

Pioneer

VSX-519V-S/-K

AUDIO/VIDEO MULTI-CHANNEL
RECEIVER

RECEPTEUR AUDIOVISUEL A VOIES
MULTIPLES

МНОГОКАНАЛЬНЫЙ РЕСИВЕР
АУДИО/ВИДЕО



BZ02

Discover the benefits of registering your product online at
<http://www.pioneer.co.uk> (or <http://www.pioneer.eu>).

Découvrez les nombreux avantages offerts en enregistrant votre produit en ligne
maintenant sur <http://www.pioneer.fr> (ou <http://www.pioneer.eu>).

Зарегистрируйте Ваше изделие на <http://www.pioneer-rus.ru>
(или <http://www.pioneer.eu>). Ознакомьтесь с преимуществами регистрации в Интернет

Operating Instructions

Mode d'emploi

Инструкции по эксплуатации

IMPORTANT



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

CAUTION

**RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN**

CAUTION:

TO PREVENT THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

D3-4-2-1-1_En-A

Replacement and mounting of an AC plug on the power supply cord of this unit should be performed only by qualified service personnel.

IMPORTANT: THE MOULDED PLUG

This appliance is supplied with a moulded three pin mains plug for your safety and convenience. A 10 amp fuse is fitted in this plug. Should the fuse need to be replaced, please ensure that the replacement fuse has a rating of 10 amps and that it is approved by ASTA or BSI to BS1362.

Check for the ASTA mark  or the BSI mark  on the body of the fuse.

If the plug contains a removable fuse cover, you must ensure that it is refitted when the fuse is replaced. If you lose the fuse cover the plug must not be used until a replacement cover is obtained. A replacement fuse cover can be obtained from your local dealer.

If the fitted moulded plug is unsuitable for your socket outlet, then the fuse shall be removed and the plug cut off and disposed of safely. There is a danger of severe electrical shock if the cut off plug is inserted into any 13 amp socket.

If a new plug is to be fitted, please observe the wiring code as shown below. If in any doubt, please consult a qualified electrician.

IMPORTANT: The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

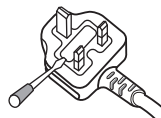
Blue : Neutral Brown : Live

As the colours of the wires in the mains lead of this appliance may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows :

The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK.

The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.

How to replace the fuse: Open the fuse compartment with a screwdriver and replace the fuse.



D3-4-2-1-2-2_B_En

Thank you for buying this Pioneer product. Please read through these operating instructions so you will know how to operate your model properly. After you have finished reading the instructions, put them away in a safe place for future reference.

WARNING

This equipment is not waterproof. To prevent a fire or shock hazard, do not place any container filled with liquid near this equipment (such as a vase or flower pot) or expose it to dripping, splashing, rain or moisture.

D3-4-2-1-3_B_En

WARNING

To prevent a fire hazard, do not place any naked flame sources (such as a lighted candle) on the equipment.

D3-4-2-1-7a_A_En

Operating Environment

Operating environment temperature and humidity:
+5 °C to +35 °C (+41 °F to +95 °F); less than 85 %RH (cooling vents not blocked)

Do not install this unit in a poorly ventilated area, or in locations exposed to high humidity or direct sunlight (or strong artificial light)

D3-4-2-1-7c_A_En

WARNING

Before plugging in for the first time, read the following section carefully.

The voltage of the available power supply differs according to country or region. Be sure that the power supply voltage of the area where this unit will be used meets the required voltage (e.g., 230 V or 120 V) written on the rear panel.

D3-4-2-1-4_A_En

This product complies with the Low Voltage Directive 2006/95/EC and EMC Directive 2004/108/EC.

D3-4-2-1-9a_A_En

This product is for general household purposes. Any failure due to use for other than household purposes (such as long-term use for business purposes in a restaurant or use in a car or ship) and which requires repair will be charged for even during the warranty period.

K041_En

Information for users on collection and disposal of old equipment and used batteries

(Symbol for equipment)



(Symbol examples for batteries)



These symbols on the products, packaging, and/or accompanying documents mean that used electrical and electronic products and batteries should not be mixed with general household waste.

For proper treatment, recovery and recycling of old products and used batteries, please take them to applicable collection points in accordance with your national legislation.

By disposing of these products and batteries correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

For more information about collection and recycling of old products and batteries, please contact your local municipality, your waste disposal service or the point of sale where you purchased the items.

These symbols are only valid in the European Union.

For countries outside the European Union:

If you wish to discard these items, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

K058a_A1_En

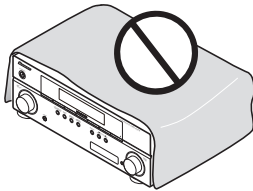
VENTILATION CAUTION

When installing this unit, make sure to leave space around the unit for ventilation to improve heat radiation (at least 60 cm at top, 10 cm at rear, and 30 cm at each side).

WARNING

Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation to ensure reliable operation of the product, and to protect it from overheating. To prevent fire hazard, the openings should never be blocked or covered with items (such as newspapers, table-cloths, curtains) or by operating the equipment on thick carpet or a bed.

D3-4-2-1-7b_A_En



If the AC plug of this unit does not match the AC outlet you want to use, the plug must be removed and appropriate one fitted. Replacement and mounting of an AC plug on the power supply cord of this unit should be performed only by qualified service personnel. If connected to an AC outlet, the cut-off plug can cause severe electrical shock. Make sure it is properly disposed of after removal.

The equipment should be disconnected by removing the mains plug from the wall socket when left unused for a long period of time (for example, when on vacation).

D3-4-2-2-1a_A_En

CAUTION

The STANDBY/ON switch on this unit will not completely shut off all power from the AC outlet. Since the power cord serves as the main disconnect device for the unit, you will need to unplug it from the AC outlet to shut down all power. Therefore, make sure the unit has been installed so that the power cord can be easily unplugged from the AC outlet in case of an accident. To avoid fire hazard, the power cord should also be unplugged from the AC outlet when left unused for a long period of time (for example, when on vacation).

D3-4-2-2a_A_En

A warning that excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.

Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

Manufactured under license under U.S. Patent #'s: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,226,616; 6,487,535 & other U.S. and worldwide patents issued & pending. DTS and DTS Digital Surround are registered trademarks and the DTS logos, Symbol and DTS 96/24 are trademarks of DTS, Inc. © 1996-2007 DTS, Inc. All Rights Reserved.

Contents

Contents	4
----------------	---

01 Before you start

Checking what's in the box	5
Loading the batteries	5
Installing the receiver	5
Ventilation	5

02 5 minute guide

Introduction to home theater	6
Listening to Surround Sound	6

03 Connecting up

Making cable connections	7
HDMI cables	7
About HDMI	7
Analog audio cables	8
Digital audio cables	8
Video cables	8
About video outputs connection	8
Connecting a TV and Blu-ray Disc player or DVD player	9
Connecting the multichannel analog outputs	10
Connecting a satellite receiver or other digital set-top box	11
Connecting other audio components	12
Connecting to the front panel audio mini jack	12
Connecting other video components	13
Using the component video jacks	14
Connecting antennas	15
Using external antennas	15
Connecting the speakers	16
Hints on speaker placement	17
Speaker placement diagrams	17
Connecting an IR receiver	18
Plugging in the receiver	18

04 Controls and displays

Front panel	19
Operating range of remote control unit ..	20
Display	21
Remote control	23

05 Listening to your system

Auto playback	26
Listening in surround sound	26
Using the Advanced surround effects	27
Listening in stereo	27
Using Front Stage Surround Advance	28
Using Stream Direct	28
Using the Sound Retriever	28
Using Phase Control	29
Setting the Audio options	30
Playing other sources	32
Choosing the input signal	32
Selecting the multichannel analog inputs ..	32
Using the headphone	32

06 The System Setup menu

Using the System Setup menu	33
Manual speaker setup	33
Speaker setting	33
Crossover network	34
Channel level	34
Speaker Distance	35
The Input Assign menu	35

07 Using the MULTI-ZONE feature

MULTI-ZONE listening	36
Making MULTI-ZONE connections	36
Using the MULTI-ZONE controls	37

08 Using the tuner

Listening to the radio	38
Improving FM stereo sound	38
Saving station presets	38
Listening to station presets	39
Naming preset stations	39
An introduction to RDS	40
Searching for RDS programs	40
Displaying RDS information	41

09 Making recordings

Making an audio or a video recording	42
--	----

10 Additional information

Troubleshooting	43
HDMI	45
Important information regarding the HDMI connection	45
Resetting the main unit	46
Specifications	46
Cleaning the unit	47

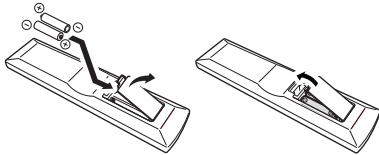
Chapter 1: Before you start

Checking what's in the box

Please check that you've received the following supplied accessories:

- Remote control
- AAA size IEC R03 dry cell batteries (to confirm system operation) x2
- AM loop antenna
- FM wire antenna
- Power cord
- Warranty card
- These operating instructions

Loading the batteries



Caution

Incorrect use of batteries may result in such hazards as leakage and bursting. Observe the following precautions:

- Never use new and old batteries together.
- Insert the plus and minus sides of the batteries properly according to the marks in the battery case.
- Batteries with the same shape may have different voltages. Do not use different batteries together.
- When disposing of used batteries, please comply with governmental regulations or environmental public instruction's rules that apply in your country or area.
- Do not use or store batteries in direct sunlight or other excessively hot place, such as inside a car or near a heater. This can cause batteries to leak, overheat, explode or catch fire. It can also reduce the life or performance of batteries.

Installing the receiver

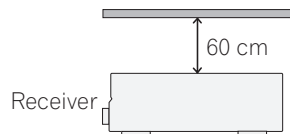
- When installing this unit, make sure to put it on a level and stable surface.

Don't install it on the following places:

- on a color TV (the screen may distort)
- near a cassette deck (or close to a device that gives off a magnetic field). This may interfere with the sound.
- in direct sunlight
- in damp or wet areas
- in extremely hot or cold areas
- in places where there is vibration or other movement
- in places that are very dusty
- in places that have hot fumes or oils (such as a kitchen)

Ventilation

When installing this unit, make sure to leave space around the unit for ventilation to improve heat dispersal (at least 60 cm at the top). If not enough space is provided between the unit and walls or other equipment, heat will build up inside, interfering with performance and/or causing malfunctions.



Slot and openings in the cabinet are provided for ventilation and to protect the equipment from overheating. To prevent fire hazard, do not place anything directly on top of the unit, make sure the openings are never blocked or covered with items (such as newspapers, table-cloths and curtains), and do not operate the equipment on thick carpet or a bed.

Chapter 2: 5 minute guide

Introduction to home theater

Home theater refers to the use of multiple audio tracks to create a surround sound effect, making you feel like you're in the middle of the action or concert. The surround sound you get from a home theater system depends not only on your speaker setup, but also on the source and the sound settings of the receiver.

This receiver will automatically decode multichannel Dolby Digital, DTS, or Dolby Surround sources according to your speaker setup. In most cases, you won't have to make changes for realistic surround sound, but other possibilities (like listening to a CD with multichannel surround sound) are explained in *Listening to your system* on page 26.

Listening to Surround Sound

With the following quick setup guide, you should have your system hooked up for surround sound in no time at all. In most cases, you can simply leave the receiver in the default settings.

- Be sure to complete all connections before connecting to an AC power source.

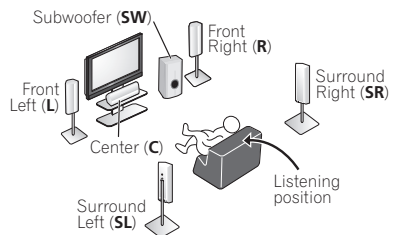
1 Connect your TV and Blu-ray Disc player or DVD player.

See *Connecting a TV and Blu-ray Disc player or DVD player* on page 9 to do this. For surround sound, you'll want to hook up using a digital connection from the BD/DVD player to the receiver.

2 Connect your speakers and place them for optimal surround sound.

See *Connecting the speakers* on page 16.

Where you place the speakers will have a big effect on the sound. Place your speakers as shown below for the best surround sound effect. Also see *Hints on speaker placement* on page 17 for more on this.



3 Plug in and switch on the receiver, followed by your BD/DVD player, subwoofer and TV.

Make sure you've set the video input on your TV to this receiver. Check the manual that came with the TV if you don't know how to do this.

4 Set the connection of the speaker and the subwoofer.

Perform *Speaker setting* of *Manual speaker setup* in *Using the System Setup menu* on page 33.

5 Play a BD/DVD, and adjust the volume.

Make sure that **BD/DVD** is showing in the receiver's display, indicating that the BD/DVD input is selected. If it isn't, press **BD** on the remote to set the receiver to the BD/DVD input. There are several other sound options you can select. See *Listening to your system* on page 26 for more on this.¹ See also *The System Setup menu* on page 33 for more setup options.

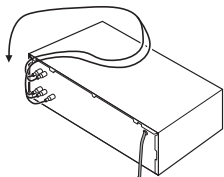
Note

¹ Depending on your BD/DVD player or source discs, you may only get digital 2 channel stereo and analog sound. In this case, the listening mode must be set to **STANDARD** (it should already be set—see *Listening in surround sound* on page 26 if you need to do this) if you want multichannel surround sound.

Chapter 3: Connecting up

Making cable connections

Make sure not to bend the cables over the top of this unit (as shown in the illustration). If this happens, the magnetic field produced by the transformers in this unit may cause a humming noise from the speakers.

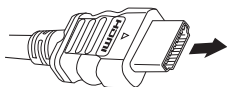


Important

- Before making or changing any connections, switch off the power and disconnect the power cord from the AC outlet.
- Before unplugging the power cord, switch the power into standby.

HDMI cables

The HDMI cables transfers uncompressed digital video, as well as almost every kind of digital audio that the connected component is compatible with, including DVD-video, DVD-Audio (see below for limitations), Video CD/ Super VCD, CD, SACD (DSD 2 ch only) and 192 kHz/8 ch (Max. number of channel inputs) PCM.¹



HDMI cable

Be careful to connect the terminal in the proper direction.

About HDMI

HDMI (High Definition Multimedia Interface) supports both video and audio on a single digital connection for use with DVD players, DTV, set-top boxes, and other AV devices. HDMI was developed to provide the technologies of High Bandwidth Digital Content Protection (HDCP) as well as Digital Visual Interface (DVI) in one specification. HDCP is used to protect digital content transmitted and received by DVI-compliant displays.

HDMI has the capability to support standard, enhanced, or high-definition video plus standard to multi-channel surround-sound audio. HDMI features include uncompressed digital video, a bandwidth of up to 2.2 gigabytes per second (with HDTV signals), one connector (instead of several cables and connectors), and communication between the AV source and AV devices such as DTVs.

This receiver is also compatible with the DeepColor and x.v.Color feature (x.v.Color is trademarks of Sony Corporation).

- *HDMI, the HDMI logo and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing, LLC.*

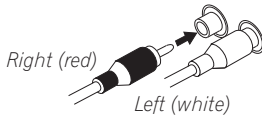
Note

- ¹ • Set the HDMI parameter in *Setting the Audio options* on page 30 to **THRU** (THROUGH) and set the input signal in *Choosing the input signal* on page 32 to **HDMI**, if you want to hear HDMI audio output from your TV or flat screen TV (no sound will be heard from this receiver).
- If the video signal does not appear on your TV or flat screen TV, try adjusting the resolution settings on your component or display. Note that some components (such as video game units) have resolutions that may not be displayed. In this case, use a (analog) composite connection.
 - The signals input from the analog (composite and component) video inputs of this unit will not be output from the **HDMI OUT**.

Analog audio cables

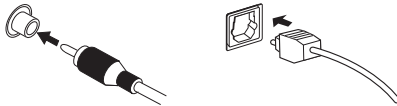
Use stereo RCA phono cables to connect analog audio components. These cables are typically red and white, and you should connect the red plugs to R (right) terminals and white plugs to L (left) terminals.

Analog audio cables



Digital audio cables

Commercially available coaxial digital audio cables or optical cables should be used to connect digital components to this receiver.¹



Coaxial digital audio cable

Optical cable

Video cables

Standard RCA video cables

These cables are the most common type of video connection and should be used to connect to the composite video terminals. They have yellow plugs to distinguish them from cables for audio.

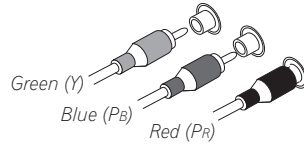


Standard RCA video cable

Component video cables

Use component video cables to get the best possible color reproduction of your video source. The color signal of the TV is divided into the luminance (**Y**) signal and the color (**Pb** and **Pr**) signals and then output. In this way, interference between the signals is avoided.

Component video cables



About video outputs connection

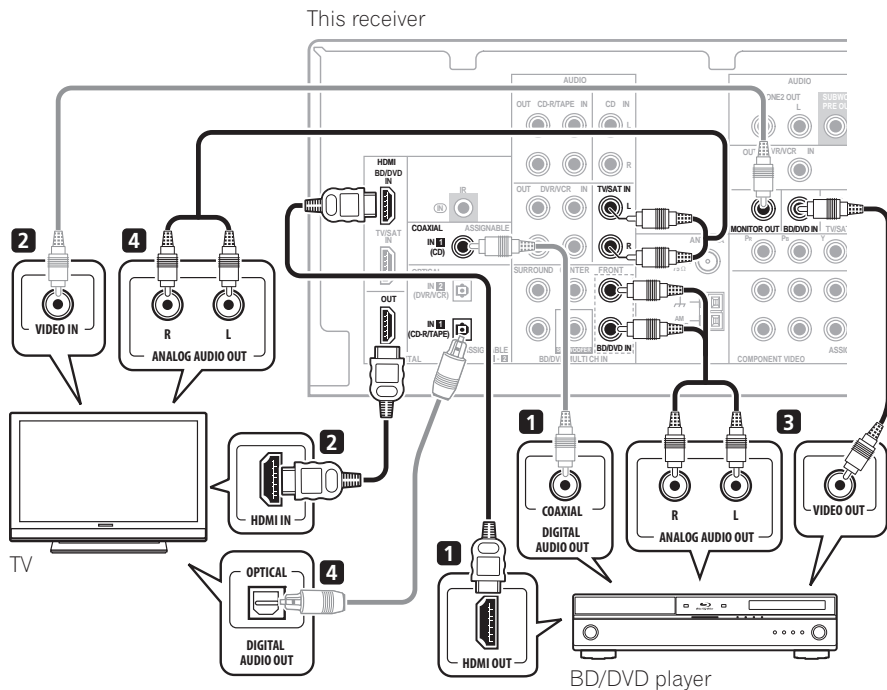
This receiver is not loaded with a video converter. When you use component video cables or HDMI cables for connecting to the input device, the same cables should be used for connecting to the TV.

Note

- When connecting optical cables, be careful when inserting the plug not to damage the shutter protecting the optical socket.
- When storing optical cable, coil loosely. The cable may be damaged if bent around sharp corners.
- You can also use a standard RCA video cable for coaxial digital connections.

Connecting a TV and Blu-ray Disc player or DVD player

This page shows you how to connect your BD/DVD player and TV to the receiver.



1 Connect the HDMI output on your BD/DVD player to the HDMI BD/DVD IN input on this receiver.

Use an HDMI cable for the connection. If an HDMI output is not on your DVD player, use a digital audio cable to connect the coaxial or optional output and this unit.¹

2 Connect the HDMI OUT on this receiver to an HDMI input on your TV.²

If an HDMI input is not on your TV, connect the MONITOR OUT video jack on this receiver to a video input on your TV.

Use a standard RCA video cable to connect to the composite video jack.³

Note

¹ In this case, you'll need to tell the receiver which digital input you connected the player to (see *Choosing the input signal* on page 32).

² When you use an HDMI cable for connection in steps 1 and 2, you can enjoy the home theater in multichannel playback without following steps 3 and 4.

³ See *Using the component video jacks* on page 14 if you want to use the component video outputs to connect this receiver to your TV.

3 Connect the composite video output and the stereo analog audio outputs¹ on your BD/DVD player to the BD/DVD inputs on this receiver.

Use a standard RCA video cable² and a stereo RCA phono cable for the connection.

- If your BD/DVD player has multichannel analog outputs, see *Connecting the multichannel analog outputs* below for how to connect it.

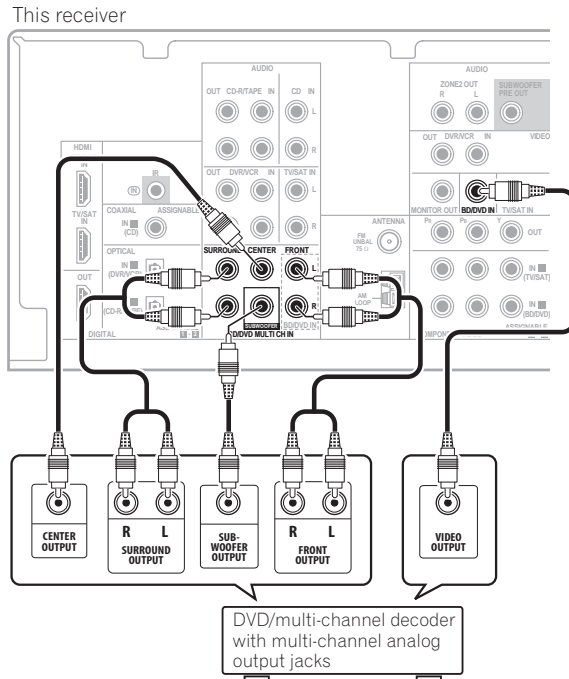
4 Connect the analog audio outputs from your TV to the TV/SAT inputs on this receiver.

This will allow you to play the sound from the TV's built-in tuner. Use a stereo RCA phono cable to do this.

- If your TV has a built-in digital decoder, you can also connect an optical digital audio output from your TV to the **DIGITAL OPTICAL IN 1 (CD-R/TAPE)** input on this receiver. Use an optical cable for the connection.³

Connecting the multichannel analog outputs

For DVD Audio and SACD playback, your BD/DVD player may have 5.1 channel analog outputs. In this case, you can connect them to the multi-channel analog outputs to the multi-channel inputs of this receiver as shown below.⁴



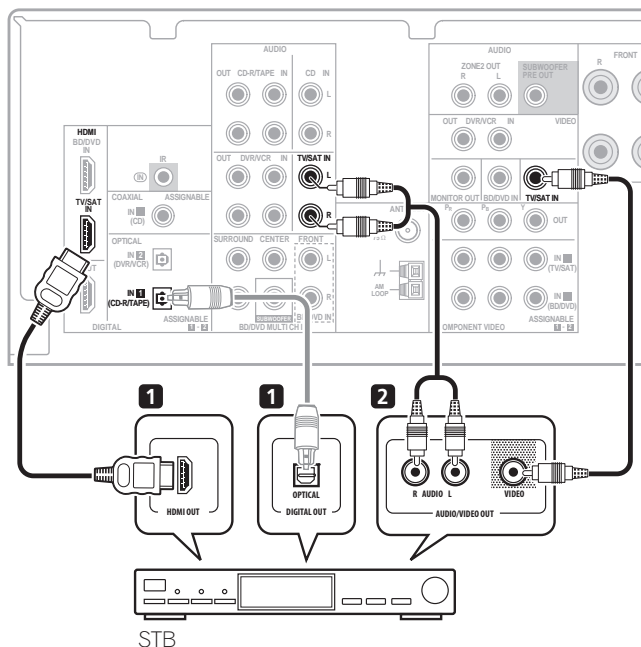
Note

- 1 This connection will allow you to make analog recordings from your BD/DVD player.
- 2 If your player also has a component video output, you can connect this too. See *Using the component video jacks* on page 14.
- 3 In this case, you'll need to tell the receiver which digital input you connected the TV to (see *Choosing the input signal* on page 32).
- 4 • The multichannel input can only be used when **MULTI IN** is selected (see page 32).
 - You can assign **COMPONENT VIDEO IN 1** or **IN 2** to the multi channel input. (For more on this, see *The Input Assign menu* on page 35)

Connecting a satellite receiver or other digital set-top box

Satellite and cable receivers, and terrestrial digital TV tuners are all examples of so-called 'set-top boxes'.

This receiver



1 If your set-top box has an HDMI output, connect it to an HDMI TV/SAT IN on this receiver.

If your set-top box does not have an HDMI output but a digital output, connect it to a digital input on this receiver.

The example shows an optical connection to the **DIGITAL OPTICAL IN 1 (CD-R/TAPE)** input.¹

2 Connect a set of audio/video outputs on the set-top box component to the TV/SAT AUDIO and VIDEO inputs on this receiver.²

Use a stereo RCA phono cable for the audio connection and a standard RCA video cable for the video connection.³

Note

¹ In this case, you'll need to tell the receiver which digital input you connected the set-top box to (see *Choosing the input signal* on page 32).

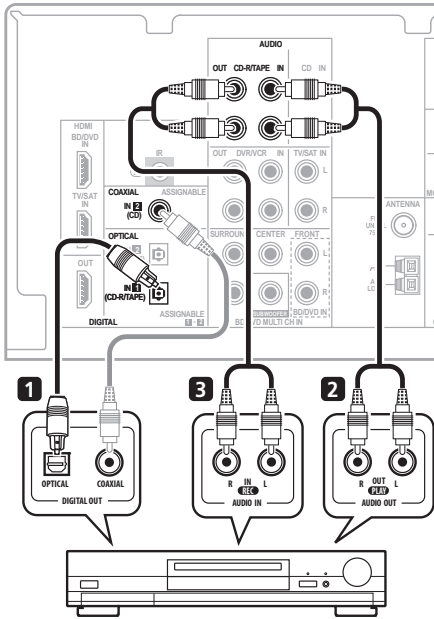
² If you've already connected your TV to the TV/SAT inputs, simply choose another input. However, you'll need to remember which input you connected the set-top box to.

³ See *Using the component video jacks* on page 14 if your set-top box also has a component video output.

Connecting other audio components

The number and kind of connections depends on the kind of component you're connecting.¹ Follow the steps below to connect a CD-R, MD, DAT, tape recorder or other audio component.

This receiver



CD-R, MD, DAT, Tape recorder, etc.

1 If your component has a digital output, connect this to a digital input on the receiver. The example shows an optical connection to the **DIGITAL OPTICAL IN 1 (CD-R/TAPE)** input.

2 If necessary, connect the analog audio outputs of the component to a set of spare audio inputs on this receiver.

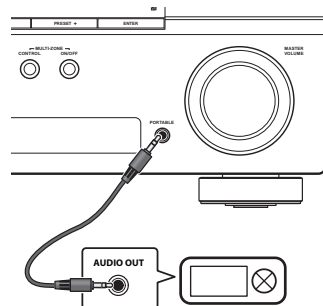
You'll need to make this connection for components without a digital output, or if you want to record from a digital component. Use a stereo RCA phono cable as shown.

3 If you're connecting a recorder, connect the analog audio outputs to the analog audio inputs on the recorder.

The example shows an analog connection to the **CD-R/TAPE** analog output jack using a stereo RCA phono cable.

Connecting to the front panel audio mini jack

Front audio connections are accessed via the front panel using the **INPUT SELECTOR** or **PORTABLE** button on the remote control. Use a stereo mini-jack cable to connect a digital audio player, etc.



Digital audio player, etc.

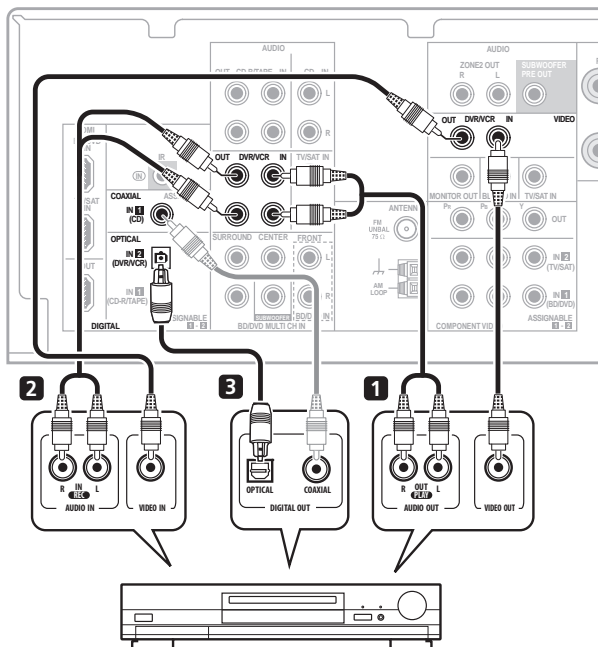
Note

¹ Note that you must connect digital components to analog audio jacks if you want to record to/from digital components (like an MD) to/from analog components.

Connecting other video components

This receiver has audio/video inputs and outputs suitable for connecting analog or digital video recorders, including VCRs and HDD/DVD recorders.

This receiver



DVR, VCR, LD player, etc.

1 Connect a set of audio/video outputs on the recorder to the DVR/VCR AUDIO and VIDEO inputs on this receiver.

Use a stereo RCA phono cable for the audio connection and a standard RCA video cable for the video connection.

2 Connect a set of audio/video inputs on the recorder to the DVR/VCR AUDIO and VIDEO outputs on this receiver.

Use a stereo RCA phono cable for the audio connection and a standard RCA video cable for the video connection.

3 If your video component has a digital audio output, connect it to a digital input on this receiver.

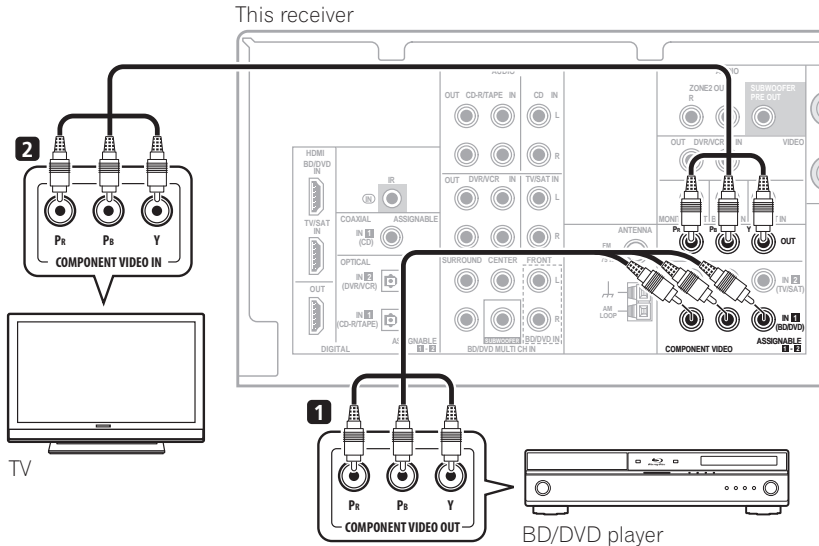
The example shows a recorder connected to the **DIGITAL OPTICAL IN 2 (DVR/VCR)** input.¹

Note

¹ If your video component only has an coaxial digital output, you can connect it to the coaxial input on this receiver using an coaxial cable. When you set up the receiver you'll need to tell the receiver which input you connected the component to (see *Choosing the input signal* on page 32).

Using the component video jacks

Component video should deliver superior picture quality when compared to composite video. A further advantage (if your source and TV are both compatible) is progressive-scan video, which delivers a very stable, flicker-free picture. See the manuals that came with your TV and source component to check whether they are progressive-scan video compatible.



Important

- If you connect any source component to the receiver using a component video input, you must also have your TV connected to this receiver's **COMPONENT VIDEO OUT** jacks.

1 Connect the component video outputs of your source to a set of component video inputs on this receiver.

Use a three-way component video cable.

2 If necessary, assign the component video inputs to the input source you've connected.

This only needs to be done if you didn't connect according to the following defaults:

- **COMPONENT VIDEO IN 1** – BD/DVD
- **COMPONENT VIDEO IN 2** – TV/SAT

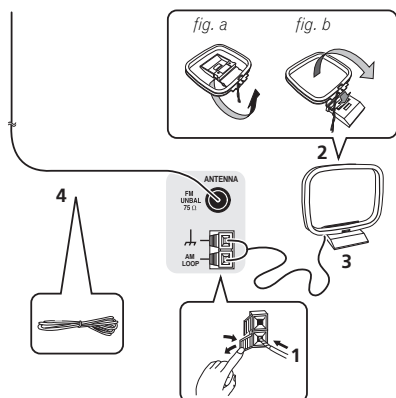
See *The Input Assign menu* on page 35.

3 Connect the COMPONENT VIDEO OUT jacks on this receiver to the component video inputs on your TV or monitor.

Use a three-way component video cable.

Connecting antennas

Connect the AM loop antenna and the FM wire antenna as shown below. To improve reception and sound quality, connect external antennas (see *Using external antennas* below).



1 Push open the tabs, then insert one wire fully into each terminal, then release the tabs to secure the AM antenna wires.

2 Fix the AM loop antenna to the attached stand.

To fix the stand to the antenna, bend in the direction indicated by the arrow (*fig. a*) then clip the loop onto the stand (*fig. b*).

3 Place the AM antenna on a flat surface and in a direction giving the best reception.

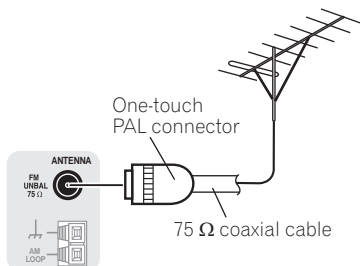
4 Connect the FM wire antenna in the same way as the AM loop antenna.

For best results, extend the FM antenna fully and fix to a wall or door frame. Don't drape loosely or leave coiled up.

Using external antennas

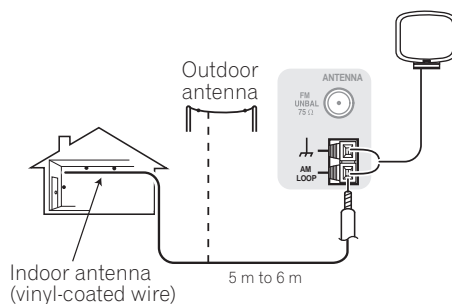
To improve FM reception

Use a PAL connector (not supplied) to connect an external FM antenna.



To improve AM reception

Connect a 5 m to 6 m length of vinyl-coated wire to the AM antenna terminal without disconnecting the supplied AM loop antenna. For the best possible reception, suspend horizontally outdoors.



Connecting the speakers

A complete setup of six speakers (including the subwoofer) is shown below, but everyone's home setup will vary. Simply connect the speakers you have in the manner shown below. The receiver will work with just two stereo speakers (the front speakers in the diagram) but using at least three speakers is recommended, and a complete setup is best for surround sound. If you're not using a subwoofer, change the front speaker setting (see *Speaker setting* on page 33) to **LARGE**.

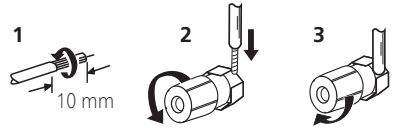
Make sure you connect the speaker on the right to the right terminal and the speaker on the left to the left terminal. Also make sure the positive and negative (+/-) terminals on the receiver match those on the speakers.

Be sure to complete all connections before connecting this unit to the AC power source.

Bare wire connections

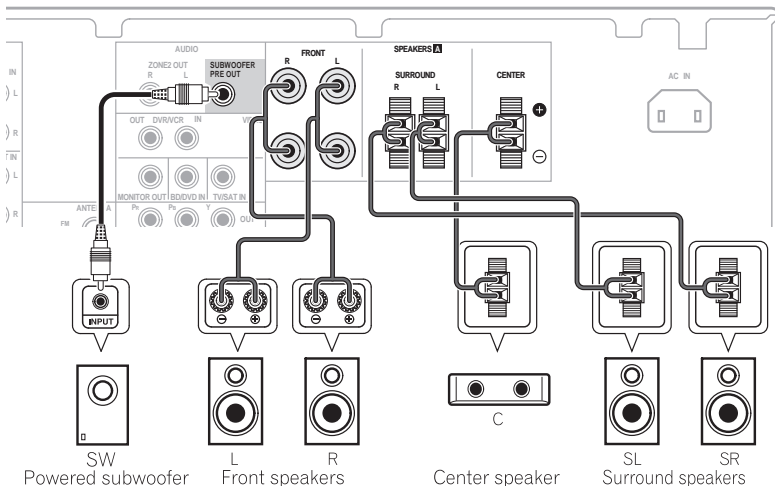
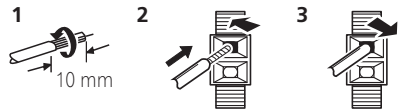
Front speaker terminals:

- 1 **Twist exposed wire strands together.**
- 2 **Loosen terminal and insert exposed wire.**
- 3 **Tighten terminal.**



Center and surround speaker terminals:

- 1 **Twist exposed wire strands together.**
- 2 **Push open the tabs and insert exposed wire.**
- 3 **Release the tabs.**



Caution

- These speaker terminals carry **HAZARDOUS LIVE voltage**. To prevent the risk of electric shock when connecting or disconnecting the speaker cables, disconnect the power cord before touching any uninsulated parts.
- Make sure that all the bare speaker wire is twisted together and inserted fully into the speaker terminal. If any of the bare speaker wire touches the back panel it may cause the power to cut off as a safety measure.

Hints on speaker placement

Speakers are usually designed with a particular placement in mind. Some are designed to be floorstanding, while others should be placed on stands to sound their best. Some should be placed near a wall; others should be placed away from walls. We have provided a few tips on getting the best sound from your speakers (following), but you should also follow the guidelines on placement that the speaker manufacturer provided with your particular speakers to get the most out of them.

- Place the front left and right speakers at equal distances from the TV.
- When placing speakers near the TV, we recommend using magnetically shielded speakers to prevent possible interference, such as discoloration of the picture when the TV is switched on. If you do not have magnetically shielded speakers and notice discoloration of the TV picture, move the speakers farther away from the TV.
- Place the center speaker above or below the TV so that the sound of the center channel is localized at the TV screen.
- If possible, place the surround speakers slightly above ear level.

- Try not to place the surround speakers further away from the listening position than the front and center speakers. Doing so can weaken the surround sound effect.
- To achieve the best possible surround sound, install your speakers as shown below. Be sure all speakers are installed securely to prevent accidents and improve sound quality.

Caution

- If you choose to install the center speaker on top of the TV, be sure to secure it with putty, or by other suitable means, to reduce the risk of damage or injury resulting from the speaker falling from the TV in the event of external shocks such as earthquakes.
- Make sure no exposed speaker wire is touching the rear panel, this may cause the receiver to turn off automatically.

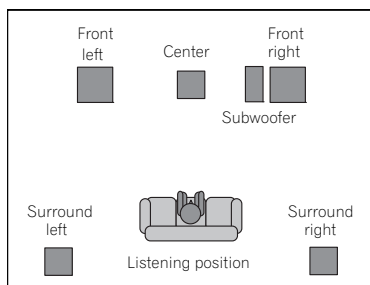
Speaker placement diagrams

The following illustrations show 5.1 channel speaker setups.

3-D view of 5.1 channel speaker setup



Overhead view of speaker setup



Connecting an IR receiver

If you keep your stereo components in a closed cabinet or shelving unit, or you wish to use the sub zone remote control in another zone, you can use an optional IR receiver (such as a Niles or Xantech unit) to control your system instead of the remote sensor on the front panel of this receiver.¹

1 Connect the IR receiver sensor to the IR IN jack on the rear of this receiver.

For more information on connecting the IR receiver, see the Installation Instructions for the IR Receiver.

Plugging in the receiver

Only plug in after you have connected all your components to this receiver, including the speakers.



Caution

- Handle the power cord by the plug part. Do not pull out the plug by tugging the cord, and never touch the power cord when your hands are wet, as this could cause a short circuit or electric shock. Do not place the unit, a piece of furniture, or other object on the power cord or pinch the cord in any other way. Never make a knot in the cord or tie it with other cables. The power cords should be routed so that they are not likely to be stepped on. A damaged power cord can cause a fire or give you an electric shock. Check the power cord once in a while. If you find it damaged, ask your nearest Pioneer authorized independent service company for a replacement.
- Do not use any power cord other than the one supplied with this unit.
- Do not use the supplied power cord for any purpose other than that described below.
- The receiver should be disconnected by removing the mains plug from the wall socket when not in regular use, e.g., when on vacation.

1 Plug the supplied power cord into the AC IN socket on the back of the receiver.

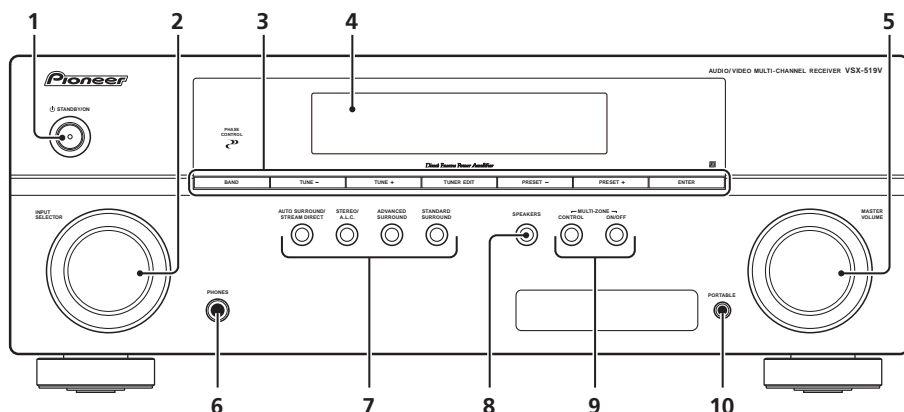
2 Plug the other end into a power outlet.

Note

- ¹ Remote operation may not be possible if direct light from a strong fluorescent lamp is shining on the IR receiver remote sensor window.
 - Note that other manufacturers may not use the IR terminology. Refer to the manual that came with your component to check for IR compatibility.
 - If using two remote controls (at the same time), the IR receiver's remote sensor takes priority over the remote sensor on the front panel.

Chapter 4: Controls and displays

Front panel



1 **STANDBY/ON**

2 **INPUT SELECTOR dial**
Selects an input source.

3 **Tuner control buttons**

BAND

Switches between AM, FM ST (stereo) and FM MONO radio bands (page 38).

TUNE +/-

Used to find radio frequencies (page 38).

TUNER EDIT

Use with **TUNE +/-**, **PRESET +/-** and **ENTER** to memorize and name stations for recall (page 38, 39).

PRESET +/-

Use to select preset radio stations (page 38).

4 **Character display**

See *Display* on page 21.

5 **MASTER VOLUME dial**

6 **PHONES jack**
Use to connect headphones (page 32).

7 **Listening mode buttons**

AUTO SURROUND/STREAM DIRECT

Switches between Auto surround mode (*Auto playback* on page 26) and Stream Direct playback. Stream Direct playback bypasses the tone controls for the most accurate reproduction of a source (page 28).


STEREO/A.L.C.

Switches between stereo playback, Auto level control stereo mode (page 27) and Front Stage Surround Advance modes (page 28).

ADVANCED SURROUND

Switches between the various surround modes (page 27).

STANDARD SURROUND

Press for Standard decoding and to switch between the various  Pro Logic II options (page 26).

8 SPEAKERS

Use to change the speaker system on or off (page 32).

9 MULTI ZONE controls

If you've made MULTI-ZONE connections (see *MULTI-ZONE listening* on page 36) use these controls to control the sub zone from the main zone (see *Using the MULTI-ZONE controls* on page 37).

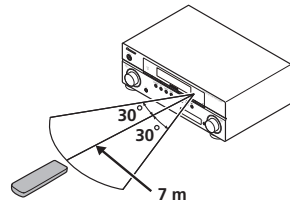
10 PORTABLE audio input jack

Connect an auxiliary component using a stereo mini-jack cable (page 12).

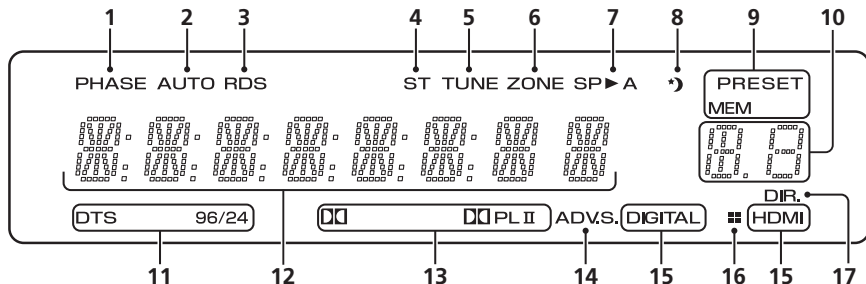
Operating range of remote control unit

The remote control may not work properly if:

- There are obstacles between the remote control and the receiver's remote sensor.
- Direct sunlight or fluorescent light is shining onto the remote sensor.
- The receiver is located near a device that is emitting infrared rays.
- The receiver is operated simultaneously with another infrared remote control unit.



Display



1 PHASE

Lights when the Phase Control is switched on (page 29).

2 AUTO

Lights when the Auto Surround feature is switched on (See *Auto playback* on page 26).

3 RDS

Lights when an RDS broadcast is received (page 40).

4 ST

Lights when a stereo FM broadcast is being received in auto stereo mode.

5 TUNE

Lights when a broadcast is being received.

6 ZONE

Lights when the MULTI-ZONE feature is active (page 36).

7 Speaker indicator

Shows if the speaker system is on or not (page 32).

SP▶A means the speakers are switched on.

SP▶ means the speakers are switched off and sound is output from the headphone jack.

8 Sleep timer indicator

Lights when the receiver is in sleep mode (page 25).

9 Tuner preset indicators

PRESET

Shows when a preset radio station is registered or called.

MEM

Blinks when a radio station is registered.

10 PRESET information or input signal indicator

Shows the preset number of the tuner or the input signal type, etc.

11 DTS indicators

DTS

Lights when a source with DTS encoded audio signals is detected.

96/24

Lights when a source with DTS 96/24 encoded audio signals is detected.

12 Character display

Displays various system information.

13 Dolby Digital indicators

□□

Lights when a Dolby Digital encoded signal is detected.

□□PLII

Lights to indicate Pro Logic II decoding (see *Listening in surround sound* on page 26 for more on this).

14 ADV.S.

Lights when one of the Advanced Surround modes has been selected (See *Using the Advanced surround effects* on page 27 for more on this).

15 SIGNAL SELECT indicators**DIGITAL**

Lights when a digital audio signal is selected.

Blinks when a digital audio signal is not selected.

HDMI

Lights when an HDMI signal is selected.

Blinks when an HDMI signal is not selected.

16 DIMMER indicator

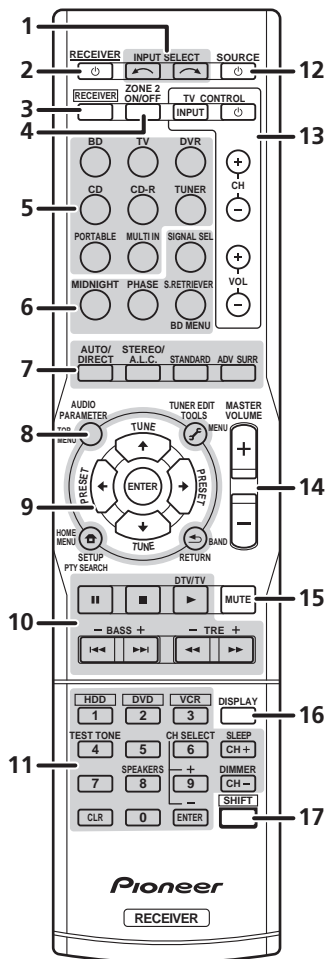
Shows when the display is set to turn off as the DIMMER setting.

17 DIR.

Lights when the **DIRECT** or **PURE DIRECT** mode is switched on (page 28).

Remote control

As for operating other devices, the remote control codes for the Pioneer products are preset. The settings cannot be changed.



1 INPUT SELECT

Use to select the input source.

2 RECEIVER

Switches the receiver between standby and on.

3 RECEIVER

Switches the remote to control the receiver (used to select the white commands above the number buttons (**TEST TONE**, etc)). Also use this button to set up surround sound (page 33) or Audio parameters (page 30).

4 ZONE 2 ON/OFF

Switches zone 2 of the multi-zone function between on and off.

5 MULTI CONTROL buttons

Press to select control of other components.

6 Receiver control buttons

SIGNAL SEL

Use to select an input signal (page 32).

MIDNIGHT

Switches to Midnight or Loudness listening (page 30).

PHASE

Press to switch on/off Phase Control (page 29).

S.RETRIEVER

Press to restore CD quality sound to compressed audio sources (page 28).

Press **BD** first to access:

BD MENU

Displays the disc menu of Blu-ray Discs.

7 Listening mode buttons


AUTO/DIRECT

Switches between Auto surround mode (*Auto playback* on page 26) and Stream Direct playback. Stream Direct playback bypasses the tone controls for the most accurate reproduction of a source (page 28).

STEREO/A.L.C.

Switches between stereo playback, Auto level control stereo mode (page 27) and Front Stage Surround Advance modes (page 28).

STANDARD

Press for Standard decoding and to switch between  Pro Logic II options (page 26).

ADV SURR

Switches between the various surround modes (page 27).

8 System Setup and Component control buttons

The following button controls can be accessed after you have selected the corresponding **MULTI CONTROL** button (**BD**, **TV**, etc.).

Press **RECEIVER** first to access:

AUDIO PARAMETER

Use to access the Audio options (page 30).

SETUP

Press to access the System Setup menu (page 33).

RETURN

Confirm and exit the current menu screen.

Press **BD** or **DVR** first to access:

TOP MENU

Displays the disc 'top' menu of a BD/DVD.

HOME MENU

Displays the HOME MENU screen.

RETURN

Confirm and exit the current menu screen.

MENU

Displays the TOOLS menu of Blu-ray Disc player.

Press **TUNER** first to access:

TUNER EDIT




Memorizes/names stations for recall (page 38, 39).

BAND



Switches between AM, FM ST (stereo) and FM MONO radio bands (page 38).

PTY SEARCH



Use to search for RDS program types (page 40).

9  (TUNE , PRESET ) , ENTER

Use the arrow buttons when setting up your surround sound system (page 33). Also used to control BD/DVD menus/options.

Use the **TUNE**  buttons can be used to find radio frequencies (page 38) and the **PRESET**  buttons can be used to select preset radio stations (page 39).

10 Component control buttons

The main buttons (, , etc.) are used to control a component after you have selected it using the input source buttons.

The controls above these buttons can be accessed after you have selected the corresponding input source button (for example **BD**, **DVR** or **TV**). These buttons also function as described below.

Press **RECEIVER** first to access:

BASS -/+

Use to adjust Bass¹

TRE -/+

Use to adjust Treble¹

Press **TV** first to access:

DTV/TV

Switches between the DTV and analog TV input modes for Pioneer flat screen TVs.

11 Number buttons and other component controls

Use the number buttons to directly select the tracks on a CD, DVD, etc. There are other buttons that can be accessed after the **RECEIVER** button is pressed. (For example **TEST TONE**, etc.)

Note

¹ The tone controls are disabled when the listening mode is set to **DIRECT** or **PURE DIRECT**.

HDD*, DVD*, VCR*

These buttons switch between the hard disk, DVD and VCR controls for HDD/DVD/VCR recorders.

TEST TONE

Outputs the test tones on each channel. Use the **↑/↓** buttons to select the channel and use the **←/→** buttons to adjust the level on each channel. Pressing **TEST TONE** again exits the test tone mode.

CH SELECT

Press repeatedly to select a channel, then use **+/-** to adjust the level (page 34).

CH SELECT +/-

Use to adjust the channel levels.

SPEAKERS

Use to change the speaker system on or off (page 32).

SLEEP

Press to change the amount of time before the receiver switches into standby (**30 min – 60 min – 90 min – Off**). You can check the remaining sleep time at any time by pressing **SLEEP** once.

DIMMER

Dims or brightens the display. The brightness can be controlled in four steps.

12 SOURCE

Turns on or off the power of the Pioneer DVD/DVR units when **BD** or **DVR** is selected using the **MULTI CONTROL** buttons.

13 TV CONTROL buttons

These buttons can control only be used with Pioneer flat screen TVs.



Use to turn on/off the power of the TV.

INPUT

Use to select the TV input signal.

CH +/-

Use to select channels.

VOL +/-

Use to adjust the volume on your TV.

14 MASTER VOLUME +/-

Use to set the listening volume.

15 MUTE

Mutes/unmutes the sound.

16 DISPLAY

Switches the display of this unit. The input name, listening mode or sound volume can be checked by selecting an input source.

17 SHIFT

Press to access the 'boxed' commands (above the buttons) on the remote. These buttons are marked with an asterisk (*) in this section. This button is also used for operating ZONE 2 (page 37).

Chapter 5:

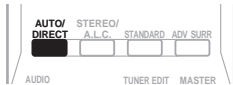
Listening to your system

**Important**

- The listening modes and many features described in this section may not be available depending on the current source, settings and status of the receiver.

Auto playback

The simplest, most direct listening option is the Auto Surround feature. With this, the receiver automatically detects what kind of source you're playing and selects multichannel or stereo playback as necessary.¹



- **While listening to a source, press AUTO/DIRECT² for auto playback of a source.**

Press repeatedly until **AUTO SURROUND** shows briefly in the display (it will then show the decoding or playback format). Check the digital format indicators in the display to see how the source is being processed.

Listening in surround sound

Using this receiver, you can listen to any source in surround sound. However, the options available will depend on your speaker setup and the type of source you're listening to.



- **While listening to a source, press STANDARD.**

If the source is Dolby Digital, DTS, or Dolby Surround encoded, the proper decoding format will automatically be selected and shows in the display.

*With two channel sources, press **STANDARD** repeatedly to select from:*

- **DOLBY PLII MOVIE** – Up to 5.1 channel sound, especially suited to movie sources
- **DOLBY PLII MUSIC³** – Up to 5.1 channel sound, especially suited to music sources
- **DOLBY PLII GAME** – Up to 5.1 channel sound, especially suited for video games
- **DOLBY PRO LOGIC** – 4.1 channel surround sound

Note

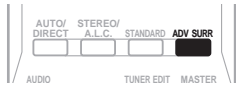
¹ Stereo surround (matrix) formats are decoded accordingly using **DOLBY PLII MOVIE** (see *Listening in surround sound* above for more on these decoding formats).

² For more options using this button, see *Using Stream Direct* on page 28.

³ When listening to 2-channel sources in **DOLBY PLII MUSIC** mode, there are three further parameters you can adjust: **C.WIDTH**, **DIMEN.**, and **PNRM.**. See *Setting the Audio options* on page 30 to adjust them.

Using the Advanced surround effects

The Advanced surround feature creates a variety of surround effects. Try different modes with various soundtracks to see which you like.



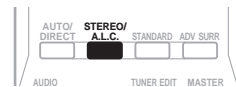
- **Press ADV SURR repeatedly to select a listening mode.**

- **ACTION** – Designed for action movies with dynamic soundtracks.
- **DRAMA** – Designed for movies with lots of dialog.
- **ENT.SHOW** – Suitable for musical sources.
- **ADVANCED GAME** – Suitable for video games.
- **SPORTS** – Suitable for sports programs.
- **CLASSICAL** – Gives a large concert hall-type sound.
- **ROCK/POP** – Creates a live concert sound for rock and/or pop music.
- **UNPLUGGED** – Suitable for acoustic music sources.
- **EXT.STEREO** – Gives multichannel sound to a stereo source, using all of your speakers.

Listening in stereo

When you select **STEREO** you will hear the source through just the front left and right speakers (and possibly your subwoofer depending on your speaker settings). Dolby Digital or DTS multichannel sources are downmixed to stereo.

In the Auto level control stereo mode (A.L.C.), this unit equalizes playback sound levels if each sound level varies with the music source recorded in a portable audio player.



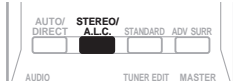
- **While listening to a source, press STEREO/A.L.C. for stereo playback.**

Press repeatedly to switch between:

- **STEREO** – The audio is heard with your surround settings and you can still use the Midnight, Loudness, Phase Control, Sound Retriever and Tone functions.
- **A.L.C.** – Listening in Auto level control stereo mode.
- **F.S.S.ADVANCE** – See *Using Front Stage Surround Advance* on page 28 for more on this.

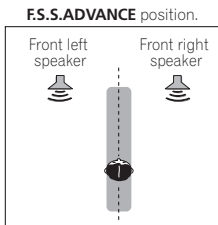
Using Front Stage Surround Advance

The Front Stage Surround Advance function allows you to create natural surround sound effects using just the front speakers and the subwoofer.



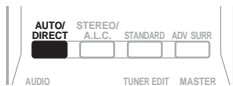
• While listening to a source, press **STEREO/A.L.C.** to select Front Stage Surround Advance modes.

- **STEREO** – See *Listening in stereo* on page 27 for more on this.
- **A.L.C.** – See *Listening in stereo* on page 27 for more on this.
- **F.S.S.ADVANCE** – Use to provide a rich surround sound effect directed to the center of where the front left and right speakers sound projection area converges.



Using Stream Direct

Use the Stream Direct modes when you want to hear the truest possible reproduction of a source. All unnecessary signal processing is bypassed.

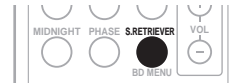


• While listening to a source, press **AUTO/DIRECT** to select Stream Direct mode.

- **AUTO SURROUND** – See *Auto playback* on page 26.
- **DIRECT** – Sources are heard according to the settings made in the Surround Setup (speaker setting, channel level, speaker distance), as well as with dual mono settings.¹ You will hear sources according to the number of channels in the signal.
- **PURE DIRECT** – Analog and PCM sources are heard without any digital processing.²

Using the Sound Retriever

When audio data is removed during the compression process, sound quality often suffers from an uneven sound image. The Sound Retriever feature employs new DSP technology that helps bring CD quality sound back to compressed 2-channel audio by restoring sound pressure and smoothing jagged artifacts left over after compression.³



• Press **S.RETRIEVER** to switch the sound retriever on or off.

Note

¹ In the **DIRECT** mode, Phase Control, Sound Delay, LFE Attenuate and Auto Delay functions are available.

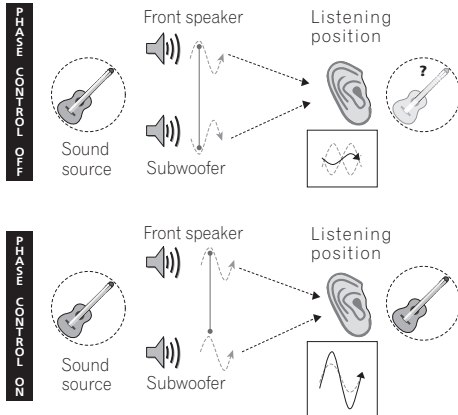
² There are cases where a brief noise is heard before playback of sources other than PCM. Please select **AUTO SURROUND** or **DIRECT** if this is a problem.

³ The Sound Retriever is only applicable to 2-channel sources.

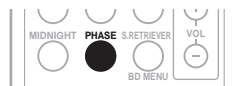
Using Phase Control

This receiver's Phase Control feature uses phase correction measures to make sure your sound source arrives at the listening position in phase, preventing unwanted distortion and/or coloring of the sound (see illustration below).

During multichannel playback, LFE (Low-Frequency Effects) signals as well as low-frequency signals in each channel are assigned to the subwoofer or other the subwoofer and the most appropriate speaker. At least in theory, however, this type of processing involves a group delay that varies with frequency, resulting in phase distortion where the low-frequency sound is delayed or muffled by the conflict with other channels. With the Phase Control mode switched on, this receiver can reproduce powerful bass sound without deteriorating the quality of the original sound (see illustration below).



Phase Control technology provides coherent sound reproduction through the use of phase matching¹ for an optimal sound image at your listening position. The default setting is on and we recommend leaving Phase Control switched on for all sound sources.



- Press **PHASE** to switch on phase correction.

Note

¹ Phase matching is a very important factor in achieving proper sound reproduction. If two waveforms are 'in phase', they crest and trough together, resulting in increased amplitude, clarity and presence of the sound signal. If a crest of a wave meets a trough (as shown in the upper section of the diagram above) then the sound will be 'out of phase' and an unreliable sound image will be produced.

• If your subwoofer has a phase control switch, set it to the plus (+) sign (or 0°). However, the effect you can actually feel when **PHASE CONTROL** is set to **ON** on this receiver depends on the type of your subwoofer. Set your subwoofer to maximize the effect. It is also recommended you try changing the orientation or the place of your subwoofer.

• Set the built-in lowpass filter switch of your subwoofer to OFF. If this cannot be done on your subwoofer, set the cutoff frequency to a higher value.

• If the speaker distance is not properly set, you may not have a maximized **PHASE CONTROL** effect.

• The **PHASE CONTROL** mode cannot be set to **ON** in the following cases:

- When the **PURE DIRECT** mode is switched on.
- When the **MULTI IN** input is selected.

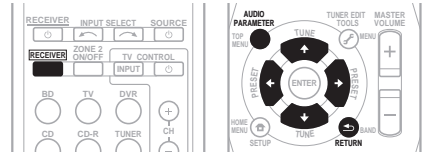
Setting the Audio options

There are a number of additional sound settings you can make using the **AUDIO PARAMETER** menu. The defaults, if not stated, are listed in bold.



Important

- The **AUDIO PARAMETER** menu is not available with **MULTI IN** input (see *Selecting the multichannel analog inputs* on page 32).
- Note that if a setting doesn't appear in the **AUDIO PARAMETER** menu, it is unavailable due to the current source, settings and status of the receiver.



1 Press RECEIVER on the remote control, then press AUDIO PARAMETER button.

2 Use ↑/↓ to select the setting you want to adjust.

Depending on the current status/mode of the receiver, certain options may not be able to be selected. Check the table below for notes on this.

3 Use ←/→ to set it as necessary.

See the table below for the options available for each setting.

4 Press RETURN to confirm and exit the menu.

Setting	What it does	Option(s)
S.DELAY (Sound Delay)	Some monitors have a slight delay when showing video, so the soundtrack will be slightly out of sync with the picture. By adding a bit of delay, you can adjust the sound to match the presentation of the video.	0.0 to 9.0 (frames) 1 second = 25 frames (PAL) Default: 0.0
MIDNIGHT^a	Allows you to hear effective surround sound of movies at low volumes.	M/L OFF
LOUDNESS^a	Used to get good bass and treble from music sources at low volumes.	<i>MIDNIGHT</i> <i>LOUDNESS</i>
S.RTV^b (Sound Retriever)	When audio data is removed during the compression process, sound quality often suffers from an uneven sound image. The Sound Retriever feature employs new DSP technology that helps bring CD quality sound back to compressed 2-channel audio by restoring sound pressure and smoothing jagged artifacts left over after compression.	OFF <i>ON</i>
DUAL MONO^c	Specifies how dual mono encoded Dolby Digital soundtracks should be played.	CH1 – Channel 1 is heard only <i>CH2</i> – Channel 2 is heard only <i>CH1 CH2</i> – Both channels heard from front speakers

Setting	What it does	Option(s)
DRC (Dynamic Range Control)	Adjusts the level of dynamic range for movie soundtracks optimized for Dolby Digital and DTS (you may need to use this feature when listening to surround sound at low volumes).	OFF <hr/> <i>MAX</i> <hr/> <i>MID</i>
LFE ATT (LFE Attenuate)	Some Dolby Digital and DTS audio sources include ultra-low bass tones. Set the LFE attenuator as necessary to prevent the ultra-low bass tones from distorting the sound from the speakers. The LFE is not limited when set to 0 dB, which is the recommended value. When set to -10 dB, the LFE is limited by the respective degree. When OFF is selected, no sound is output from the LFE channel.	LFEATT 0 (0 dB) <hr/> <i>LFEATT 10 (-10 dB)</i> / <i>LFEATT ** (OFF)</i>
HDMI (HDMI Audio)	Specifies the routing of the HDMI audio signal out of this receiver (<i>amp</i>) or <i>through</i> to a TV or flat screen TV. When THRU is selected, no sound is output from this receiver.	AMP <hr/> <i>THRU</i>
A.DLY (Auto Delay)	This feature automatically corrects the audio-to-video delay between components connected with an HDMI cable. The audio delay time is set depending on the operational status of the display connected with an HDMI cable. The video delay time is automatically adjusted according to the audio delay time. ^d	OFF <hr/> <i>ON</i>
C.WIDTH^e (Center Width) (Applicable only when using a center speaker)	Spreads the center channel between the front right and left speakers, making it sound wider (higher settings) or narrower (lower settings).	0 to 7 Default: 3
DIMEN.^e (Dimension)	Adjusts the surround sound balance from front to back, making the sound more distant (minus settings), or more forward (positive settings).	-3 to +3 Default: 0
PNRM.^e (Panorama)	Extends the front stereo image to include surround speakers for a 'wraparound' effect.	OFF <hr/> <i>ON</i>

- a. You can change the MIDNIGHT/LOUDNESS options at any time by using **MIDNIGHT** button.
- b. You can change the Sound Retriever feature at any time by using **S.RETRIEVER** button.
- c. This setting works only with dual mono encoded Dolby Digital and DTS soundtracks.
- d. This feature is only available when the connected display supports the automatic audio/video synchronizing capability ('lip-sync') for HDMI. If you find the automatically set delay time unsuitable, set **A.DLY** to **OFF** and adjust the delay time manually. For more details about the lip-sync feature of your display, contact the manufacturer directly.
- e. Only available with 2-channel sources in **DOLBY PLII MUSIC** mode.

Playing other sources

- 1 Turn on the power of the playback component.
- 2 Turn on the power of the receiver.
- 3 Select the source you want to playback. Use the **MULTI CONTROL** buttons (**INPUT SELECTOR**).
- 4 Start playback of the component you selected in step 1.

Choosing the input signal

On this receiver, it is possible to switch the input signals for the different inputs as described below.¹

- 1 Press **SIGNAL SEL** to select the input signal corresponding to the source component.

When **DIGITAL (C1/O1/O2)** or **HDMI (H)** is selected and the selected audio input is not provided, **A** (analog) is automatically selected.

Each press cycles through the following:

- **A** – Selects the analog inputs.
- **DIGITAL** – Selects the digital input. The coaxial 1 input is selected for **C1**, and the optical 1 or 2 audio input is selected for **O1** or **O2**.
- **HDMI** – Selects an **HDMI** signal. **H** can be selected for BD/DVD or TV/SAT input. For other inputs, **HDMI** cannot be selected.²

When set to **DIGITAL** or **HDMI**, **DD** lights when a Dolby Digital signal is input, and **DTS** lights when a DTS signal is input.

When the **HDMI** is selected, the **A** and **DIGITAL** indicators are off (see page 21).

Selecting the multichannel analog inputs

If you have connected a decoder or a BD/DVD player with multichannel analog outputs to this receiver (page 10), you must select the analog multichannel inputs for surround sound.³

- Press **MULTI IN** on the remote control. To cancel playback from the multichannel inputs, switches to the other input signal.

Using the headphone

- 1 Insert the headphone into the **PHONE** jack.

- 2 Press **RECEIVER** then press the **SPEAKERS** button to select **SP OFF**.

The sound is heard from the headphone and no sound is heard from the speakers connected to this receiver.

The listening mode when the sound is heard from the headphone can be selected only from **STEREO** or **A.L.C.**.

Note

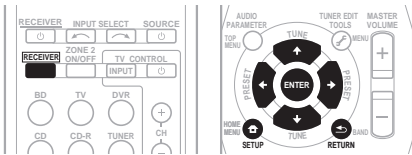
- 1 • This receiver can only play back Dolby Digital, PCM (32 kHz to 96 kHz) and DTS (including DTS 96 kHz / 24 bit) digital signal formats. The compatible signals via the HDMI terminals are: Dolby Digital, DTS, SACD (DSD 2 ch), DVD Audio (including 192 kHz), PCM (32 kHz to 192 kHz sampling frequencies). With other digital signal formats, set to **A** (analog) (the **MULTI IN** or **TUNER**).
 - You may get digital noise when a LD or CD player compatible with DTS is playing an analog signal. To prevent noise, make the proper digital connections (page 9) and set the signal input to **C1/O1/O2 (DIGITAL)**.
 - Some DVD players don't output DTS signals. For more details, refer to the instruction manual supplied with your DVD player.
- 2 • When the **HDMI** option in *Setting the Audio options* on page 30 is set to **THRU**, the sound will be heard through your TV, not from this receiver.
- 3 • During playback from the multichannel inputs, you can't use any of the sound features/modes and only the volume and channel levels can be set.
 - Change the output settings of the systems with multichannel analog outputs according to the number of the speakers connected to the receiver.

Chapter 6:

The System Setup menu

Using the System Setup menu

The following section shows you how to make detailed settings to specify how you're using the receiver. It also explains how to fine-tune individual speaker system settings.



- 1 Press **RECEIVER** on the remote control, then press the **SETUP** button.
- 2 Use **↑/↓** to select the setting you want to adjust then press **ENTER**.
 - **SP SETUP** – Specify the size, number, distance and overall balance of the speakers you've connected (see *Manual speaker setup* below).
 - **IN ASSIG** – Specify what you've connected to the component video inputs (see *The Input Assign menu* on page 35).

Manual speaker setup

These settings optimize surround sound performance. You only need to make these settings once (unless you change the placement of your current speaker system or add new speakers).

- 1 Select **SP SETUP** from the System Setup menu.
- 2 Use **↑/↓** to select the setting you want to adjust then press **ENTER**.
 - **SP SET** – Specify size / number of speakers connected (see *Speaker setting* below).
 - **X.OVER** – Specify which frequencies will be sent to the subwoofer (see *Crossover network* on page 34).
 - **CH LEVEL** – Adjust overall balance of your speaker system (see *Channel level* on page 34).
 - **SP DISTN** – Specify the distance of your speakers from the listening position (see *Speaker Distance* on page 35).
- 3 Press **RETURN** after making the adjustments necessary for each setting.

Speaker setting

Use this setting to specify your speaker configuration (size, number of speakers).

- 1 Select **SP SET** from the **SP SETUP** menu.
- 2 Use **↑/↓** to choose the speaker(s) that you want to set then select a speaker size. Use **←/→** to select the size (and number) of each of the following speakers:
 - **Front (F)** – Select **LARGE** if your front speakers reproduce bass frequencies effectively, or if you didn't connect a subwoofer. Select **SMALL** to send the bass frequencies to the subwoofer.¹

Note

¹ If you select **SMALL** for the front speakers the subwoofer is fixed to **YES**. Also, the center and surround speakers can't be set to **LARGE** if the front speakers are set to **SMALL**. In this case, all bass frequencies are sent to the subwoofer.

- **Center (C)** – Select **LARGE** if your center speaker reproduces bass frequencies effectively, or select **SMALL** to send bass frequencies to the other speakers or subwoofer. If you didn't connect a center speaker, choose **NO** (the center channel is sent to the other speakers).
- **Surround (S)** – Select **LARGE** if your surround speakers reproduce bass frequencies effectively. Select **SMALL** to send bass frequencies to the other speakers or subwoofer. If you didn't connect surround speakers choose **NO** (the sound of the surround channels is sent to the other speakers).
- **Subwoofer (SW)** – LFE signals and bass frequencies of channels set to **SMALL** are output from the subwoofer when **YES** is selected.¹ Choose the **PLUS** setting if you want the subwoofer to output bass sound continuously or you want deeper bass (the bass frequencies that would normally come out the front and center speakers are also routed to the subwoofer). If you did not connect a subwoofer choose **NO** (the bass is output from other speakers).

Crossover network

- Default setting: **100Hz**

This setting decides the cutoff between bass sounds playing back from the speakers selected as **LARGE**, or the subwoofer, and bass sounds playing back from those selected as **SMALL**.² It also decides where the cutoff will be for bass sounds in the LFE channel.

- 1 Select '**X.OVER**' from the **SP SETUP** menu.

- 2 Use **←/→** to choose the frequency cutoff point.

Frequencies below the cutoff point will be sent to the subwoofer (or **LARGE** speakers).

Channel level

Using these settings, you can adjust the overall balance of your speaker system.

- 1 Select **CH LEVEL** from the **SP SETUP** menu.

- 2 Use **←/→** to select a setup option.

- **T. TONE M** – Move the test tone manually from speaker to speaker and adjust individual channel levels.
- **T. TONE A** – Adjust channel levels as the test tone moves from speaker to speaker automatically.

- 3 Confirm your selected setup option.

The test tones will start after you press **ENTER**.³

- 4 Adjust the level of each channel using **←/→**.

If you selected **T. TONE M**, use **↑/↓** to switch speakers.

The **T. TONE A** setup outputs test tones in the following order (depends on speaker settings):

L → C → R → SR → SL → SW

Adjust the level of each speaker as the test tone is emitted.⁴

Note

- 1 If you can't get good bass results, listen to the bass response with the subwoofer set to **PLUS** and **YES** or the front speakers set to **LARGE** and **SMALL** alternatively and let your ears judge which sounds best. If you're having problems, the easiest option is to route all the bass sounds to the subwoofer by selecting **SMALL** for the front speakers.
- 2 For more on selecting the speaker sizes, see *Speaker setting* on page 33.
- 3 After the volume increases to the reference level, test tones will be output.
- 4 • If you are using a Sound Pressure Level (SPL) meter, take the readings from your main listening position and adjust the level of each speaker to 75 dB SPL (C-weighting/slow reading).
 - The subwoofer test tone is output at low volumes. You may need to adjust the level after testing with an actual soundtrack.
 - You can change the channel levels at any time by pressing **RECEIVER** first and then starting the following operations: **CH SELECT** and **CH SELECT +/-** on the remote control. You can also change the channel levels by pressing **RECEIVER** first and then **TEST TONE**. In this case, use the **↑/↓** buttons to select the channel and use the **←/→** buttons to adjust the level.

Speaker Distance

For good sound depth and separation from your system, you need to specify the distance of your speakers from the listening position. The receiver can then add the proper delay needed for effective surround sound.

1 Select 'SP DISTN.' from the SP SETUP menu.

2 Use ↑/↓ to choose the speaker that you want then set the distance.

Use ←/→ to adjust the distance of each speaker (in 0.1 m increments).

The Input Assign menu

You only need to make settings in the Input Assign menu if you didn't hook up your equipment according to the default settings for the component video inputs.

- Default settings:

COMP 1 – BD

COMP 2 – TV

If you didn't make component video connections according to the defaults above, you must assign the numbered input to the component you've connected (or else you may see the video signal of a different component). For more on this, see *Using the component video jacks* on page 14.

1 Select 'IN ASSIG' from the System Setup menu.

2 Select 'COMP. IN' from the 'IN ASSIG' menu.

3 Use ↑/↓ to select the number of the component video input to which you've connected your video component.

The numbers match the numbers beside the inputs on the rear of the receiver.

4 Select the component that corresponds with the one you connected to that input.

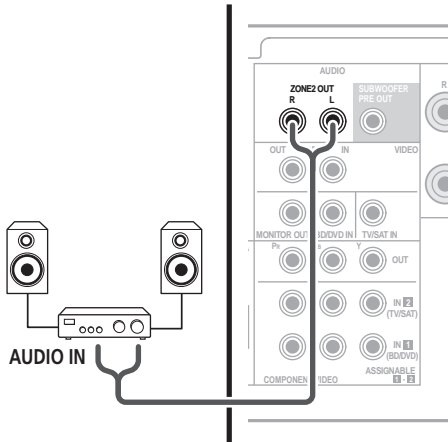
- Use the ←/→ buttons and **ENTER** to select **BD, TV, DVR, MCI (MULTI CH IN)** or **OFF**.
- If you assign a component input to a certain function, any component inputs previously assigned to that function will automatically be switched off.
- Make sure you have connected the audio from the component to the corresponding inputs on the rear of the receiver.
- If you connect any source component to the receiver using a component video input, you should also have your TV connected to this receiver's **COMPONENT VIDEO OUT** jacks.

Chapter 7:

Using the MULTI-ZONE feature

MULTI-ZONE listening

This receiver can power up to two independent systems in separate rooms after you have made the proper MULTI-ZONE connections. An example MULTI-ZONE setup is shown below.



Different sources can be playing in two zones at the same time or, depending on your needs, the same source can also be used. The main and sub zones have independent power (the main zone power can be off while the sub zone is on) and the sub zone can be controlled by the remote or front panel controls.

Making MULTI-ZONE connections

It is possible to make these connections if you have a separate speakers for your sub zone (**ZONE 2**).¹ You will also need a separate amplifier for your sub zone.

MULTI-ZONE listening options

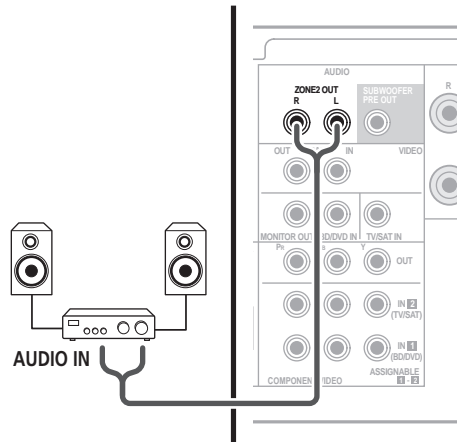
The following table shows what you can listen to in the sub zone:

Sub Zone	Input sources available
ZONE 2	The built-in tuner and other analog audio sources.

Basic MULTI-ZONE setup (ZONE 2)

- **Connect a separate amplifier to the ZONE 2 AUDIO OUT jacks on the rear of this receiver.**

You should have a pair of speakers attached to the sub zone amplifier as shown in the following illustration.

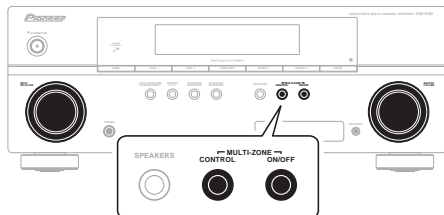


Note

¹ You can't use sound controls (such as the bass/treble controls or Midnight listening) or any surround modes with a separate amplifier in the sub zone. You can, however, use the features available with your sub zone amplifier.

Using the MULTI-ZONE controls

The following steps use the front panel controls to select sources. See *MULTI-ZONE remote controls* below.



1 Press the MULTI-ZONE ON/OFF button on the front panel.

Each press selects a MULTI-ZONE option:

- **ZONE 2 ON** – Switches the MULTI-ZONE feature on
- **ZONE 2 OFF** – Switches the MULTI-ZONE feature off

The **ZONE** indicator lights when the MULTI-ZONE control has been switched ON.

2 Press CONTROL.

- When the receiver is on,¹ make sure that any operations for the sub zone are done while **ZONE 2** shows in the display. If this is not showing, the front panel controls affect the main zone only.

3 Use the INPUT SELECTOR dial to select the source for the zone you have selected.

For example, **Z2: CDR** sends the source connected to the **CDR** inputs to the sub room (**ZONE 2**).

- If you select **TUNER**, you can use the tuner controls to select a preset station (see *Saving station presets* on page 38 if you're unsure how to do this).²

4 When you're finished, press CONTROL again to return to the main zone controls.

You can also press the **MULTI-ZONE ON/OFF** button on the front panel to switch off all output to the sub zone.³

MULTI-ZONE remote controls

Press the **RECEIVER** button on the remote control, then with the **SHIFT** button pressed, press the buttons below to operate the corresponding zone.

The following table shows the possible MULTI-ZONE remote controls:

Button	What it does
ZONE 2 ON/OFF^a	Switches on/off power in the sub zone.
INPUT SELECT	Use to select the input source in the sub zone.
MULTI CONTROL buttons	Use to select the input source directly in the sub zone. ^b

- Without pressing the **SHIFT** button, you can switch power on/off in the sub zone.
- In **ZONE 2**, you cannot select **MULTI IN** inputs.

Note

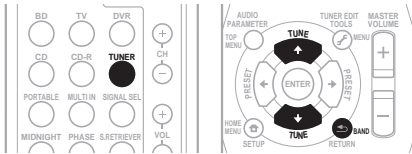
- If the receiver is in standby, the display is dimmed, and **ZONE2 ON** continues to show in the display.
- The tuner cannot be tuned to more than one station at a time. Therefore, changing the station in one zone also changes the station in the other zone. Please be careful not to change stations when recording a radio broadcast.
- You won't be able to switch the main zone off completely unless you've switched off the MULTI-ZONE control first.
 - If you don't plan to use the MULTI-ZONE feature for a while, turn off the power in both the sub and main rooms so that this receiver is in standby.
 - Volume level cannot be adjusted with this receiver. Use the separate amplifier connected to the **ZONE2 OUT** to adjust the volume.

Chapter 8:

Using the tuner

Listening to the radio

The following steps show you how to tune in to FM and AM radio broadcasts using the automatic (search) and manual (step) tuning functions. Once you are tuned to a station you can memorize the frequency for recall later—see *Saving station presets* below for more on how to do this.



- 1 Press **TUNER** to select the tuner.
- 2 Use **BAND** to change the **BAND (FM or AM)**, if necessary.

Each press switches the band between FM (stereo or mono) and AM.

- 3 Tune to a station.

There are three ways to do this:

Automatic tuning

To search for stations in the currently selected band, press and hold **TUNE** \uparrow/\downarrow for about a second. The receiver will start searching for the next station, stopping when it has found one. Repeat to search for other stations.

Manual tuning

To change the frequency one step at a time, press **TUNE** \uparrow/\downarrow .

High speed tuning

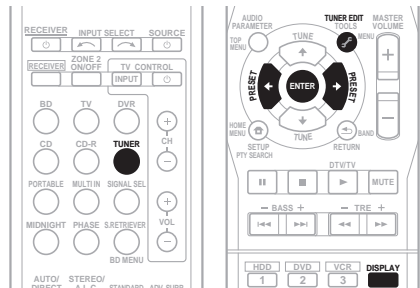
Press and hold **TUNE** \uparrow/\downarrow for high speed tuning. Release the button at the frequency you want.

Improving FM stereo sound

If the **TUNE** or **ST** indicators don't light when tuning to an FM station because the signal is weak, press the **BAND** button to select **FM MONO** and set the receiver to the mono reception mode. This should improve the sound quality and allow you to enjoy the broadcast.

Saving station presets

If you often listen to a particular radio station, it's convenient to have the receiver store the frequency for easy recall whenever you want to listen to that station. This saves the effort of manually tuning in each time. This unit can memorize up to 30 stations.¹



Note

¹ If the receiver is left disconnected from the AC power outlet for over a month, the station memories will be lost and will have to be reprogrammed.

1 Tune to a station you want to memorize.

See *Listening to the radio* on page 38 for more on this.

2 Press TUNER EDIT.

The display shows **PRESET**, then a blinking **MEM** and station preset.

3 Press PRESET ◀/▶ to select the station preset you want.

You can also use the number buttons.

4 Press ENTER.

After pressing **ENTER**, the preset number stop blinking and the receiver stores the station.

Listening to station presets

You will need to have some presets stored to do this. See *Saving station presets* on page 38 if you haven't done this already.

1 Press PRESET ◀/▶ to select the station preset you want.

- You can also use the number buttons on the remote control to recall the station preset.

Naming preset stations

For easier identification, you can name all of your preset stations.

1 Choose the station preset you want to name.

See *Listening to station presets* above for how to do this.

2 Press TUNER EDIT twice.

The cursor at the first character position is blinking on the display.

3 Input the name you want.

Choose a name up to eight characters long.

- Use the **PRESET** ◀/▶ buttons to select character position.
- Use the **TUNE** ↑/↓ buttons to select characters.
- The name is stored when **ENTER** is pressed.



Tip

- To erase a station name, follow steps 1 and 2, and press **ENTER** while the display is blank. Press **TUNER EDIT** while the display is blank, to keep the previous name.
- Once you have named a station preset, Press **DISPLAY** to show the name. When you want to return to the frequency display, press **DISPLAY** several times to show the frequency.

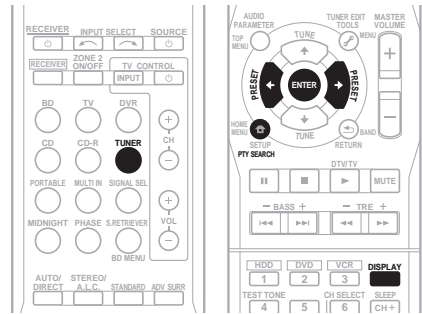
An introduction to RDS

Radio Data System (RDS) is a system used by most FM radio stations to provide listeners with various kinds of information—the name of the station and the kind of show they're broadcasting, for example.

One feature of RDS is that you can search by type of program. For example, you can search for a station that's broadcasting a show with the program type, **JAZZ**.

You can search the following program types:¹

- | | |
|--|---|
| NEWS – News | FINANCE – Stock market reports, commerce, trading, etc. |
| AFFAIRS – Current Affairs | CHILDREN – Programs for children |
| INFO – General Information | SOCIAL – Social affairs |
| SPORT – Sport | RELIGION – Programs concerning religion |
| EDUCATE – Educational | PHONE IN – Public expressing their views by phone |
| DRAMA – Radio plays, etc. | TRAVEL – Holiday-type travel rather than traffic announcements |
| CULTURE – National or regional culture, theater, etc. | LEISURE – Leisure interests and hobbies |
| SCIENCE – Science and technology | JAZZ – Jazz |
| VARIED – Usually talk-based material, such as quiz shows or interviews. | COUNTRY – Country music |
| POP M – Pop music | NATION M – Popular music in a language other than English |
| ROCK M – Rock music | OLDIES – Popular music from the '50s and '60s |
| EASY M – Easy listening | FOLK M – Folk music |
| LIGHT M – 'Light' classical music | DOCUMENT – Documentary |
| CLASSICS – 'Serious' classical music | |
| OTHER M – Music not fitting above categories | |
| WEATHER – Weather reports | |



Searching for RDS programs

You can search for a program type listed above.

- 1 Press **TUNER** then press **BAND** to select the FM band.²
- 2 Press **PTY SEARCH**. **SEARCH** shows in the display.
- 3 Press **PRESET** \leftarrow/\rightarrow to select the program type you want to hear.
- 4 Press **ENTER** to search for the program type. The system starts searching through the station presets for a match. When it finds one, the search stops and the station plays for five seconds.

- 5 If you want to keep listening to the station, press **ENTER** within the five seconds. If you don't press **ENTER**, searching resumes. If **NO PTY** is displayed it means the tuner couldn't find that program type at the time of the search.³

Note

- 1 In addition, there are three other program types, **ALARMST**, **ALARM**, and **NO TYPE**. **ALARM** and **ALARMST** are used for emergency announcements. **NO TYPE** appears when a program type cannot be found.
- 2 RDS is only possible in the FM band.
- 3 RDS searches station presets only. If no stations have been preset, or if the program type could not be found among the station presets **NO PTY** is displayed. **FINISH** means the search is complete.

Displaying RDS information

Use the **DISPLAY** button to display the different types of RDS information available.¹

- **Press DISPLAY for RDS information.**

Each press changes the display as follows:

- Listening mode
- Master volume
- Radio Text (**RT**) – Messages sent by the radio station. For example, a talk radio station may provide a phone number as RT.
- Program Service Name (**PS**) – The name of the radio station.
- Program Type (**PTY**) – This indicates the kind of program currently being broadcast.
- Current tuner frequency (**FREQ**)

Note

- 1 • If any noise is picked up while displaying the RT scroll, some characters may be displayed incorrectly.
- If you see **NO TEXT** in the RT display, it means no RT data is sent from the broadcast station. The display will automatically switch to the PS data display (if no PS data, **NO NAME** is displayed).
- In the PTY display, **NO PTY** may be shown.

Chapter 9:

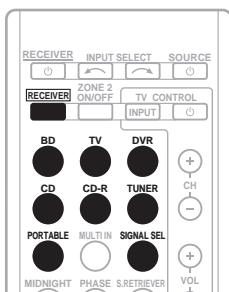
Making recordings

Making an audio or a video recording

You can make an audio or a video recording from the built-in tuner, or from an audio or video source connected to the receiver (such as a CD player or TV).¹

Keep in mind you can't make a digital recording from an analog source or vice-versa, so make sure the components you are recording to/from are hooked up in the same way (see *Connecting up* on page 7 for more on connections).

If you want to record a video source, you also need to use the same type of connection for the source as for the recorder. For example, you can't record a component hooked up to composite video jacks with a recorder hooked up to the component video outputs (see page 13 for more on video connections).



1 Select the source you want to record.

Use the **MULTI CONTROL** buttons (**INPUT SELECTOR**).

2 Select the input signal (if necessary).

Press the **RECEIVER** button then press **SIGNAL SEL** to select the input signal corresponding to the source component (see page 32 for more on this).

3 Prepare the source you want to record.

Tune to the radio station, load the CD, video, DVD etc.

4 Prepare the recorder.

Insert a blank tape, MD, video etc. into the recording device and set the recording levels.²

Refer to the instructions that came with the recorder if you are unsure how to do this. Most video recorders set the audio recording level automatically—check the component's instruction manual if you're unsure.

5 Start recording, then start playback of the source component.

Note

¹ If you are recording a video source, you need to use the same type of connection for the source as for the recorder. For example, you can't record a component hooked up to composite video jacks with a recorder hooked up to the component video outputs (see *Connecting other video components* on page 13 for more on video connections).

² The receiver's volume, balance, tone (bass, treble, loudness), and surround effects have no effect on the recorded signal.

Chapter 10:

Additional information**Troubleshooting**

Incorrect operations are often mistaken for trouble and malfunctions. If you think that there is something wrong with this component, check the points below. Sometimes the trouble may lie in another component. Investigate the other components and electrical appliances being used. If the trouble cannot be rectified even after exercising the checks listed below, ask your nearest Pioneer authorized service center or your dealer to carry out repair work.

- If the unit does not operate normally due to external effects such as static electricity disconnect the power plug from the outlet and insert again to return to normal operating conditions.

Problem	Remedy
The power does not turn on.	<ul style="list-style-type: none"> • Disconnect the power plug from the outlet, and insert again. • Make sure there are no loose strands of speaker wire touching the rear panel. This could cause the receiver to shut off automatically. • If the power shuts off automatically, take the unit to your nearest Pioneer authorized service center or your dealer for servicing.
No sound is output when a function is selected.	<ul style="list-style-type: none"> • Make sure the component is connected correctly (refer to <i>Connecting up</i> on page 7). • Press MUTE on the remote control to turn muting off. • Press SIGNAL SEL to select the proper input signal (see <i>Choosing the input signal</i> on page 32).
No image is output when a function is selected.	<ul style="list-style-type: none"> • Make sure the component is connected correctly (refer to <i>Connecting up</i> on page 7). • Select the correct component (use the MULTI CONTROL buttons). • Check <i>The Input Assign menu</i> on page 35 to make sure you're assigned the correct input. • The video input selected on the TV monitor is incorrect. Refer to the instruction manual supplied with the TV.
Considerable noise in radio broadcasts.	<ul style="list-style-type: none"> • Connect the antenna (page 15) and adjust the position for best reception. • Route any loose cables away from the antenna terminals and wires. • Fully extend the FM wire antenna, position for best reception, and secure to a wall (or connect an outdoor FM antenna). • Connect an additional internal or external AM antenna (page 15). • Turn off equipment causing interference or move it away from the receiver (or move antennas farther away from equipment causing noise).

Problem	Remedy
Broadcast stations cannot be selected automatically.	<ul style="list-style-type: none"> • Connect an outdoor antenna (refer to page 15).
No sound from surround or center speakers.	<ul style="list-style-type: none"> • Connect the speakers properly (refer to page 16). • Refer to <i>Speaker setting</i> on page 33 to check the speaker settings. • Refer to <i>Channel level</i> on page 34 to check the speaker levels.
No sound from subwoofer.	<ul style="list-style-type: none"> • Make sure the subwoofer is switched on. • If the subwoofer has a volume knob, make sure it's turned up. • The Dolby Digital or DTS source you are listening to may not have an LFE channel. • Switch the subwoofer setting in <i>Speaker setting</i> on page 33 to YES or PLUS. • Switch the <i>LFEATT (LFE Attenuate)</i> on page 31 to LFEATT 0 or LFEATT 10.
The PHASE CONTROL feature doesn't seem to have an audible effect.	<ul style="list-style-type: none"> • If applicable, check that the lowpass filter switch on your subwoofer is off, or the lowpass cutoff is set to the highest frequency setting. If there is a PHASE setting on your subwoofer, set it to 0° (or depending on the subwoofer, the setting where you think it has the best overall effect on the sound). • Make sure the speaker distance setting is correct for all speakers (see <i>Speaker Distance</i> on page 35).
Noise during playback of a cassette deck.	<ul style="list-style-type: none"> • Move the cassette deck further from your receiver, until the noise disappears.
No sound is output or a noise is output when software with DTS is played back.	<ul style="list-style-type: none"> • Set the digital volume level of the player to full, or to the neutral position. • Make sure the player's settings are correct and/or the DTS signal out is on. Refer to the instruction manual supplied with the DVD player. • Set the input signal type to C1/O1/O2 (DIGITAL) (see <i>Choosing the input signal</i> on page 32).
During a playback search, noise is output from a DTS compatible CD player.	<ul style="list-style-type: none"> • This is not a malfunction, but be sure to turn the volume down to prevent the output of loud noise from your speakers.
Everything seems to be set up correctly, but the playback sound is odd.	<ul style="list-style-type: none"> • Check that the positive/negative speaker terminals on the receiver are matched with the corresponding terminals on the speakers (see <i>Connecting the speakers</i> on page 16).
Can't operate the remote control.	<ul style="list-style-type: none"> • Replace the batteries (refer to page 20). • Operate within 7 m, 30° of the remote sensor on the front panel (refer to page 5). • Remove the obstacle or operate from another position. • Avoid exposing the remote sensor on the front panel to direct light.
The display is dark or off.	<ul style="list-style-type: none"> • Press DIMMER on the remote repeatedly to return to the default.

HDMI

Symptom	Remedy
No picture or sound.	<ul style="list-style-type: none"> • If the problem still persists when connecting your HDMI component directly to your monitor, please consult the component or monitor manual or contact the manufacturer for support.
No picture.	<ul style="list-style-type: none"> • Depending on the output settings of the source component, it may be outputting a video format that can't be displayed. Change the output settings of the source, or connect using the component or composite jacks. • This receiver is HDCP-compatible. Check that the components you are connecting are also HDCP-compatible. If they are not, please connect them using the component or composite video jacks. • Depending on the connected source component, it's possible that it will not work with this receiver (even if it is HDCP-compatible). In this case, connect using the component or composite video jacks between source and receiver. • If video images do not appear on your TV or flat screen TV, try adjusting the resolution, DeepColor or other setting for your component. • To output signals in DeepColor, use an HDMI cable (High Speed HDMI™ Cable) to connect this receiver to a component or TV with the DeepColor feature.
No sound, or sound suddenly ceases.	<ul style="list-style-type: none"> • Check the audio output settings of the source component. • Check that the Audio Parameter setting is set to HDMI AMP/THRU (refer to page 31). • If the component is a DVI device, use a separate connection for the audio.

Important information regarding the HDMI connection

There are cases where you may not be able to route HDMI signals through this receiver (this depends on the HDMI equipped component you are connecting-check with the manufacturer for HDMI compatibility information).

If you aren't receiving HDMI signals properly through this receiver (from your component), please try the following configuration when connecting up.

Configuration¹

Connect your HDMI-equipped component directly to the display using an HDMI cable. Then use the most convenient connection (digital is recommended) for sending audio to the receiver. See the operating instructions for more on audio connections. Set the display volume to minimum when using this configuration.

Note

- If your display only has one HDMI terminal, you can only receive HDMI video from the connected component.
 - Depending on the component, audio output may be limited to the number of channels available from the connected display unit (for example audio output is reduced to 2 channels for a monitor with stereo audio limitations).
 - If you want to switch the input source, you'll have to switch functions on both the receiver and your display unit.
 - Since the sound is muted on the display when using the HDMI connection, you must adjust the volume on the display every time you switch input sources.

Resetting the main unit

Use this procedure to reset all the receiver's settings to the factory default. Use the front panel controls to do this.

- 1 **Switch the receiver into standby.**
- 2 **While holding down the BAND button, press and hold the \odot STANDBY/ON button for about two seconds.**
- 3 **When you see RESET? appear in the display, press the 'AUTO SURROUND/STREAM DIRECT' button.**
OK? shows in the display.
- 4 **Press 'STEREO/A.L.C.' to confirm.**
OK appears in the display to indicate that the receiver has been reset to the factory default settings.

Specifications

Audio section

Rated power output

Front, Center, Surround

.....130 W per channel (1 kHz, 6 Ω , 1 %)

..... 100 W per channel

(20 Hz to 20 kHz, 8 Ω , 0.09 %)

Total Harmonic Distortion

..... 0.06 % (20 Hz to 20 kHz, 8 Ω , 95 W/ch)

Frequency response (LINE Pure Direct mode)

..... 5 Hz to 100 kHz \pm 3 dB

Guaranteed speaker impedance . . . 6 Ω to 16 Ω

Input (Sensitivity/Impedance)

LINE 200 mV/47 k Ω

Output (Level/Impedance)

REC 200 mV/330 Ω

ZONE 2 200 mV/1 k Ω

Signal-to-Noise Ratio

(IHF, short circuited, A network)

LINE 98 dB

Video Section

Signal level

Composite 1 Vp-p (75 Ω)

Component Video Y: 1.0 Vp-p (75 Ω)

PB, PR: 0.7 Vp-p (75 Ω)

Corresponding maximum resolution

Component Video 1080p (1125p)

Tuner Section

FM Frequency Range 87.5 MHz to 108 MHz

Antenna Input 75 Ω unbalanced

AM Frequency Range 531 kHz to 1602 kHz

Antenna Loop antenna

Digital I/O

HDMI terminal 19-pin (Not DVI)

HDMI output type 5 V, 100 mA

Integrated control section

Control (IR) terminal . . . \varnothing 3.5 Mini-jack (MONO)

IR signal High Active (High Level : 2.0 V)

Miscellaneous

Power Requirements
 AC 220 V to 230 V, 50 Hz/60 Hz
 Power Consumption 260 W
 In standby 0.65 W
 Dimensions
 420 mm (W) x 158 mm (H) x 347.7 mm (D)
 Weight (without package) 8.8 kg

Furnished Parts

Remote control 1
 Dry cell batteries (AAA size IEC R03) 2
 AM loop antenna 1
 FM wire antenna 1
 Power cord 1
 Warranty card 1
 These operating instructions



Note

- The specifications are applicable when the power supply is 230 V.
- Specifications and the design are subject to possible modifications without notice, due to improvements.

Cleaning the unit

- Use a polishing cloth or dry cloth to wipe off dust and dirt.
- When the surface is dirty, wipe with a soft cloth dipped in some neutral cleanser diluted five or six times with water, and wrung out well, and then wipe again with a dry cloth. Do not use furniture wax or cleansers.
- Never use thinners, benzine, insecticide sprays or other chemicals on or near this unit, since these will corrode the surface.

Published by Pioneer Corporation.
 Copyright © 2009 Pioneer Corporation.
 All rights reserved.

IMPORTANT



Ce symbole de l'éclair, placé dans un triangle équilatéral, a pour but d'attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence, à l'intérieur du coffret de l'appareil, de "tensions dangereuses" non isolées d'une grandeur suffisante pour représenter un risque d'électrocution pour les êtres humains.

ATTENTION

**DANGER D'ÉLECTROCUTION
NE PAS OUVRIR**

ATTENTION :
POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION, NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE (NI LE PANNEAU ARRIÈRE). AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR NE SE TROUVE À L'INTÉRIEUR. CONFIER TOUT ENTRETIEN À UN PERSONNEL QUALIFIÉ UNIQUEMENT.



Ce point d'exclamation, placé dans un triangle équilatéral, a pour but d'attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence, dans les documents qui accompagnent l'appareil, d'explications importantes du point de vue de l'exploitation ou de l'entretien.

D3-4-2-1-1_A1_Fr

Nous vous remercions pour cet achat d'un produit Pioneer. Nous vous demandons de lire soigneusement ce mode d'emploi ; vous serez ainsi à même de faire fonctionner l'appareil correctement. Après avoir bien lu le mode d'emploi, le ranger dans un endroit sûr pour pouvoir s'y référer ultérieurement.

AVERTISSEMENT

Cet appareil n'est pas étanche. Pour éviter les risques d'incendie et de décharge électrique, ne placez près de lui un récipient rempli d'eau, tel qu'un vase ou un pot de fleurs, et ne l'exposez pas à des gouttes d'eau, des éclaboussures, de la pluie ou de l'humidité.

D3-4-2-1-3_A_Fr

AVERTISSEMENT

Avant de brancher l'appareil pour la première, lisez attentivement la section suivante.

La tension de l'alimentation électrique disponible varie selon le pays ou la région. Assurez-vous que la tension du secteur de la région où l'appareil sera utilisé correspond à la tension requise (par ex. 230 V ou 120 V), indiquée sur le panneau arrière.

D3-4-2-1-4_A_Fr

AVERTISSEMENT

Pour éviter les risques d'incendie, ne placez aucune flamme nue (telle qu'une bougie allumée) sur l'appareil.

D3-4-2-1-7a_A_Fr

Milieu de fonctionnement

Température et humidité du milieu de fonctionnement :
De +5 °C à +35 °C (de +41 °F à +95 °F); Humidité relative inférieure à 85 % (orifices de ventilation non obstrués)

N'installez pas l'appareil dans un endroit mal ventilé ou un lieu soumis à une forte humidité ou en plein soleil (ou à une forte lumière artificielle).

D3-4-2-1-7c*_A1_Fr

Ce produit est conforme à la directive relative à la basse tension 2006/95/CE et à la directive relative à la compatibilité électromagnétique 2004/108/CE.

D3-4-2-1-9a_A1_Fr

Ce produit est destiné à une utilisation domestique générale. Toute panne due à une utilisation autre qu'à des fins privées (comme une utilisation à des fins commerciales dans un restaurant, dans un autocar ou sur un bateau) et qui nécessite une réparation sera aux frais du client, même pendant la période de garantie.

K041_Fr

Si la fiche d'alimentation secteur de cet appareil ne convient pas à la prise secteur à utiliser, la fiche doit être remplacée par une appropriée.

Ce remplacement et la fixation d'une fiche secteur sur le cordon d'alimentation de cet appareil doivent être effectués par un personnel de service qualifié.

En cas de branchement sur une prise secteur, la fiche de coupure peut provoquer une sérieuse décharge électrique. Assurez-vous qu'elle est éliminée correctement après sa dépose.

L'appareil doit être déconnecté en débranchant sa fiche secteur au niveau de la prise murale si vous prévoyez une période prolongée de non utilisation (par exemple avant un départ en vacances).

D3-4-2-2-1a_A_Fr

Information à destination des utilisateurs sur la collecte et l'élimination des équipements et batteries usagés

(Marquage pour les équipements)



Ces symboles qui figurent sur les produits, les emballages et/ou les documents d'accompagnement signifient que les équipements électriques et électroniques et batteries usagés ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers et font l'objet d'une collecte sélective.

Pour assurer l'enlèvement et le traitement appropriés des produits et batteries usagés, merci de les retourner dans les points de collecte sélective habilités conformément à la législation locale en vigueur.

(Exemples de symboles pour les piles)



En respectant les circuits de collecte sélective mis en place pour ces produits, vous contribuerez à économiser des ressources précieuses et à prévenir les impacts négatifs éventuels sur la santé humaine et l'environnement qui pourraient résulter d'une mauvaise gestion des déchets.

Pour plus d'information sur la collecte et le traitement des produits et batteries usagés, veuillez contacter votre municipalité, votre service de gestion des déchets ou le point de vente chez qui vous avez acheté ces produits.

Ces symboles ne sont valables que dans l'Union Européenne.

Pour les pays n'appartenant pas à l'Union Européenne :

Si vous souhaitez jeter ces articles, veuillez contacter les autorités ou revendeurs locaux pour connaître les méthodes d'élimination appropriées.

K058a_A1_Fr

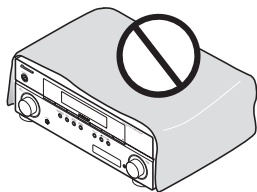
PRÉCAUTION DE VENTILATION

Lors de l'installation de l'appareil, veillez à laisser un espace suffisant autour de ses parois de manière à améliorer la dissipation de chaleur (au moins 60 cm sur le dessus, 10 cm à l'arrière et 30 cm de chaque côté).

AVERTISSEMENT

Les fentes et ouvertures du coffret sont prévues pour la ventilation, pour assurer un fonctionnement stable de l'appareil et pour éviter sa surchauffe. Pour éviter les risques d'incendie, ne bouchez jamais les ouvertures et ne les recouvrez pas d'objets, tels que journaux, nappes ou rideaux, et n'utilisez pas l'appareil posé sur un tapis épais ou un lit.

D3-4-2-1-7b_A_Fr



Avertissement : une pression sonore excessive due à l'utilisation d'oreillettes et de casques à volume trop élevé peut provoquer la surdité.

ATTENTION

L'interrupteur STANDBY/ON de cet appareil ne coupe pas complètement celui-ci de sa prise secteur. Comme le cordon d'alimentation fait office de dispositif de déconnexion du secteur, il devra être débranché au niveau de la prise secteur pour que l'appareil soit complètement hors tension. Par conséquent, veillez à installer l'appareil de telle manière que son cordon d'alimentation puisse être facilement débranché de la prise secteur en cas d'accident. Pour éviter tout risque d'incendie, le cordon d'alimentation sera débranché au niveau de la prise secteur si vous prévoyez une période prolongée de non utilisation (par exemple avant un départ en vacances).

D3-4-2-2a_A_Fr

Fabriquée sous licence de Dolby Laboratories. Les termes Dolby et Pro Logic, ainsi que le sigle double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.

Fabriquée sous licence sous couvert des brevets U.S. N° : 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,226,616; 6,487,535 et d'autres brevets U.S. et mondiaux, émis et en cours d'enregistrement. DTS et DTS Digital Surround sont des marques commerciales déposées et les logos et le symbole DTS et DTS 96/24 sont des marques commerciales de DTS, Inc. © 1996-2007 DTS, Inc. Tous droits réservés.

Table des matières

Table des matières	4
--------------------------	---

01 Préparatifs

Vérification des accessoires livrés avec l'appareil	5
Chargement des piles	5
Installation du récepteur	5
Ventilation	5

02 Guide en 5 minutes

Présentation de l'appareil de cinéma à domicile	6
Écoute en son surround	6

03 Raccordements

Raccordements des câbles	7
Câbles HDMI	7
À propos de HDMI	7
Câbles audio analogiques	8
Câbles audio numériques	8
Câbles vidéo	8
À propos du raccordement des sorties vidéo	8
Raccordement d'un téléviseur et d'un lecteur de disques Blu-ray (BD) ou d'un lecteur de DVD	9
Raccordement des sorties analogiques multicanaux	10
Raccordement d'un récepteur satellite ou d'un boîtier décodeur numérique	11
Raccordement d'autres appareils audio	12
Raccordement à la mini-prise audio du panneau frontal	12
Raccordement d'autres appareils vidéo	13
Utilisation des prises femelles vidéo en composantes	14
Raccordement des antennes	15
Utilisation des antennes externes	15
Raccordement des enceintes	16
Conseils d'installation des enceintes	17
Schéma de disposition des enceintes	17
Raccordement d'un récepteur IR	18
Branchement du récepteur	18

04 Commandes et affichages

Panneau frontal	19
Portée de la télécommande	20
Affichage	21
Télécommande	23

05 Écoute de sources à l'aide de votre système

Lecture en mode Auto	26
Écoute d'une source en son surround	26
Utilisation des effets surround avancés	27
Écoute en mode stéréo	27
Utilisation de la fonction Front Stage Surround Advance	28
Utilisation des modes Stream Direct	28
Utilisation de la fonction Sound Retriever	28
Utilisation de la fonction Phase Control	29
Réglage des options audio	30
Lecture d'autres sources	32
Choix du signal d'entrée	32
Sélection des entrées analogiques multicanaux	32
Utilisation du casque d'écoute	32

06 Menu de configuration du système

Utilisation du menu de configuration du système	33
Réglage manuel des enceintes	33
Réglage des enceintes	33
Réseau de recouvrement	34
Niveau des canaux	34
Distance des enceintes	35
Menu d'affectation d'entrée	35

07 Utilisation de la fonction MULTI-ZONE

Écoute MULTI-ZONE	36
Réalisation des raccordements MULTI-ZONE	36
Utilisation des commandes MULTI-ZONE	37

08 Utilisation du tuner

Pour écouter la radio	38
Amélioration du son stéréo FM	38
Mémorisation de stations prééglées	38
Pour écouter les stations prééglées	39
Attribution de noms aux stations prééglées	39
Introduction au RDS	40
Recherche de programmes RDS	40
Affichage d'informations RDS	41

09 Pour faire un enregistrement

Faire un enregistrement audio ou vidéo	42
--	----

10 Information complémentaire

Guide de dépannage	43
HDMI	45
Information importante concernant la connexion HDMI	45
Réinitialisation de l'appareil principal	46
Spécifications	46
Nettoyage de l'appareil	47

Chapitre 1:

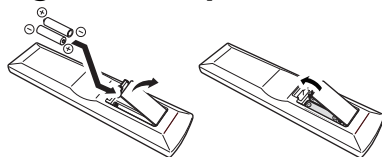
Préparatifs

Vérification des accessoires livrés avec l'appareil

Veillez vérifier que les accessoires suivants sont livrés avec l'appareil:

- Télécommande
- Piles à anode sèche AAA IEC R03 (pour vérifier le bon fonctionnement du système) x 2
- Antenne cadre AM
- Antenne filaire FM
- Cordon d'alimentation
- Carte de garantie
- Ce mode d'emploi

Chargement des piles



Attention

Une mauvaise utilisation des piles peut provoquer des accidents tels que fuites ou explosions. Veillez observer les recommandations suivantes:

- N'utilisez jamais des piles neuves et usagées dans le même appareil.
- Insérez les piles en respectant les indications de polarité situées à l'intérieur du boîtier.
- Des piles de même forme peuvent avoir des voltages différents. N'utilisez jamais des piles de voltage différent dans le même appareil.
- Au moment d'éliminer les piles usagées, veuillez respecter les réglementations gouvernementales ou les recommandations publiques relatives à la protection de l'environnement en vigueur dans votre pays ou région.
- N'utilisez ni ne conservez les piles sous la lumière directe du soleil ou dans un endroit excessivement chaud, comme une voiture ou à proximité d'un appareil de chauffage. Les piles risqueraient de fuir, de surchauffer, d'exploser ou de s'enflammer. Leur durée de vie ou leur performance pourrait également être réduite.

Installation du récepteur

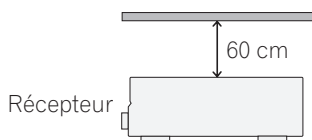
- Lors de l'installation de l'appareil, assurez-vous que ce dernier est posé sur une surface plane et stable.

N'installez pas l'appareil dans les endroits suivants:

- sur un téléviseur couleur (les images à l'écran pourraient être déformées)
- à proximité d'une platine à cassettes (ou d'un appareil qui produit un champ magnétique). Le son pourrait s'en trouver affecté.
- à la lumière directe du soleil
- à l'humidité
- à des températures extrêmes
- en présence de vibrations ou autres mouvements
- à la poussière
- à la fumée ou aux émanations grasses (cuisine par ex.)

Ventilation

En installant cet appareil, veuillez vous assurer de bien laisser un espace de ventilation suffisant autour afin de permettre une meilleure dispersion de la chaleur (au moins 60 cm sur le dessus). Si l'espace entre l'appareil et le mur ou un autre appareil est insuffisant, la chaleur s'accumulera à l'intérieur, ce qui peut amoindrir sa performance et/ou provoquer des dysfonctionnements.



Le coffret est pourvu de fentes et d'ouvertures pour permettre une bonne ventilation et pour empêcher la surchauffe. Pour éviter tout risque d'incendie, ne rien placer directement au dessus de l'appareil, s'assurer que les ouvertures ne soient jamais bloquées ou couvertes (par des journaux, des nappes ou des rideaux), et ne pas utiliser l'appareil sur un tapis épais ou sur un lit.

Chapitre 2:

Guide en 5 minutes

Présentation de l'appareil de cinéma à domicile

Le système de cinéma à domicile repose sur l'utilisation de pistes audio multiples qui permettent de créer un son surround, et vous donne ainsi l'impression d'être au centre de l'action ou du concert. La qualité du son surround émise par le système de cinéma à domicile dépend non seulement de la configuration de vos enceintes, mais également de la source et des réglages sonores du récepteur.

Ce récepteur décodera automatiquement des sources Dolby Digital, DTS ou Dolby Surround multicanaux, en fonction de la configuration de vos enceintes. Le plus souvent, vous n'aurez pas à modifier les réglages pour obtenir un son fidèle ; ceci dit, les diverses possibilités qui s'offrent à vous (écoute d'un CD avec son surround à canaux multiples par ex.) sont expliquées dans *Écoute de sources à l'aide de votre système* à la page 26.

Écoute en son surround

Grâce au guide rapide d'installation suivant, vous devriez pouvoir régler votre appareil en mode surround en un rien de temps. Le plus souvent, vous pouvez laisser votre récepteur sur les réglages par défaut.

- Assurez-vous que tous les raccordements ont été effectués correctement avant de raccorder le récepteur au secteur.

1 Raccordez votre téléviseur et votre lecteur de disques Blu-ray (BD) ou votre lecteur de DVD.

Reportez-vous à la section *Raccordement d'un téléviseur et d'un lecteur de disques Blu-ray (BD) ou d'un lecteur de DVD* à la page 9 pour ce faire. Pour bénéficier du son surround, vous devez raccorder le lecteur de BD/DVD au récepteur à l'aide d'une connexion numérique.

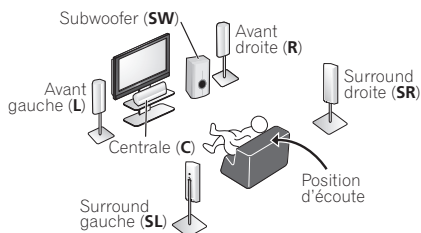
2 Raccordez vos enceintes et positionnez-les de sorte à bénéficier d'un son surround optimal.

Consultez *Raccordement des enceintes* à la page 16.

Remarque

1 En fonction de votre lecteur de BD/DVD ou des disques sources, il est possible que vous n'obteniez qu'un son stéréo 2 canaux numérique et analogique. Si tel est le cas, le mode d'écoute doit être réglé sur **STANDARD** (ceci devrait déjà être fait—sinon, consultez *Écoute d'une source en son surround* à la page 26) si vous désirez obtenir un son surround multicanaux.

L'emplacement des enceintes aura un effet déterminant sur la qualité du son. Positionnez-les comme indiqué dans l'illustration suivante pour optimiser l'effet de son surround. Reportez-vous également à la section *Conseils d'installation des enceintes* à la page 17 pour plus d'informations à ce sujet.



3 Branchez le récepteur et mettez-le sous tension, puis votre lecteur de BD/DVD, votre caisson de basses et enfin votre téléviseur.

Assurez-vous d'avoir bien raccordé la sortie vidéo du téléviseur au récepteur. Veuillez consulter le mode d'emploi du téléviseur en cas de doute.

4 Raccordez les enceintes et le caisson de basses.

Exécutez la procédure *Réglage des enceintes* de la rubrique *Réglage manuel des enceintes* dans la section *Utilisation du menu de configuration du système* à la page 33.

5 Lancez la lecture d'un BD/DVD et réglez le volume.

Assurez-vous que le message **BD/DVD**, indiquant que l'entrée du lecteur de BD/DVD est sélectionnée, s'affiche sur le récepteur. Si ce n'est pas le cas, appuyez sur la touche **BD** de la télécommande pour régler le récepteur sur l'entrée du lecteur de BD/DVD.

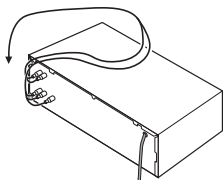
Vous avez la possibilité de sélectionner d'autres options sonores. Veuillez consulter *Écoute de sources à l'aide de votre système* à la page 26 pour obtenir de plus amples informations à ce sujet.¹ Reportez-vous également à la section *Menu de configuration du système* à la page 33 pour plus d'options de configuration.

Chapitre 3:

Raccordements

Raccordements des câbles

Veillez à ne pas plier les câbles par dessus l'appareil (conformément à l'illustration). Dans ce cas, le champ magnétique produit par les transformateurs de l'appareil pourrait provoquer le ronflement des enceintes.

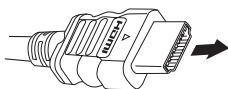


Important

- Avant tout raccordement ou toute modification de raccordement, mettez l'appareil hors tension et débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur.
- Avant de débrancher le cordon d'alimentation, mettez l'appareil en veille.

Câbles HDMI

Les câbles HDMI permettent de transférer les signaux vidéo numériques sans compression ainsi que pratiquement tous les types de signal audio numérique avec lesquels le composant raccordé est compatible, notamment les signaux DVD vidéo, DVD audio (voir ci-dessous pour les limitations), vidéo CD/super VCD, CD, SACD (DSD 2 canaux uniquement) et PCM 192 kHz/8 canaux (nombre max. d'entrées de canal).¹



Câble HDMI

Veillez à raccorder la borne dans le sens qui convient.

À propos de HDMI

HDMI (High Definition Multimedia Interface) prend en charge les signaux vidéo et audio sur une connexion numérique unique, pour les lecteurs de DVD, la télévision numérique, les décodeurs et autres appareils AV. L'interface HDMI a été développée pour intégrer en un seul standard les technologies HDCP (High Bandwidth Digital Content Protection) et DVI (Digital Visual Interface). Le système HDCP est utilisé pour protéger le contenu numérique transmis et reçu par les écrans compatibles DVI.

HDMI peut prendre en charge la vidéo standard, la vidéo améliorée ou la vidéo haute définition plus toutes les formes d'audio, de l'audio standard au son surround multicanal. HDMI prend en charge les signaux vidéo numériques sans compression, offre une largeur de bande allant jusqu'à 2,2 gigaoctets par seconde (pour les signaux HDTV), utilise un connecteur unique (au lieu de câbles et connecteurs multiples) et permet la communication entre la source AV et des appareils AV tels que les téléviseurs numériques.

Ce récepteur est également compatible avec les fonctions DeepColor et x.v.Color (x.v.Color est une marque commerciale de Sony Corporation).

- *HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI licensing, LLC.*

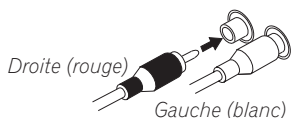
Remarque

- ¹ Réglez le paramètre HDMI reportez-vous à la section *Réglage des options audio* à la page 30 sur **THRU** et le signal d'entrée reportez-vous à la section *Choix du signal d'entrée* à la page 32 sur **HDMI** si vous souhaitez entendre la sortie audio HDMI de votre téléviseur ou téléviseur à écran plat (aucun son ne sera transmis par ce récepteur).
 - Si le signal vidéo n'apparaît pas sur votre téléviseur ou sur votre téléviseur à écran plat, essayez de régler les paramètres de résolution de votre composant ou de votre écran. Notez que certains composants (par exemple les consoles de jeux vidéo) ont des résolutions qui ne peuvent pas être affichées. Dans ce cas, utilisez une connexion composite (analogique).
 - Les signaux des entrées vidéo analogiques (composite et composant) de cet appareil ne seront pas transmis par la sortie **HDMI OUT**.

Câbles audio analogiques

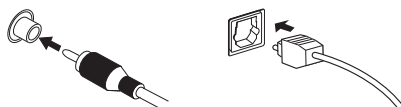
Utilisez des câbles phono stéréo RCA pour raccorder les appareils audio analogiques. Ces câbles sont le plus souvent rouges et blancs ; les fiches rouges doivent être raccordées aux bornes R (côté droit) et les fiches blanches aux bornes L (côté gauche).

Câbles audio analogiques



Câbles audio numériques

Les câbles audio numériques coaxiaux ou les câbles optiques disponibles dans le commerce doivent être utilisés pour raccorder les appareils numériques au récepteur.¹

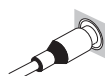


Câbles audio numérique coaxial Câbles optiques

Câbles vidéo

Câbles vidéo RCA standard

Ces câbles sont couramment utilisés pour les raccordements vidéo et ils sont indispensables pour tout raccordement à des bornes vidéo composites. Des fiches jaunes les distinguent des câbles audio.

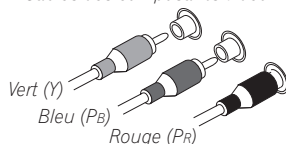


Câbles vidéo RCA standard

Câbles vidéo en composantes

Les câbles vidéo en composantes permettent d'obtenir la meilleure reproduction couleur possible de votre source vidéo. Le signal couleur de votre téléviseur regroupe le signal de luminance (**Y**) et la couleur (les signaux **P_B** et **P_R**) et la sortie. Les interférences entre les signaux sont ainsi évitées.

Câbles des composantes vidéo



À propos du raccordement des sorties vidéo

Ce récepteur ne comporte pas de convertisseur vidéo. Les câbles vidéo en composantes ou les câbles HDMI que vous utilisez pour le raccordement à l'appareil d'entrée doivent également servir pour le raccordement au téléviseur.

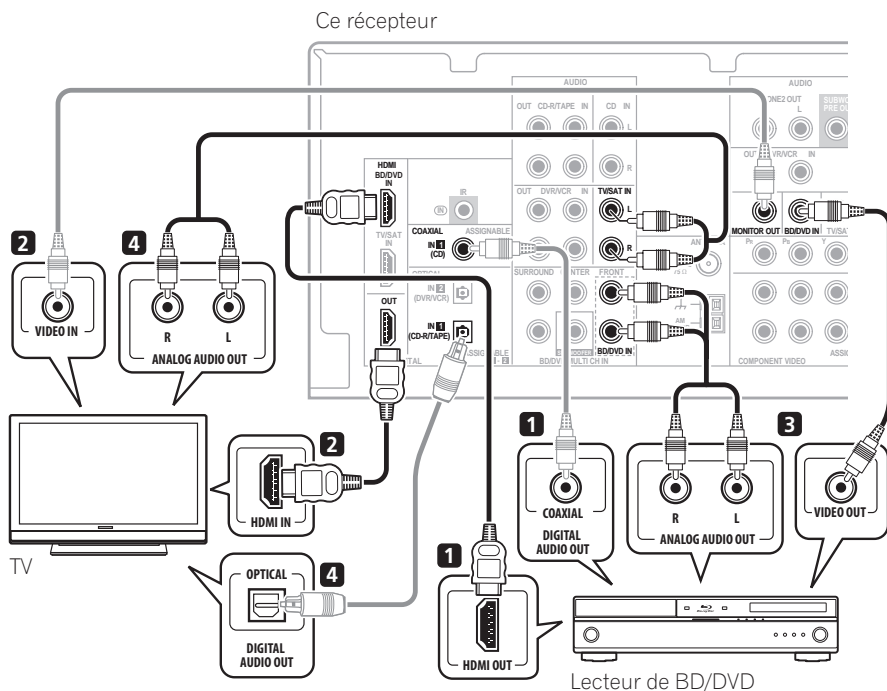
Remarque

- Lors du raccordement des câbles optiques, prenez soin de ne pas endommager le volet de protection de la prise optique au moment d'insérer la fiche.

 - Si vous devez entreposer le câble optique, enroulez-le sans serrer. Vous pourriez endommager le câble en l'enroulant de façon trop serrée.
 - Vous pouvez également utiliser un câble vidéo RCA standard pour les raccordements numériques coaxiaux.

Raccordement d'un téléviseur et d'un lecteur de disques Blu-ray (BD) ou d'un lecteur de DVD

Cette page décrit la façon de raccorder votre lecteur de BD/DVD et votre téléviseur au récepteur.



1 Raccordez la sortie HDMI de votre lecteur de BD/DVD à l'entrée HDMI BD/DVD IN du récepteur.

Utilisez un câble HDMI pour ce raccordement. Si votre lecteur de DVD ne comporte pas de sortie HDMI, raccordez la sortie coaxiale ou facultative à cet appareil au moyen d'un câble audio numérique.¹

2 Raccordez la sortie HDMI OUT de ce récepteur à une entrée HDMI de votre téléviseur.²

Si votre téléviseur ne comporte pas d'entrée HDMI, raccordez la prise vidéo MONITOR OUT de ce récepteur à une entrée vidéo de votre téléviseur.

Utilisez un câble vidéo RCA standard pour le raccordement à la prise vidéo composite.³

Remarque

¹ Dans ce cas, il faut que vous sachiez à quelle entrée numérique vous avez raccordé le lecteur (reportez-vous à la section *Choix du signal d'entrée* à la page 32).

² Si vous utilisez un câble HDMI pour le raccordement aux étapes 1 et 2, vous n'aurez pas besoin de suivre les étapes 3 et 4 pour profiter d'un appareil de cinéma à domicile pour la lecture multicanaux.

³ Reportez-vous à la section *Utilisation des prises femelles vidéo en composantes* à la page 14 si vous souhaitez utiliser les sorties vidéo en composantes pour raccorder le récepteur à votre téléviseur.

3 Raccordez la sortie vidéo en composantes et les sorties audio stéréo analogiques¹ de votre lecteur de BD/DVD aux entrées BD/DVD de ce récepteur.

Utilisez un câble vidéo RCA standard² et un câble phono RCA stéréo pour ce raccordement.

- Si votre lecteur de DVD est équipé de sorties analogiques multicanaux, consultez *Raccordement des sorties analogiques multicanaux* ci-dessous pour obtenir des informations sur la façon d'effectuer les raccordements.

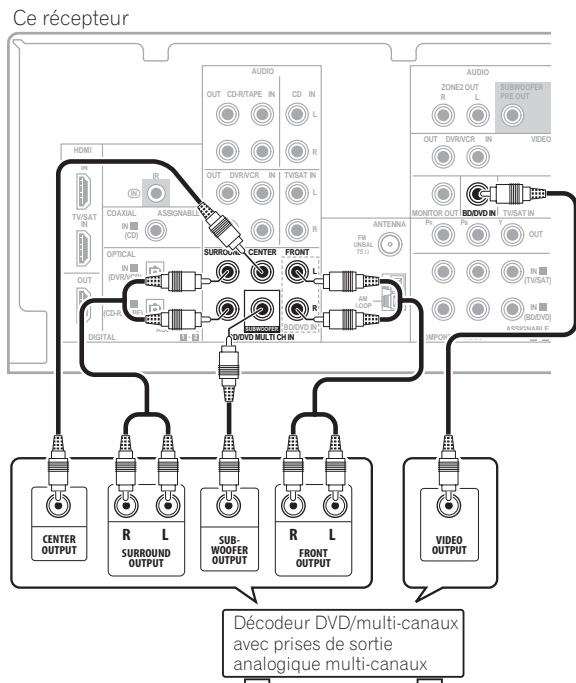
4 Raccordez les sorties audio analogiques de votre téléviseur aux entrées TV/SAT du récepteur.

Le son pourra alors être émis par le syntoniseur intégré de votre téléviseur. Utilisez un câble phono RCA stéréo dans ce but.

- Si votre téléviseur est équipé d'un décodeur numérique intégré, vous pouvez également raccorder une sortie audio numérique optique du téléviseur à l'entrée **DIGITAL OPTICAL IN 1 (CD-R/TAPE)** du récepteur. Utilisez un câble optique pour ce raccordement.³

Raccordement des sorties analogiques multicanaux

Votre lecteur de BD/DVD peut être pourvu de sorties analogiques à 5.1 canaux pour la lecture de DVD audio et de SACD. Dans ce cas, vous pouvez raccorder les sorties analogiques multicanaux aux entrées multicanaux de ce récepteur, comme illustré ci-dessous.⁴



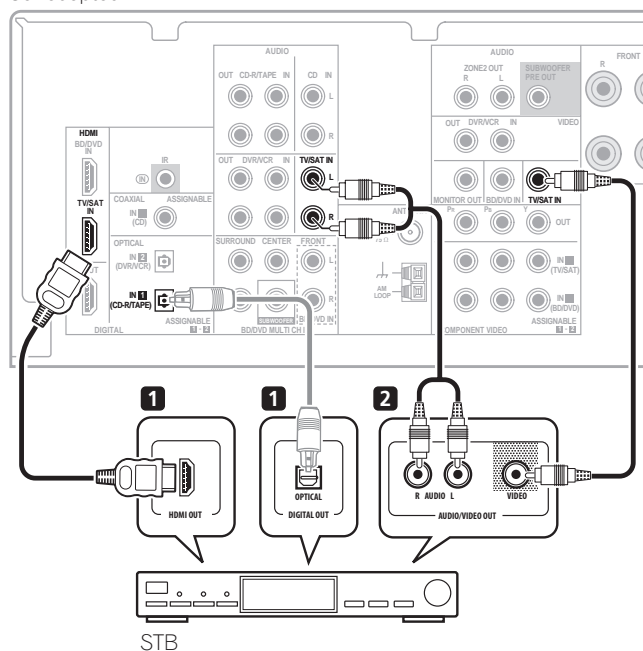
Remarque

- 1 Ce raccordement vous permettra de faire des enregistrements analogiques à partir de votre lecteur de BD/DVD.
- 2 Si votre lecteur est également équipé d'une sortie vidéo en composantes, vous pouvez aussi la raccorder. Consultez *Utilisation des prises femelles vidéo en composantes* à la page 14.
- 3 Dans ce cas, vous devrez indiquer au récepteur l'entrée numérique que vous avez raccordée au téléviseur (reportez-vous à la section *Choix du signal d'entrée* à la page 32).
- 4 • L'entrée multicanaux peut être utilisée uniquement si **MULTI IN** est sélectionné (voir page 32).
• Vous pouvez affecter **COMPONENT VIDEO IN 1** ou **IN 2** à l'entrée multicanal. (Pour de plus amples informations à ce sujet, consultez *Menu d'affectation d'entrée* à la page 35)

Raccordement d'un récepteur satellite ou d'un boîtier décodeur numérique

Les récepteurs satellites et par câble, ainsi que les syntoniseurs de téléviseur numérique terrestre sont tous des exemples de ce que l'on appelle boîtiers décodeurs.

Ce récepteur



1 Si votre boîtier décodeur comporte une sortie HDMI, raccordez-la à une entrée HDMI TV/SAT IN de ce récepteur.

Si votre boîtier décodeur ne possède pas de sortie HDMI, mais intègre une sortie numérique, raccordez-la à une entrée numérique de ce récepteur.

L'exemple ci-dessous illustre un raccordement optique vers l'entrée **DIGITAL OPTICAL IN 1 (CD-R/TAPE)**.¹

2 Raccordez un ensemble de sorties audio/vidéo du boîtier décodeur aux entrées **TV/SAT AUDIO** et **VIDEO** du récepteur.²

Utilisez un câble phono RCA stéréo pour le raccordement audio et un câble vidéo RCA standard pour le raccordement vidéo.³

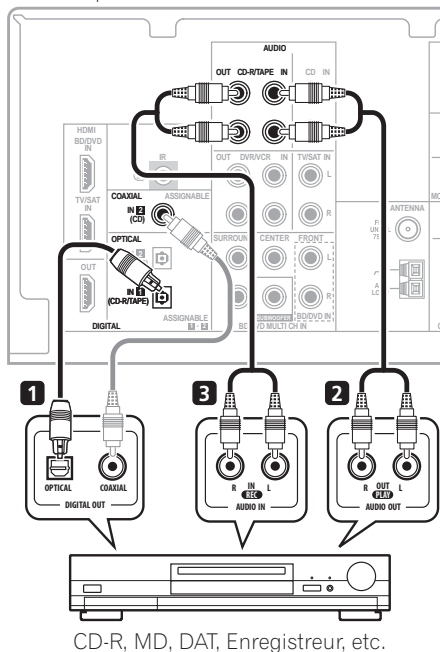
Remarque

- ¹ Dans ce cas, vous devrez indiquer au récepteur l'entrée numérique que vous avez raccordée au boîtier décodeur numérique (reportez-vous à la section *Choix du signal d'entrée* à la page 32).
- ² Si votre téléviseur est déjà raccordé aux entrées **TV/SAT**, choisissez alors une autre entrée. Cependant, vous devrez vous rappeler l'entrée à laquelle vous avez raccordé le boîtier décodeur.
- ³ Reportez-vous à la section *Utilisation des prises femelles vidéo en composantes* à la page 14 si votre boîtier décodeur possède également une sortie vidéo en composantes.

Raccordement d'autres appareils audio

Le nombre et le type de raccordement dépendent des appareils que vous désirez raccorder.¹ Suivez les étapes ci-dessous pour raccorder un lecteur CD-R, MD, DAT, un magnétophone ou tout autre appareil audio.

Ce récepteur



1 Si votre appareil est équipé d'une sortie numérique, raccordez-la à une entrée numérique du récepteur.

L'exemple ci-dessous illustre un raccordement optique vers l'entrée **DIGITAL OPTICAL IN 1 (CD-R/TAPE)**.

2 Si nécessaire, raccordez les sorties audio analogiques de l'appareil à un groupe d'entrées audio libres du récepteur.

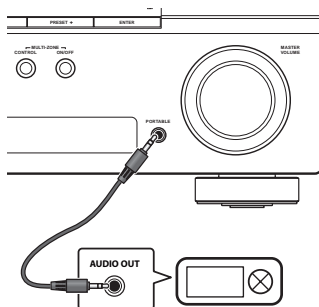
Ce type de raccordement devra être réalisé pour les appareils sans sortie numérique, ou si vous désirez enregistrer à partir d'un appareil numérique. Utilisez un câble phono RCA stéréo comme indiqué ci-dessous.

3 Si vous raccordez un enregistreur, connectez les sorties audio analogiques aux entrées audio analogiques de l'enregistreur.

L'exemple montre un raccordement analogique à la prise de la sortie analogique du lecteur de **CD-R/TAPE** à l'aide d'un câble phono RCA stéréo.

Raccordement à la mini-prise audio du panneau frontal

Les raccordements audio avant sont accessibles via le panneau avant à l'aide de la touche **INPUT SELECTOR** ou **PORTABLE** de la télécommande. Utilisez un câble pour mini-prise stéréo pour raccorder un lecteur audio numérique, etc.



Lecteur audio numérique, etc.

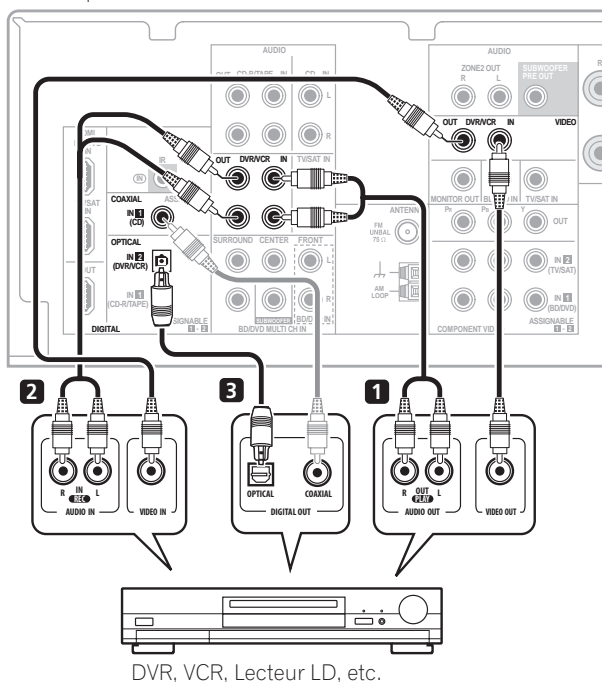
Remarque

¹ Pensez à raccorder les appareils numériques aux prises femelles audio analogiques si vous désirez enregistrer à partir d'appareils numériques (lecteur MD par ex.) vers des appareils analogiques et réciproquement.

Raccordement d'autres appareils vidéo

Ce récepteur est muni d'entrées et de sorties audio/vidéo adaptées au raccordement d'enregistreurs analogiques ou numériques, tels que des magnétoscopes ou des enregistreurs HDD/DVD.

Ce récepteur



DVR, VCR, Lecteur LD, etc.

1 Raccordez un groupe de sorties audio/vidéo du magnétoscope/graveur aux entrées DVR/VCR AUDIO et VIDEO du récepteur.

Utilisez un câble phono RCA stéréo pour le raccordement audio et un câble vidéo RCA standard pour le raccordement vidéo.

2 Raccordez un groupe d'entrées audio/vidéo du magnétoscope/graveur aux sorties DVR/VCR AUDIO et VIDEO du récepteur.

Utilisez un câble phono RCA stéréo pour le raccordement audio et un câble vidéo RCA standard pour le raccordement vidéo.

3 Si votre appareil vidéo est équipé d'une sortie audio numérique, raccordez-la à une entrée numérique du récepteur.

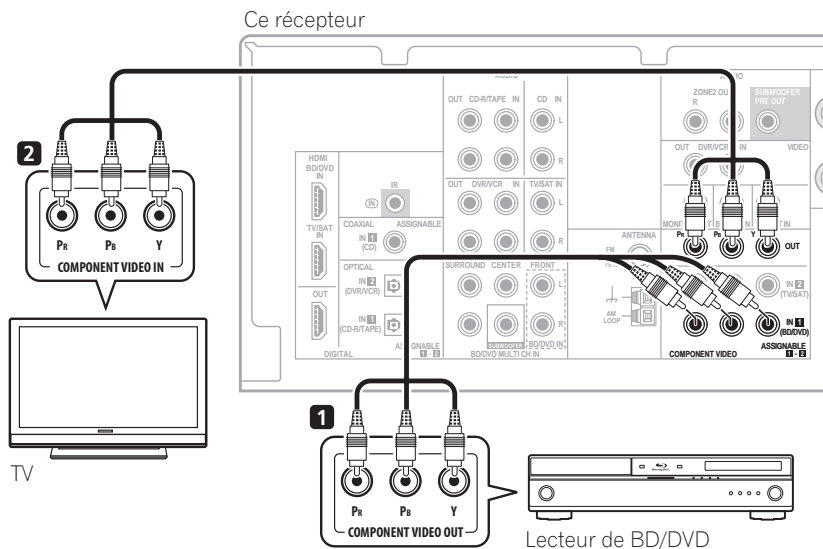
L'exemple montre un magnétoscope/graveur raccordé à l'entrée **DIGITAL OPTICAL IN 2 (DVR/VCR)**.¹

Remarque

¹ Si votre composant vidéo ne comporte qu'une seule sortie numérique coaxiale, vous pouvez la raccorder à l'entrée coaxiale de ce récepteur au moyen d'un câble coaxial. Lors du réglage du récepteur, vous devrez lui indiquer à quelle entrée l'appareil a été raccordé (consultez *Choix du signal d'entrée* à la page 32).

Utilisation des prises femelles vidéo en composantes

Les prises femelles vidéo en composantes offrent généralement une qualité d'image supérieure aux prises vidéo composites. De plus, la fonction de balayage progressif permet d'obtenir des images extrêmement stables et sans scintillement (si la source et le téléviseur sont compatibles). Consultez les modes d'emploi de votre téléviseur et de votre appareil source pour vous assurer qu'ils sont compatibles avec la fonction de balayage progressif.



Important

- Si vous avez raccordé un composant source au récepteur au moyen d'une entrée vidéo en composantes, votre téléviseur doit également être raccordé à la prise **COMPONENT VIDEO OUT** de ce récepteur.

1 Raccordez les sorties vidéo de votre appareil source à un groupe d'entrées vidéo en composantes du récepteur.

Utilisez un câble vidéo en composantes trois voies.

2 Si nécessaire, affectez les entrées vidéo en composantes aux entrées de la source que vous venez de raccorder.

Cette étape doit être exécutée uniquement si vos raccordements ne respectent pas les raccordements par défaut suivants :

- **COMPONENT VIDEO IN 1 – BD/DVD**
- **COMPONENT VIDEO IN 2 – TV/SAT**

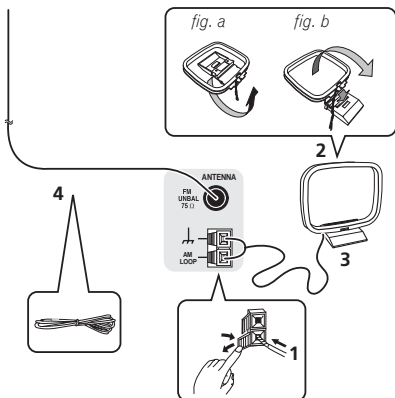
Consultez *Menu d'affectation d'entrée* à la page 35.

3 Raccordez les prises femelles **COMPONENT VIDEO OUT** du récepteur aux entrées vidéo en composantes de votre téléviseur ou écran d'ordinateur.

Utilisez un câble vidéo en composantes trois voies.

Raccordement des antennes

Raccordez l'antenne cadre AM et l'antenne filaire FM comme indiqué ci-dessous. Pour améliorer la réception et la qualité du son, raccordez les antennes externes (consultez *Utilisation des antennes externes* ci-dessous).



1 Poussez sur les languettes pour les ouvrir, puis insérez complètement un fil dans chaque borne avant de relâcher les languettes pour mettre en place les fils de l'antenne AM.

2 Reliez l'antenne cadre AM au pied joint. Pour relier le pied à l'antenne, courbez-le dans le sens indiqué par la flèche (*fig. a*), puis attachez le cadre sur le pied (*fig. b*).

3 Placez l'antenne AM sur une surface plane en l'orientant vers une direction qui offre la meilleure réception.

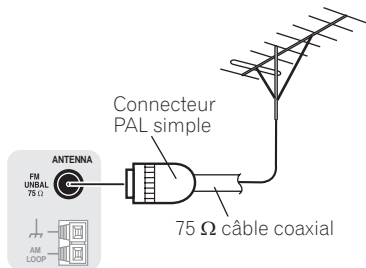
4 Raccordez l'antenne filaire FM de la même manière que pour l'antenne cadre AM.

Pour de meilleurs résultats, déroulez l'antenne FM et fixez-la sur un mur ou sur un encadrement de porte. Tendez-la, elle ne doit pas être enroulée.

Utilisation des antennes externes

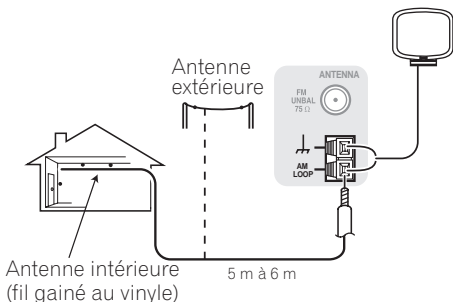
Pour améliorer la réception FM

Utilisez un connecteur de type PAL (non fourni) pour raccorder une antenne FM externe.



Pour améliorer la réception AM

Connectez un fil recouvert de vinyle de 5 à 6 mètres de long à la borne d'antenne AM sans déconnecter l'antenne cadre AM fournie. Pour obtenir la meilleure réception possible, fixez ce fil métallique horizontalement, à l'extérieur.



Raccordement des enceintes

Une configuration complète des six enceintes (y compris le subwoofer) est illustrée ci-après; toutefois, la configuration varie pour chaque installation. Raccordez tout simplement vos enceintes de la façon suivante. Le récepteur fonctionnera avec seulement deux enceintes stéréo (les enceintes avant sur le schéma), mais il est recommandé d'en utiliser au moins trois ; une configuration complète de huit enceintes est cependant idéale pour la production du son surround. Si vous n'utilisez pas de subwoofer, modifiez le réglage des enceintes avant (consultez *Réglage des enceintes* à la page 33) sur **LARGE**.

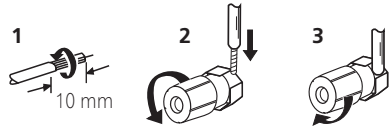
Veillez à raccorder l'enceinte droite à la borne droite et l'enceinte gauche à la borne gauche. Assurez-vous également que les bornes positive et négative (+/-) du récepteur sont reliées aux bornes positive et négative des enceintes.

Assurez-vous que tous les branchements ont été effectués correctement avant de raccorder cet appareil au secteur.

Branchement des fils nus

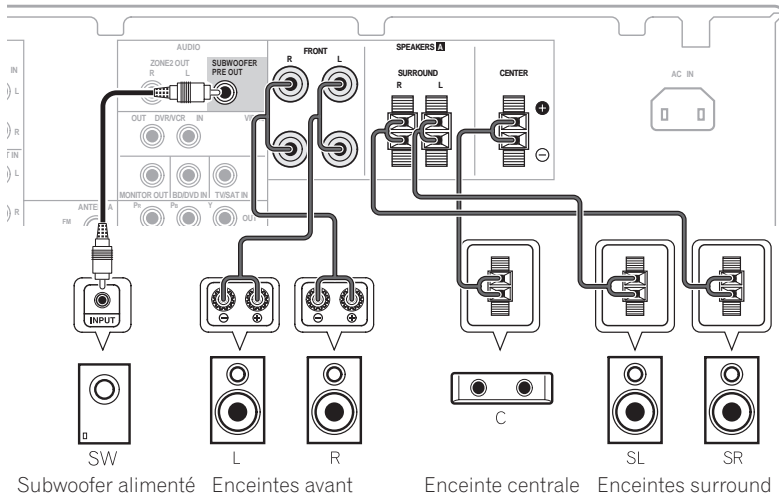
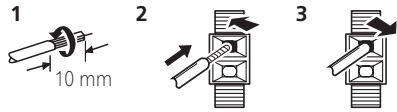
Bornes des enceintes avant :

- 1 Torsadez ensemble les brins de fil dénudés.
- 2 Libérez la borne de l'enceinte et insérez-le fil.
- 3 Refermez la borne.



Bornes de l'enceinte centrale et des enceintes surround :

- 1 Torsadez ensemble les brins de fil dénudés.
- 2 Poussez sur les languettes pour les ouvrir et insérez le fil dénudé.
- 3 Relâchez les languettes.



Attention

- Les bornes des haut-parleurs sont sous une **tension HAZARDOUS LIVE**. Pour éviter tout risque de décharge électrique lors du branchement et du débranchement des câbles de haut-parleur, débranchez le cordon d'alimentation avant de toucher des parties non isolées.
- Assurez-vous que tous les brins de fil dénudés du câble d'enceinte sont torsadés ensemble et insérés complètement dans la borne de l'enceinte. Si une partie du fil d'enceinte exposé entre en contact avec le panneau arrière, l'alimentation peut être coupée par mesure de sécurité.

Conseils d'installation des enceintes

Les enceintes sont généralement conçues pour être placées à un endroit précis. Certaines sont conçues pour être posées à même le sol, alors que d'autres doivent être placées sur des pieds pour produire une qualité sonore irréprochable. Certaines doivent être placées à proximité d'un mur ; d'autres loin des murs. Les quelques conseils ci-après vous permettront d'obtenir une qualité sonore excellente ; cependant, pour utiliser vos enceintes au mieux, vous devriez également suivre les recommandations du fabricant relatives à l'installation des enceintes que vous avez choisies.

- Placez les enceintes avant gauche et avant droite à égale distance du téléviseur.
- Lorsque vous placez des enceintes à proximité du téléviseur, nous vous recommandons d'utiliser des enceintes protégées contre les interférences électromagnétiques de façon à éviter ainsi la décoloration de l'image lorsque le téléviseur est allumé. Si vous ne possédez pas d'enceintes protégées contre les interférences électromagnétiques et si vous remarquez une décoloration de l'image, éloignez les enceintes du téléviseur.
- Placez l'enceinte centrale au-dessus ou en dessous du téléviseur de sorte que le son du canal central semble provenir de l'écran du téléviseur.
- Si possible, placez les enceintes surround légèrement au-dessus du niveau des oreilles des spectateurs.

- Essayez de placer les enceintes surround à la même distance de la position d'écoute que les enceintes avant et centrale. Sinon, l'effet de son surround sera affaibli.
- Pour obtenir le meilleur son surround possible, installez vos enceintes conformément à l'illustration ci-dessous. Assurez-vous que toutes les enceintes sont sécurisées afin d'éviter des accidents d'une part et améliorer la qualité du son d'autre part.

Attention

- Si vous choisissez d'installer l'enceinte centrale sur le téléviseur, veillez à la fixer avec du mastic, ou de quelque façon que ce soit, afin de réduire le risque de détérioration ou de blessure si l'enceinte venait à tomber du téléviseur en raison d'un choc externe comme un tremblement de terre par exemple.
- Assurez-vous qu'aucun fil d'enceinte dénudé ne touche le panneau arrière, le récepteur pourrait se mettre automatiquement hors tension.

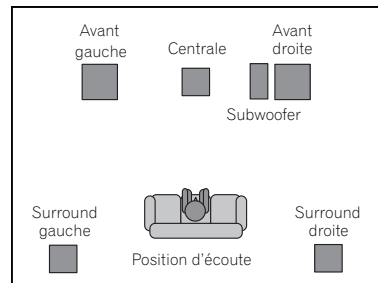
Schéma de disposition des enceintes

Les illustrations suivantes montrent des configurations d'enceinte à 5.1 canaux.

Vue en trois dimensions de la configuration d'enceintes 5.1 canaux



Vue d'ensemble de la configuration des enceintes



Raccordement d'un récepteur IR

Si vous conservez vos composants stéréo dans une armoire fermée ou sur un élément de rayonnement ou si vous souhaitez utiliser la télécommande sous-zone dans une autre zone, vous pouvez utiliser un récepteur IR facultatif (par exemple, un appareil Niles ou Xantech) pour commander votre système au lieu du capteur de télécommande sur le panneau avant de ce récepteur.¹

1 Raccordez le capteur du récepteur IR à la prise IR IN à l'arrière de ce récepteur.

Pour plus d'informations sur le raccordement du récepteur IR, consultez les instructions d'installation du récepteur IR.

Branchement du récepteur

Ne raccordez le récepteur au secteur qu'après y avoir connecté tous les composants, y compris les haut-parleurs.

Attention

- Tenez le cordon d'alimentation par sa prise lorsque vous le manipulez. Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon et ne touchez jamais le cordon d'alimentation avec les mains mouillées ; vous pourriez provoquer un court-circuit ou prendre un choc électrique. Ne placez pas l'appareil, un meuble ou tout autre objet sur le cordon d'alimentation, et évitez de le pincer de toute autre manière. Ne faites jamais de nœud dans le cordon et ne le liez jamais avec d'autres câbles. Les cordons d'alimentation doivent être acheminés de façon à ce qu'on ne puisse pas marcher dessus. Un cordon d'alimentation endommagé peut provoquer un incendie ou un choc électrique. Vérifiez l'état du cordon de temps à autre. Si le cordon est endommagé, demandez-en le remplacement auprès du service après-vente agréé Pioneer le plus proche.
- N'utilisez aucun autre cordon d'alimentation que celui fourni avec cet appareil.
- N'utilisez pas le cordon d'alimentation fourni à d'autres fins que celles décrites ci-après.
- Lorsque le récepteur n'est pas utilisé durant une longue période (par ex. pendant les vacances), il est recommandé de le débrancher, en retirant le connecteur d'alimentation de la prise murale.

1 Enfichez le cordon d'alimentation fourni dans la prise AC IN à l'arrière du récepteur.

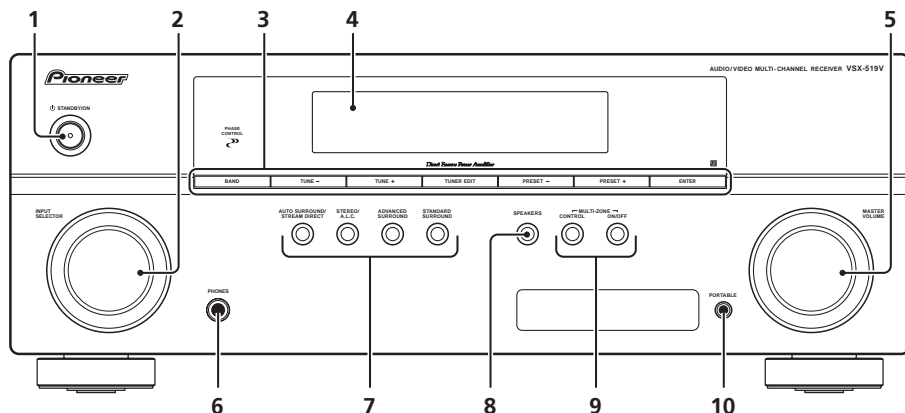
2 Enfichez l'autre extrémité dans une prise électrique.

Remarque

- ¹ • Vous risquez de ne pas pouvoir utiliser la télécommande si la lumière émanant d'une lampe fluorescente puissante est dirigée sur la fenêtre du capteur de télécommande du récepteur IR.
- Notez qu'il est possible que les autres fabricants n'utilisent pas la terminologie IR. Consultez le manuel fourni avec votre composant pour vérifier la compatibilité IR.
 - Si vous utilisez deux télécommandes en même temps, le capteur de télécommande du récepteur IR prend le pas sur le capteur de télécommande du panneau avant.

Chapitre 4: Commandes et affichages

Panneau frontal



1 STANDBY/ON

2 Cadran INPUT SELECTOR

Permet de sélectionner une source d'entrée.

3 Touches de commande du tuner

BAND

Permet de naviguer entre les bandes de signaux radio AM, FM ST (stéréo) et FM MONO (page 38).

TUNE +/-

Ces touches servent à atteindre la fréquence radio voulue (page 38).

TUNER EDIT

Utilisez cette touche avec **TUNE +/-**, **PRESET +/-** et **ENTER** pour mémoriser les stations et leur donner un nom pour vous en rappeler (page 38, 39).

PRESET +/-

Ces touches permettent de sélectionner des stations de radio préregistrées (page 38).

4 Ecran à caractères

Consultez *Affichage* à la page 21.

5 Cadran MASTER VOLUME

6 Prise PHONES

Utilisez cette prise pour raccorder un casque d'écoute (page 32).

7 Touches de mode d'écoute

AUTO SURROUND/STREAM DIRECT

Permet d'alterner entre les modes de lecture Auto surround (*Lecture en mode Auto* à la page 26) et Stream Direct. La lecture en mode Stream Direct contourne les commandes de tonalité afin d'obtenir une reproduction extrêmement fidèle de la source (page 28).

STEREO/A.L.C.

Permet d'alterner entre la lecture stéréo, le mode stéréo avec contrôle automatique du niveau (page 27) et les modes de lecture Front Stage Surround Advance (page 28).

ADVANCED SURROUND

Permet de naviguer entre les divers modes surround (page 27).

STANDARD SURROUND

Appuyez pour le décodage standard et pour naviguer parmi les nombreuses options de **Pro Logic II** (page 26).

8 SPEAKERS

Utilisez cette touche pour utiliser ou non le système d'enceintes (page 32).

9 Commandes MULTI-ZONE

Si vous avez effectué des raccordements MULTI-ZONE (reportez-vous à la section *Écoute MULTI-ZONE* à la page 36), utilisez ces commandes pour contrôler la sous-zone depuis la zone principale (consultez la section *Utilisation des commandes MULTI-ZONE* à la page 37).

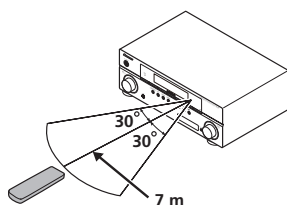
10 PORTABLE prise d'entrée audio

Connectez un composant auxiliaire à l'aide d'un câble pour mini-prise stéréo (page 12).

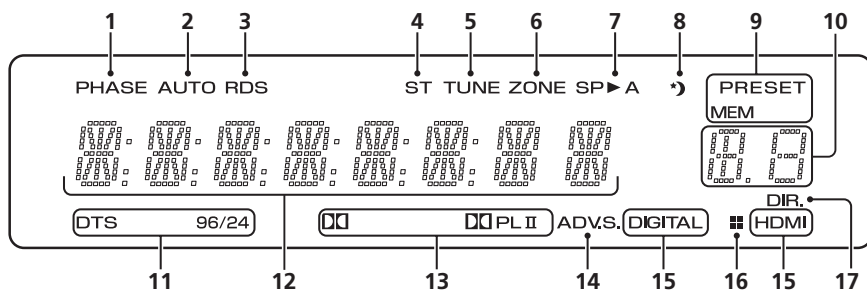
Portée de la télécommande

La télécommande ne fonctionnera pas correctement:

- Si des obstacles se trouvent entre la télécommande et le capteur de télécommande du récepteur.
- Si le capteur de télécommande est exposé à la lumière directe du soleil ou à un éclairage fluorescent.
- Si le récepteur se trouve à proximité d'un appareil qui émet des rayons infrarouges.
- Si le récepteur reçoit simultanément des signaux en provenance d'une autre télécommande à infrarouges.



Affichage



1 PHASE

S'allume lorsque la touche Phase Control est sélectionnée (page 29).

2 AUTO

S'allume lorsque l'option Auto Surround est sélectionnée (*Lecture en mode Auto* à la page 26).

3 RDS

S'allume lors de la réception d'une émission RDS (page 40).

4 ST

S'allume lorsque la bande d'émission FM stéréo est captée en mode stéréo auto.

5 TUNE

S'allume lorsqu'une fréquence radio est captée.

6 ZONE

S'allume lorsque la fonction MULTI-ZONE est activée (page 36).

7 Indicateur d'enceinte

Indique si le système d'enceintes est utilisé ou non (page 32).

SP▶A signifie que les enceintes sont utilisées.

SP▶ signifie que les enceintes sont éteintes et que le son sort par la prise du casque d'écoute.

8 Voyant du minuteur de veille

S'allume lorsque le récepteur est en mode minuterie de veille (page 25).

9 Voyants de pré réglage du syntoniseur

PRESET

Indique si une station radio pré réglée est enregistrée ou appelée.

MEM

Clignote lorsqu'une station radio est enregistrée.

10 Voyant des informations pré réglées ou du signal d'entrée

Indique le nombre de canaux pré réglé du syntoniseur ou le type de signal d'entrée, etc.

11 Voyants DTS

DTS

S'allume lorsqu'une source comportant des signaux audio DTS encodés est détectée.

96/24

S'allume lorsqu'une source comportant des signaux audio DTS 96/24 encodés est détectée.

12 Ecran à caractères

Affiche diverses informations sur le système.

13 Voyants Dolby Digital

DD

S'allume lorsqu'un signal Dolby Digital encodé est détecté.

DDPLII

S'allume pour indiquer le décodage d'un signal Pro Logic II (reportez-vous à la section *Écoute d'une source en son surround* à la page 26 pour plus d'informations).

14 ADV.S.

S'allume lorsque l'un des modes Advanced Surround a été sélectionné (pour plus d'informations, reportez-vous à la section *Utilisation des effets surround avancés* à la page 27).

15 Voyants SIGNAL SELECT

DIGITAL

S'allume lorsqu'un signal audio numérique est sélectionné.

Clignote lorsqu'un signal audio numérique n'est pas sélectionné.

HDMI

S'allume lorsqu'un signal HDMI est sélectionné. Clignote lorsqu'un signal HDMI n'est pas sélectionné.

16 Voyant DIMMER

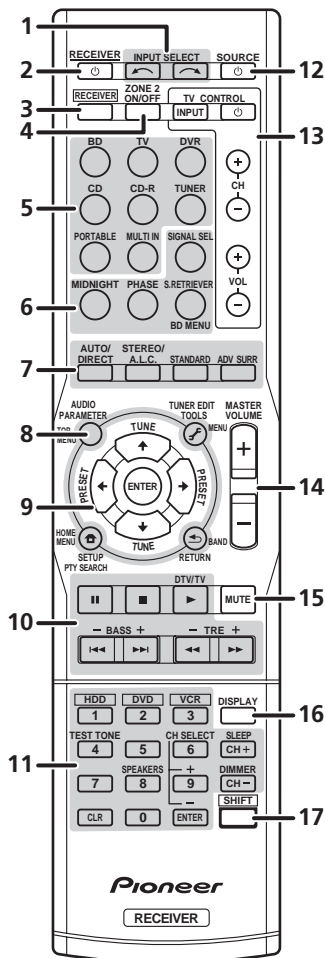
Indique lorsque l'écran est paramétré pour s'éteindre selon le réglage DIMMER.

17 DIR.

S'allume lorsque le mode **DIRECT** ou **PURE DIRECT** est sélectionné (page 28).

Télécommande

Les codes de la télécommande sont préréglés pour les produits Pioneer si vous souhaitez commander d'autres appareils. Les réglages ne peuvent pas être modifiés.



1 INPUT SELECT

Servent à sélectionner la source d'entrée.

2 RECEIVER

Cette touche permet d'allumer le récepteur et de le mettre en veille.

3 RECEIVER

Cette touche permet d'utiliser à nouveau la télécommande pour commander le récepteur (après l'avoir utilisée pour sélectionner les commandes blanches au-dessus des touches numériques (telles que **TEST TONE**, etc.)). Utilisez également cette touche pour configurer le son surround (page 33) ou les paramètres audio (page 30).

4 ZONE 2 ON/OFF

Sélectionne ou non la zone 2 de la fonction Multi-zone.

5 Touches MULTI CONTROL

Ces touches permettent de commander un autre composant.

6 Touches Receiver control

SIGNAL SEL

Permet de sélectionner un signal d'entrée (page 32).

MIDNIGHT

Permet de sélectionner le mode d'écoute Midnight ou Loudness (page 30).

PHASE

Appuyez sur cette touche pour activer/désactiver Phase Control (page 29).

S.RETRIEVER

Appuyez sur cette touche pour restaurer un son de qualité CD vers des sources audio compressées (page 28).

Appuyez d'abord sur **BD** pour accéder au menu :

BD MENU

Permet d'afficher le menu des disques Blu-ray.

7 Touches de mode d'écoute


AUTO/DIRECT

Permet d'alterner entre les modes de lecture Auto surround (*Lecture en mode Auto* à la page 26) et Stream Direct. La lecture en mode Stream Direct contourne les commandes de tonalité afin d'obtenir une reproduction extrêmement fidèle de la source (page 28).

STEREO/A.L.C.

Permet d'alterner entre la lecture stéréo, le mode stéréo avec contrôle automatique du niveau (page 27) et les modes de lecture Front Stage Surround Advance (page 28).

STANDARD

Appuyez sur ces touches pour accéder au décodage Standard et naviguer entre les options  Pro Logic II (page 26).

ADV SURR

Permet de naviguer entre les divers modes surround (page 27).

8 Touches de Configuration du système et de commande d'autres composants

Pour utiliser les touches de commandes suivantes, appuyez d'abord sur la touche **MULTI CONTROL** voulue (**BD, TV**, etc.).

Appuyez d'abord sur **RECEIVER** pour accéder au menu :

AUDIO PARAMETER

Permet d'accéder aux options audio (page 30).

SETUP

Appuyez pour accéder au menu de configuration du système (page 33).

RETURN

Permet de confirmer et de quitter l'écran du menu affiché.

Appuyez d'abord sur **BD** ou sur **DVR** pour accéder au menu :

TOP MENU

Permet d'afficher le menu 'supérieur' d'un BD/DVD.

HOME MENU

Permet d'afficher l'écran HOME MENU.

RETURN

Permet de confirmer et de quitter l'écran du menu affiché.

MENU

Permet d'afficher le menu TOOLS du lecteur de disques Blu-ray.

Appuyez d'abord sur **TUNER** pour accéder au menu :

TUNER EDIT

Permet de mémoriser/nommer des stations de radio à rappeler (page 38, 39).

BAND





Permet de naviguer entre les bandes de signaux radio AM, FM ST (stéréo) et FM MONO (page 38).

PTY SEARCH



Permet de rechercher des programmes de type RDS (page 40).

9 (TUNE / , PRESET /) ENTER

Utilisez les touches fléchées pour régler votre système de son surround (page 33). Elle permet aussi de commander les menus/options BD/DVD.

Les touches **TUNE**  /  permettent de rechercher une fréquence radio (page 38) et les touches **PRESET**  /  servent à rechercher une station de radio pré-réglée (page 39).

10 Touches de commande de composants

Les touches principales (, , etc.) servent à commander un composant une fois que vous l'avez sélectionné avec les touches de source d'entrée.

Vous pouvez accéder aux commandes se trouvant au-dessus de ces touches après avoir sélectionné la touche de source d'entrée correspondante (par exemple, **BD, DVR** ou **TV**). Ces touches fonctionnent également comme décrit ci-dessous.

Appuyez d'abord sur **RECEIVER** pour accéder au menu :

BASS -/+

Permettent d'ajuster les graves¹

TRE -/+

Permettent d'ajuster les aigus¹

Appuyez d'abord sur **TV** pour accéder au menu :

DTV/TV

Permet de basculer entre les modes TV numérique et analogique pour les téléviseurs à écran plat de Pioneer.

11 Touches numériques et commandes pour d'autres composants

Les touches numériques permettent de sélectionner directement les pistes d'un CD, DVD, etc. D'autres touches sont disponibles lorsque vous appuyez sur la touche **RECEIVER**. (Par exemple, **TEST TONE**, etc.)

Remarque

¹ Les commandes de tonalité sont désactivées lorsque le mode d'écoute est paramétré sur **DIRECT** ou sur **PURE DIRECT**.

HDD*, DVD*, VCR*

Ces touches permettent de naviguer entre les commandes du disque dur, du DVD et du VCR pour les enregistreurs HDD/DVD/VCR.

TEST TONE

Émet les tonalités d'essai sur chaque canal.

Les touches **↑/↓** permettent de sélectionner le canal et les touches **←/→** d'ajuster le niveau sur chaque canal.

Appuyez à nouveau sur **TEST TONE** pour quitter le mode Tonalité de test.

CH SELECT

Appuyez sur cette touche plusieurs fois pour sélectionner un canal, puis sur **+/-** pour régler le niveau sur (page 34).

CH SELECT +/-

Appuyez sur ces touches pour régler le niveau des canaux.

SPEAKERS

Utilisez cette touche pour utiliser ou non le système d'enceintes (page 32).

SLEEP

Appuyez sur cette touche pour modifier le délai qui s'écoule avant que le récepteur ne passe en mode veille (**30 min – 60 min – 90 min – Off**). Vous pouvez vérifier le temps restant avant le passage en mode veille en appuyant une fois sur la touche **SLEEP**.

DIMMER

Permet d'obscurcir ou d'éclaircir l'affichage. Quatre étapes sont nécessaires pour commander la luminosité.

12  SOURCE

Cette touche permet de mettre sous tension ou hors tension un composant DVD/DVR Pioneer, après avoir sélectionné **BD** ou **DVR** à l'aide des touches **MULTI CONTROL**.

13 Touches TV CONTROL

Ces touches ne sont utilisables qu'avec les téléviseurs à écran plat de Pioneer.



Cette touche permet d'allumer et d'éteindre le téléviseur.

INPUT

Cette touche permet de sélectionner le signal d'entrée du téléviseur.

CH +/-

Ces touches servent à sélectionner les chaînes.

VOL +/-

Ces touches permettent de régler le volume du téléviseur.

14 MASTER VOLUME +/-

Permet de régler le volume d'écoute.

15 MUTE

Permet de couper/restaurer le son.

16 DISPLAY

Permet de sélectionner l'écran de cet appareil. Vous pouvez vérifier le nom de l'entrée, le mode d'écoute ou le volume sonore en sélectionnant une source d'entrée.

17 SHIFT

Appuyez sur cette touche pour accéder aux commandes 'encadrées' (situées au-dessus des touches) de la télécommande. Ces touches sont indiquées par un astérisque (*) dans cette section. Cette touche sert également à utiliser ZONE 2 (page 37).

Chapitre 5:

Écoute de sources à l'aide de votre système



Important

- Les modes d'écoute et de nombreuses fonctions décrites dans la présente section peuvent ne pas être disponibles en fonction de la source, des paramètres et de l'état actuels du récepteur.

Lecture en mode Auto

La fonction Auto Surround correspond à l'option d'écoute en mode direct la plus simple. Grâce à cette fonction, le récepteur détecte automatiquement le type de source que vous écoutez et sélectionne un mode de lecture multicanaux ou stéréo selon les besoins.¹

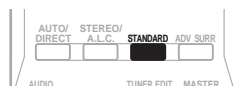


- **Au moment d'écouter une source, appuyez sur AUTO/DIRECT² pour lancer la lecture de la source en mode auto.**

Appuyez sur cette touche plusieurs fois jusqu'à ce que **AUTO SURROUND** s'affiche brièvement (le format de décodage ou de lecture apparaîtra ensuite). Vérifiez les indicateurs de format numérique sur l'afficheur pour suivre le traitement de la source.

Écoute d'une source en son surround

Ce récepteur permet d'écouter n'importe quelle source en son surround. Toutefois, les options disponibles dépendront de la configuration de vos enceintes et du type de source que vous écoutez.



- **Lors de l'écoute d'une source, appuyez sur la touche STANDARD.**

Si la source présente un encodage Dolby Digital, DTS ou Dolby Surround, le format de décodage adéquat sera automatiquement sélectionné et apparaîtra sur l'afficheur.

Pour les sources à deux canaux, appuyez plusieurs fois sur la touche **STANDARD** pour sélectionner :

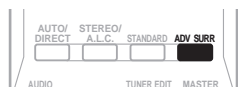
- **DOLBY PLII MOVIE** – Les sons jusqu'à 5.1 canaux sont particulièrement adaptés aux sources cinématographiques
- **DOLBY PLII MUSIC³** – Les sons jusqu'à 5.1 canaux, particulièrement adaptés aux sources musicales
- **DOLBY PLII GAME** – Les sons jusqu'à 5.1 canaux sont particulièrement adaptés aux jeux vidéo
- **DOLBY PRO LOGIC** – Son surround à 4.1 canaux

Remarque

- ¹ Les formats Stereo surround (matrix) sont alors décodés au moyen de **DOLBY PLII MOVIE** (reportez-vous à la section *Écoute d'une source en son surround* ci-dessous pour plus d'informations sur ces formats de décodage).
- ² Pour d'autres options utilisant cette touche, consultez la section *Utilisation des modes Stream Direct* à la page 28.
- ³ Lors de l'écoute de sources à 2 canaux en mode **DOLBY PLII MUSIC**, vous pouvez régler trois paramètres supplémentaires : **C.WIDTH**, **DIMEN.**, et **PNRM.** Reportez-vous à la section *Réglage des options audio* à la page 30 pour les régler.

Utilisation des effets surround avancés

La fonction surround avancé permet de créer différents effets surround. Essayez différents modes sur différentes bandes sonores pour déterminer le mode que vous préférez.



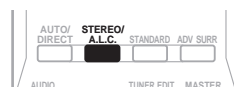
- **Appuyez plusieurs fois sur la touche ADV SURR pour sélectionner un mode d'écoute.**

- **ACTION** – Convient aux films d'action dotés d'un son dynamique.
- **DRAMA** – Convient aux films comportant beaucoup de dialogues.
- **ENT.SHOW** – Convient pour la reproduction de sources musicales.
- **ADVANCED GAME** – Convient aux jeux vidéo.
- **SPORTS** – Convient aux programmes sportifs.
- **CLASSICAL** – Permet de recréer le son d'une grande salle de concert.
- **ROCK/POP** – Permet de reproduire l'ambiance live pour la musique pop et/ou rock.
- **UNPLUGGED** – Convient à la reproduction de sources musicales acoustiques.
- **EXT.STEREO** – Permet de recréer un son multicanaux à partir d'une source stéréo, en utilisant toutes vos enceintes.

Écoute en mode stéréo

Lorsque vous sélectionnez **STEREO**, la source est seulement reproduite sur les enceintes avant droite et gauche (et éventuellement sur votre caisson de basses (subwoofer) selon vos réglages d'enceintes). Les sources multicanaux Dolby Digital ou DTS sont remixées en stéréo.

En mode de contrôle automatique du niveau (A.L.C.), le récepteur ajuste le niveau de lecture en fonction du niveau de la source musicale enregistrée sur un lecteur audio portable.



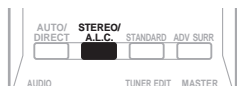
- **Lors de l'écoute d'une source, appuyez sur STEREO/A.L.C. pour une lecture en mode stéréo.**

Appuyez plusieurs fois pour naviguer entre:

- **STEREO** – L'audio est reproduit selon vos réglages surround et vous pouvez toujours utiliser les fonctions Midnight, Loudness, Phase Control, Sound Retriever et Tone.
- **A.L.C.** – Écoute en mode de contrôle automatique du niveau.
- **F.S.S.ADVANCE** – Reportez-vous à la section *Utilisation de la fonction Front Stage Surround Advance* à la page 28 pour plus d'informations.

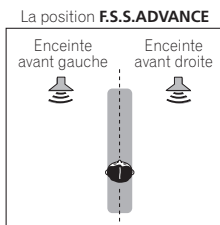
Utilisation de la fonction Front Stage Surround Advance

La fonction Front Stage Surround Advance vous permet de créer des effets sonores naturels de type surround en utilisant seulement les enceintes avant et le caisson de basses subwoofer.



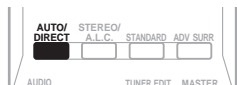
• Pendant l'écoute d'une source, appuyez sur **STEREO/A.L.C.** pour sélectionner les modes Front Stage Surround Advance.

- **STEREO** – Consultez *Écoute en mode stéréo* à la page 27 plus amples informations à ce sujet.
- **A.L.C.** – Consultez *Écoute en mode stéréo* à la page 27 plus amples informations à ce sujet.
- **F.S.S.ADVANCE** – Produit un effet sonore surround très riche au centre de la zone de convergence acoustique des enceintes avant droite et gauche.



Utilisation des modes Stream Direct

Les modes Stream Direct permettent de reproduire une source de la manière la plus fidèle possible. Toutes les fonctions de traitement de signal non nécessaires sont contournées.

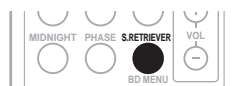


• Lors de l'écoute d'une source, appuyez sur **AUTO/DIRECT** pour sélectionner un mode Stream Direct.

- **AUTO SURROUND** – *Lecture en mode Auto* à la page 26.
- **DIRECT** – Les paramètres (configuration des enceintes, niveaux des voies, distance des enceintes) définis lors de l'étape Surround Setup sont appliqués à la source, ainsi que les paramètres dual mono.¹ La source est reproduite avec le nombre de voies que comporte le signal.
- **PURE DIRECT** – Les sources analogiques et PCM sont reproduites sans traitement numérique.²

Utilisation de la fonction Sound Retriever

Lorsque des données audio sont supprimées lors de la compression, la qualité du son est souvent amoindrie du fait de l'inégalité de l'image sonore. La fonction Sound Retriever a recours à une nouvelle technologie DSP pour restaurer un son de qualité CD vers des sources audio compressées à 2 canaux en rétablissant la pression sonore et en lissant les artéfacts dentelés restants après la compression.³



• Appuyez sur la touche **S.RETRIEVER** pour activer/désactiver la fonction Sound Retriever.

Remarque

¹ Les fonctions Phase Control, Sound Delay, LFE Attenuate et Auto Delay sont disponibles en mode **DIRECT**.

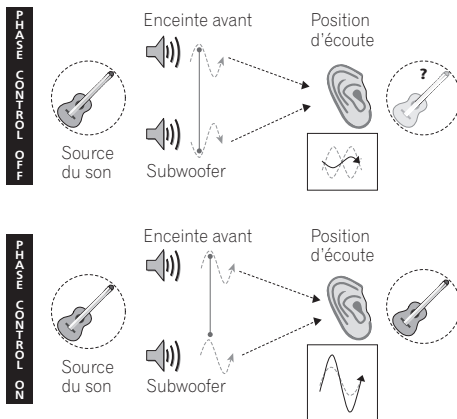
² Dans certains cas, vous entendrez un bruit bref avant la lecture de sources autres que PCM. Veuillez sélectionner **AUTO SURROUND** ou **DIRECT** si ce bruit vous pose un problème.

³ L'option Sound Retriever s'applique uniquement aux sources à 2 canaux.

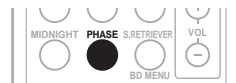
Utilisation de la fonction Phase Control

La fonction Phase Control de ce récepteur effectue des corrections de phase de manière à permettre à la source du son d'arriver en phase à la position d'écoute, en évitant toute distorsion et/ou coloration indésirables du son (voir l'illustration ci-dessous).

Lors de la lecture multicanaux, les signaux LFE (Low-Frequency Effects) ainsi que les signaux basse fréquence dans chaque canal sont affectés au caisson de basses et à l'enceinte la plus appropriée. Du moins en théorie, ce type de traitement implique cependant un temps de propagation de groupe qui varie selon la fréquence, entraînant une distorsion de la durée de propagation de groupe et ainsi un retard ou un étouffement du son basse fréquence dû au conflit avec d'autres canaux. Lorsque le mode Phase Control est sélectionné, ce récepteur peut reproduire des sons graves puissants sans détériorer la qualité du son d'origine (voir l'illustration ci-dessous).



La technologie Phase Control garantit une reproduction cohérente du son, grâce à l'utilisation de la correspondance de phase¹ qui permet d'obtenir une image sonore optimale à la position d'écoute. La fonction Phase Control est activée par défaut et nous vous recommandons de la laisser activée pour tous les types de source sonore.



- Appuyez sur **PHASE** pour activer la correction de phase.

Remarque

¹ La correspondance de phase est un facteur très important, qu'il est nécessaire de prendre en compte pour obtenir une reproduction sonore de qualité. Si deux ondes sont 'en phase', elles montent et descendent ensemble, ce qui augmente l'amplitude, la clarté et la présence du signal sonore. Si la crête d'une onde rencontre un creux (comme le montre la section supérieure du diagramme ci-dessus), le son sera 'déphasé' et l'image audio produite sera de mauvaise qualité.

- Si votre caisson de base comporte un commutateur de commande de phase, réglez-le sur le signe plus (+) (ou 0°). L'effet réellement obtenu lorsque **PHASE CONTROL** est réglé sur **ON** sur ce récepteur dépend toutefois du type de caisson de base utilisé. Réglez votre caisson de base de manière à optimiser l'effet. Il est également recommandé de réorienter ou de déplacer le caisson de basses.
- Réglez le commutateur du filtre passe-bas intégré de votre caisson de basses sur OFF. Si ce réglage ne peut pas être effectué sur le caisson de basses, réglez la fréquence de coupure sur une valeur plus élevée.
- Si la distance des enceintes n'est pas réglée correctement, l'effet **PHASE CONTROL** risque de ne pas être optimisé.
- Le mode **PHASE CONTROL** ne peut pas être réglé sur **ON** dans les cas suivants :
 - Lorsque le mode **PURE DIRECT** est sélectionné ;
 - Lorsque l'entrée **MULTI IN** est sélectionnée.

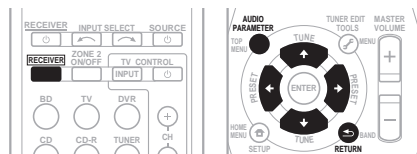
Réglage des options audio

De nombreux réglages audio supplémentaires peuvent être effectués à l'aide du menu **AUDIO PARAMETER**. Si elles ne sont pas expressément marquées comme telles, les options par défaut sont présentées en gras.



Important

- Le menu **AUDIO PARAMETER** n'est pas disponible avec l'entrée **MULTI IN** (reportez-vous à la section *Sélection des entrées analogiques multicanaux* à la page 32).
- Notez que si un réglage n'apparaît pas dans le menu **AUDIO PARAMETER**, c'est qu'il n'est pas disponible du fait de la source, des paramètres et de l'état actuels du récepteur.



1 Appuyez sur la touche RECEIVER de la télécommande, puis sur la touche AUDIO PARAMETER.

2 Utilisez les touches ↑/↓ pour sélectionner le paramètre que vous souhaitez ajuster.

Selon l'état ou le mode du récepteur, certaines options peuvent ne pas être disponibles. Consultez le tableau ci-dessous pour en savoir plus à ce sujet.

3 Utilisez les touches ←/→ pour configurer le paramètre sélectionné.

Consultez le tableau ci-dessous pour connaître les options disponibles pour chaque réglage.

4 Appuyez sur la touche RETURN pour valider la sélection et quitter le menu.

Paramètre	Fonction	Option(s)
S.DELAY (Sound Delay)	Certains moniteurs peuvent présenter un léger retard lors de la retransmission vidéo, de sorte que la bande sonore est légèrement désynchronisée par rapport à l'image. Cette fonction permet d'ajouter un peu de retard pour resynchroniser le son et l'image.	0,0 à 9,0 (images) 1 seconde = 25 images (PAL) Réglage par défaut : 0,0
MIDNIGHT^a	Permet de profiter d'un véritable effet surround à faible volume pour les films.	M/L OFF
LOUDNESS^a	Permet d'obtenir un bon rendu des graves et des aigus lors de l'écoute de sources musicales à faible volume.	MIDNIGHT LOUDNESS
S.RTV^b (Sound Retriever)	Lorsque des données audio sont supprimées lors de la compression, la qualité du son est souvent amoindrie du fait de l'inégalité de l'image sonore. La fonction Sound Retriever a recours à une nouvelle technologie DSP pour restaurer un son de qualité CD vers des sources audio compressées à 2 canaux en rétablissant la pression sonore et en lissant les artefacts dentelés restants après la compression.	OFF ON
DUAL MONO^c	Définit la façon dont les bandes son en mode mono double Dolby Digital doivent être lues.	CH1 – Seul le canal 1 est entendu CH2 – Seul le canal 2 est entendu CH1 CH2 – Les deux canaux sont entendus sur les enceintes avant

Paramètre	Fonction	Option(s)
DRC (Dynamic Range Control)	Permet de régler le niveau de la plage dynamique des bandes son optimisées pour Dolby Digital et DTS (cette fonction peut être utile pour l'écoute d'un son surround à faible volume).	OFF MAX MID
LFE ATT (LFE Attenuate)	Certaines sources audio Dolby Digital et DTS incluent des tonalités extrêmement graves. Réglez l'atténuateur LFE de façon à éviter que les tonalités extrêmement graves produisent une distorsion du son émis par les enceintes. L'atténuateur LFE n'applique pas de limitation lorsqu'il est réglé sur 0 dB (valeur recommandée). Lorsqu'il est réglé sur -10 dB, l'atténuateur LFE applique une limitation équivalente à cette valeur. Lorsque l'atténuateur est réglé sur OFF, aucun son n'est émis au niveau du canal LFE.	LFEATT 0 (0 dB) LFEATT 10 (-10 dB)/ LFEATT ** (OFF)
HDMI (HDMI Audio)	Permet de spécifier l'acheminement du signal audio HDMI : sortie de ce récepteur (<i>amp</i>) ou <i>via</i> un téléviseur ou un téléviseur à écran plat. Lorsque THRU est sélectionné, aucun son n'est émis par ce récepteur.	AMP THRU
A.DLY (Auto Delay)	Cette fonction corrige automatiquement le retard entre le son et l'image entre les composants raccordés avec un câble HDMI. Le délai d'attente audio est paramétré en fonction de l'état opérationnel de l'écran raccordé avec un câble HDMI. Le délai d'attente vidéo est ajusté automatiquement selon le délai d'attente audio. ^d	OFF ON
C.WIDTH^e (Center Width) (S'applique uniquement si vous utilisez une enceinte centrale)	Étire le canal central entre les enceintes avant droite et gauche ; le son émis semble être plus large (réglages plus hauts) ou au contraire plus étroit (réglages plus bas).	0 à 7 Réglage par défaut : 3
DIMEN.^e (Dimension)	Règle la balance du son surround de l'avant vers l'arrière ; le son émis semble être plus éloigné (réglages négatifs) ou au contraire plus proche (réglages positifs).	-3 à +3 Réglage par défaut : 0
PNRM.^e (Panorama)	Permet d'étendre la configuration stéréophonique à l'avant de façon à inclure les enceintes surround pour créer un effet sonore 'en boucle'.	OFF ON

- Les options MIDNIGHT/LOUDNESS peuvent être modifiées à tout moment à l'aide de la touche **MIDNIGHT**.
- Vous pouvez modifier à tout moment la fonction Sound Retriever à l'aide de la touche **S.RETRIEVER**.
- Ce réglage fonctionne uniquement pour des bandes son en mode mono double Dolby Digital et DTS.
- Cette fonction est disponible uniquement lorsque l'écran connecté prend en charge la capacité de synchronisation audio/vidéo automatique ('synchronisation labiale') pour HDMI. Si le délai d'attente paramétré automatiquement ne vous convient pas, réglez **A.DLY** sur **OFF** et ajustez le délai d'attente manuellement. Pour plus de détails sur la fonction de synchronisation labiale de votre écran, contactez directement votre fabricant.
- Uniquement disponible avec des sources à 2 canaux en mode **DOLBY PLII MUSIC**.

Lecture d'autres sources

- 1 Mettez l'appareil de lecture sous tension.
- 2 Mettez le récepteur sous tension.
- 3 Sélectionnez la source que vous désirez lire.

Utilisez les touches **MULTI CONTROL (INPUT SELECTOR)**.

- 4 Lancez la lecture de l'appareil que vous avez sélectionné à l'étape 1.

Choix du signal d'entrée

Ce récepteur permet de commuter les signaux d'entrée pour les différentes entrées, comme décrit ci-dessous.¹

- 1 Appuyez sur **SIGNAL SEL** pour sélectionner le signal d'entrée correspondant au composant source.

Lorsque **DIGITAL (C1/O1/O2)** ou **HDMI (H)** est sélectionné et que l'entrée audio sélectionnée n'est pas fournie, **A** (analogique) est automatiquement sélectionné.

Chaque pression sur la touche fait défiler les options suivantes :

- **A** – Permet de sélectionner les entrées analogiques.
- **DIGITAL** – Permet de sélectionner l'entrée numérique. L'entrée coaxiale 1 est sélectionnée pour **C1** et l'entrée audio optique 1 ou 2 est sélectionnée pour **O1** ou **O2**.
- **HDMI** – Permet de sélectionner un signal **HDMI**. Vous pouvez sélectionner **H** pour l'entrée BD/DVD ou TV/SAT. Pour ce qui est des autres entrées, vous ne pouvez pas sélectionner **HDMI**.²

Remarque

- 1 • Ce récepteur peut lire uniquement les formats de signaux numériques Dolby Digital, PCM (32 kHz à 96 kHz) et DTS (DTS 96 kHz / 24 bits compris). Les signaux compatibles via les bornes HDMI sont les suivants : Dolby Digital, DTS, SACD (DSD 2 canaux), DVD Audio (192 kHz compris), PCM (fréquences d'échantillonnage de 32 kHz à 192 kHz). Pour les autres formats de signaux numériques, réglez sur **A** (analogique) (**MULTI IN** ou **TUNER**).
 - Un bruit numérique peut se produire lorsqu'un lecteur de LD ou de CD compatible avec le format DTS lit un signal analogique. Pour éviter ce bruit, effectuez les raccordements numériques qui s'imposent (page 9) et réglez l'entrée du signal sur **C1/O1/O2 (DIGITAL)**.
 - Certains lecteurs de DVD n'émettent pas de signaux DTS. Pour de plus amples informations à ce sujet, consultez le mode d'emploi fourni avec votre lecteur de DVD.
- 2 • Lorsque l'option **HDMI** (reportez-vous à la section *Réglage des options audio* à la page 30) est réglée sur **THRU**, le son est transmis par le téléviseur, et non par ce récepteur.
- 3 • Lors de la lecture à partir des entrées multicanaux, vous ne pouvez utiliser aucun mode/fonction de son et seul le niveau du volume et du canal peut être réglé.
 - Modifiez les réglages de sortie des systèmes comportant des sorties analogiques multicanaux selon le nombre d'enceintes raccordées au récepteur.

En mode **DIGITAL** ou **HDMI**,  s'allume lorsqu'un signal Dolby Digital est reçu, et **DTS** s'allume lorsqu'un signal DTS est reçu.

Lorsque **HDMI** est sélectionné, les voyants **A** et **DIGITAL** sont éteints (reportez-vous à la page 21).

Sélection des entrées analogiques multicanaux

Si vous avez raccordé un décodeur ou un lecteur de BD/DVD avec des sorties analogiques multicanaux à ce récepteur (page 10), vous devez sélectionner les entrées analogiques multicanaux pour le son surround.³

- Appuyez sur la touche **MULTI IN** de la télécommande.

Cette touche permet de commuter vers l'autre signal d'entrée afin d'annuler la lecture depuis les entrées multicanaux.

Utilisation du casque d'écoute

- 1 Insérez le casque d'écoute dans la prise **PHONE**.

- 2 Appuyez sur la touche **RECEIVER**, puis sur la touche **SPEAKERS** pour sélectionner **SP OFF**.

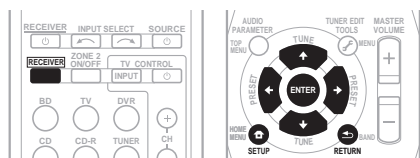
Le son est émis par le casque d'écoute et non par les enceintes raccordées à ce récepteur.

Vous pouvez uniquement sélectionner le mode d'écoute **STEREO** ou **A.L.C.** lorsque le son sort du casque d'écoute.

Menu de configuration du système

Utilisation du menu de configuration du système

La section suivante décrit de façon détaillée comment effectuer les réglages adaptés à votre propre utilisation du récepteur. Elle explique également comment régler chaque système d'enceintes séparément.



- 1 Appuyez sur la touche **RECEIVER** de la télécommande, puis sur la touche **SETUP**.
- 2 Utilisez **↑/↓** pour sélectionner le réglage que vous désirez et appuyez sur **ENTER**.
 - **SP SETUP** – Définit la taille, le nombre, la distance et la balance générale des enceintes que vous avez raccordées (consultez *Réglage manuel des enceintes* ci-dessous).
 - **IN ASSIG** – Définit ce que vous avez raccordé aux entrées vidéo en composantes (consultez *Menu d'affectation d'entrée* à la page 35).

Réglage manuel des enceintes

Ces réglages permettent d'optimiser la performance du son surround. Les réglages ne seront faits qu'une seule fois (sauf si vous changez l'emplacement de vos enceintes ou si vous ajoutez de nouvelles enceintes).

- 1 Sélectionnez **SP SETUP** à partir du menu System Setup.
- 2 Utilisez **↑/↓** pour sélectionner le réglage que vous désirez et appuyez sur **ENTER**.
 - **SP SET** – Définit la taille/le nombre des enceintes raccordées (reportez-vous à la section *Réglage des enceintes* ci-dessous).
 - **X.OVER** – Définit les fréquences qui seront envoyées vers le subwoofer (consultez *Réseau de recouvrement* à la page 34).
 - **CH LEVEL** – Règle la balance générale de votre système d'enceintes (consultez *Niveau des canaux* à la page 34).
 - **SP DISTN** – Définit la distance entre la position d'écoute et vos enceintes (consultez *Distance des enceintes* à la page 35).

- 3 Appuyez sur la touche **RETURN** après avoir procédé aux modifications nécessaires pour chaque réglage.

Réglage des enceintes

Utilisez ce réglage pour définir la configuration des enceintes (taille, nombre d'enceintes).

- 1 Sélectionnez **SP SET** à partir du menu **SP SETUP**.
- 2 Utilisez **↑/↓** pour choisir la ou les enceinte(s) que vous désirez régler puis sélectionnez une taille d'enceinte. Utilisez **←/→** pour sélectionner la taille (et le nombre) de chacune des enceintes suivantes :
 - **Front (F)** – Sélectionnez **LARGE** si vos enceintes avant reproduisent de façon fidèle les fréquences graves, ou si vous n'avez pas raccordé de subwoofer. Sélectionnez **SMALL** pour envoyer les fréquences graves vers le subwoofer.¹

Remarque

¹ Si vous sélectionnez **SMALL** pour les enceintes avant, le subwoofer passe sur **YES**. En outre, les enceintes centrale et surround ne peuvent pas être réglées sur **LARGE** lorsque les enceintes avant sont réglées sur **SMALL**. Dans ce cas, toutes les fréquences graves sont envoyées vers le subwoofer.

- **Center (C)** – Sélectionnez **LARGE** si votre enceinte centrale reproduit de façon fidèle les fréquences graves, ou sélectionnez **SMALL** pour envoyer les fréquences graves vers les autres enceintes ou vers le subwoofer. Si vous n'avez pas connecté d'enceinte centrale, choisissez **NO** (le canal central est envoyé vers les autres enceintes).
- **Surround (S)** – Sélectionnez **LARGE** si vos enceintes surround reproduisent de façon fidèle les fréquences graves. Sélectionnez **SMALL** pour envoyer les fréquences graves vers les autres enceintes ou le subwoofer. Si vous n'avez pas connecté d'enceintes surround, choisissez **NO** (le son des canaux surround est envoyé vers les autres enceintes).
- **Subwoofer (SW)** – Les signaux LFE et les fréquences graves des canaux réglés sur **SMALL** sont émis par le subwoofer lorsque **YES** est sélectionné.¹ Choisissez le réglage **PLUS** si vous désirez que le subwoofer émette des sons graves de façon continue ou si vous souhaitez des graves plus profonds (les fréquences graves qui seraient normalement émises par les enceintes avant et centrale sont également dirigées vers le subwoofer). Si vous n'avez pas raccordé de subwoofer, sélectionnez **NO** (les fréquences graves seront émises par les autres enceintes).

Réseau de recouvrement

- Réglage par défaut : **100Hz**

Ce réglage établit une coupure entre les sons graves qui sont renvoyés des enceintes réglées sur **LARGE**, ou du subwoofer, et les sons graves qui sont renvoyés des enceintes réglées sur **SMALL**.² Il établit également le moment précis de la coupure des sons graves du canal LFE.

1 Sélectionnez 'X.OVER' à partir du menu SP SETUP.

2 Utilisez ←/→ pour choisir le point de coupure de la fréquence.

Les fréquences qui se trouvent en-dessous de ce point de coupure seront envoyées vers le subwoofer (ou les enceintes **LARGE**).

Niveau des canaux

À l'aide de ces réglages, vous pouvez régler la balance générale de votre système d'enceintes.

1 Sélectionnez CH LEVEL à partir du menu SP SETUP.

2 Utilisez ←/→ pour sélectionner une option de configuration.

- **T. TONE M** – Déplacez la tonalité d'essai manuellement d'une enceinte à l'autre et réglez chaque niveau de canal individuellement.
- **T. TONE A** – Réglez les niveaux des canaux en suivant automatiquement la tonalité d'essai d'une enceinte à l'autre.

3 Confirmez l'option de configuration que vous avez sélectionnée.

Les tonalités d'essai seront lancées lorsque vous aurez appuyé sur **ENTER**.³

4 Réglez le niveau de chaque canal à l'aide des touches ←/→.

Si vous avez sélectionné **T. TONE M**, utilisez **↑/↓** pour passer d'une enceinte à l'autre.

La configuration **T. TONE A** lancera l'émission de tonalités d'essai dans l'ordre suivant (en fonction de votre configuration d'enceintes) :

L → C → R → SR → SL → SW

Réglez le niveau de chaque enceinte pendant l'émission de la tonalité d'essai.⁴

Remarque

- Si vous n'obtenez pas de bons résultats avec les fréquences graves, écoutez la production des graves lorsque **PLUS** et **YES** sont sélectionnés sur le subwoofer ou lorsque les enceintes avant sont réglées sur **LARGE** et **SMALL** à tour de rôle et faites confiance à vos oreilles pour décider de la configuration idéale. En cas de problèmes, l'option la plus aisée est de diriger tous les sons graves vers le subwoofer en sélectionnant **SMALL** pour les enceintes avant.
- Pour de plus amples informations sur la taille des enceintes et leur sélection, consultez *Réglage des enceintes* à la page 33.
- Lorsque le volume aura atteint le niveau de référence, des tonalités de test seront émises.
- Si vous utilisez un compteur de niveau de pression acoustique (SPL), effectuez les relevés de la position d'écoute principale et réglez le niveau de chaque enceinte sur 75 dB SPL (pondération C/lecture lente).
 - La tonalité d'essai du subwoofer est émise à faible volume. Il se peut que vous deviez effectuer un nouveau réglage si l'essai a été réalisé avec une véritable bande son.
 - Vous pouvez modifier les niveaux de canal à tout moment en appuyant d'abord sur **RECEIVER** puis en effectuant les opérations suivantes : **CH SELECT** et **CH SELECT +/-** sur la télécommande. Vous pouvez également modifier les niveaux de canal en appuyant d'abord sur **RECEIVER** puis sur **TEST TONE**. Utilisez alors les touches **↑/↓** pour sélectionner le canal et les touches **←/→** pour ajuster le niveau.

Distance des enceintes

Pour obtenir une profondeur sonore et un détachement parfaits de votre système, vous devez préciser la distance qu'il y a entre vos enceintes et la position d'écoute. Le récepteur pourra alors ajouter le délai nécessaire pour l'obtention d'un son surround optimal.

1 Sélectionnez 'SP DISTN.' à partir du menu SP SETUP.

2 Utilisez ↑/↓ pour sélectionner l'enceinte pour laquelle vous désirez alors régler la distance.

Utilisez ←/→ pour régler la distance de chaque enceinte (en incréments de 0,1 m).

Menu d'affectation d'entrée

Il vous suffit d'effectuer des réglages dans le menu Input Assign si vous n'avez pas raccordé votre équipement selon les réglages par défaut pour les entrées vidéo en composantes.

- Réglages par défaut :

COMP 1 – BD

COMP 2 – TV

Si vos raccordements vidéo en composantes ne respectent pas les raccordements par défaut ci-dessus, vous devrez affecter l'entrée numérotée à l'appareil que vous venez de raccorder (sinon, vous verrez apparaître le signal vidéo d'un autre appareil). Pour de plus amples informations à ce sujet, consultez *Utilisation des prises femelles vidéo en composantes* à la page 14.

1 Sélectionnez 'IN ASSIG' à partir du menu System Setup.

2 Sélectionnez 'COMP. IN' à partir du menu 'IN ASSIG'.

3 Utilisez les touches ↑/↓ pour sélectionner le numéro de l'entrée vidéo en composantes auquel vous avez raccordé votre appareil vidéo.

Les numéros correspondent aux numéros figurant à côté des entrées à l'arrière du récepteur.

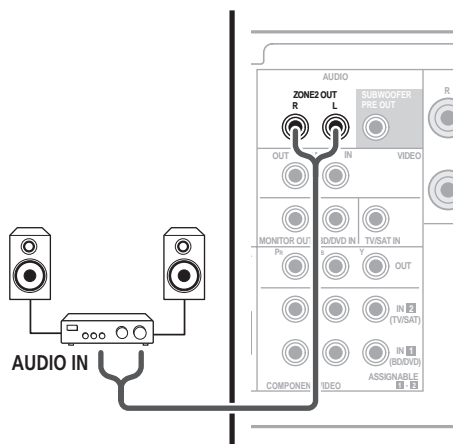
4 Sélectionnez l'appareil qui correspond à celui que vous avez raccordé à cette entrée.

- Utilisez les touches ←/→ et la touche **ENTER** pour sélectionner **BD, TV, DVR, MCI (MULTI CH IN)** ou **OFF**.
- Si vous attribuez l'entrée d'un composant à une fonction déterminée, toutes les entrées de composants préalablement attribuées à cette fonction sont automatiquement déconnectées.
- Assurez-vous d'avoir bien raccordé les câbles audio de l'appareil aux entrées correspondantes à l'arrière du récepteur.
- Si vous raccordez n'importe quel appareil source au récepteur via une entrée vidéo en composantes, votre téléviseur doit également être raccordé aux prises **COMPONENT VIDEO OUT** du récepteur.

Chapitre 7: Utilisation de la fonction MULTI-ZONE

Écoute MULTI-ZONE

Ce récepteur peut alimenter jusqu'à deux systèmes indépendants se trouvant dans des pièces séparées une fois que vous avez procédé aux raccordements MULTI-ZONE adéquats. L'illustration ci-dessous présente un exemple de configuration MULTI-ZONE.



Vous pouvez lire des sources différentes dans deux zones en même temps ou bien, en fonction de vos besoins, vous pouvez également utiliser la même source. La zone principale et la sous-zone sont alimentées de manière indépendante (l'alimentation de la zone principale peut être coupée alors que celle de la sous-zone est active) et la sous-zone peut être commandée par la télécommande ou par les commandes du panneau avant.

Réalisation des raccordements MULTI-ZONE

Ces raccordements sont possibles si vous disposez d'enceintes séparées pour votre sous-zone (**ZONE 2**).¹ Vous aurez également besoin d'un amplificateur séparé pour votre sous-zone.

Options d'écoute MULTI-ZONE

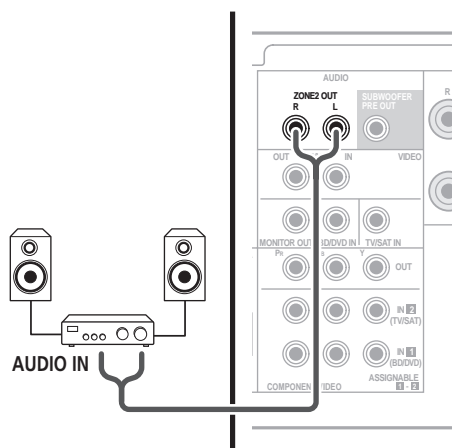
Le tableau suivant indique les sources que vous pouvez écouter dans la sous-zone :

Sous-zone	Sources d'entrée disponibles
ZONE 2	Le syntoniseur intégré et d'autres sources audio analogiques.

Configuration MULTI-ZONE de base (ZONE 2)

- Raccordez un amplificateur séparé aux prises **ZONE 2 AUDIO OUT** à l'arrière de ce récepteur.

Vous avez déjà dû raccorder deux enceintes à l'amplificateur de la sous-zone voir l'illustration ci-dessous.

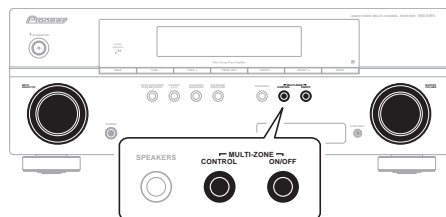


Remarque

¹ Vous ne pouvez pas utiliser les commandes audio (par exemple, les commandes des graves et des aigus ou l'écoute Midnight) ni aucun mode surround lorsque la sous-zone comporte un amplificateur séparé. Vous pouvez toutefois utiliser les fonctions disponibles avec votre amplificateur.

Utilisation des commandes MULTI-ZONE

Les étapes suivantes font appel aux commandes du panneau avant pour la sélection des sources. Consultez *Télécommandes MULTI-ZONE* ci-dessous.



1 Appuyez sur la touche MULTI-ZONE ON/OFF du panneau avant.

Chaque pression sur la touche sélectionne une option MULTI-ZONE :

- **ZONE 2 ON** – Permet de sélectionner la fonction MULTI-ZONE
- **ZONE 2 OFF** – Permet de désélectionner la fonction MULTI-ZONE

Le voyant **ZONE** s'allume lorsque la commande MULTI-ZONE a été sélectionnée.

2 Appuyez sur la touche CONTROL.

- Lorsque le récepteur est activé,¹ vérifiez que toutes les opérations s'appliquent à la sous-zone sont terminées lorsque **ZONE 2** apparaît sur l'écran. S'il n'apparaît pas sur l'écran, cela signifie que les commandes du panneau avant ne s'appliquent qu'à la zone principale.

3 Utilisez le bouton INPUT SELECTOR pour sélectionner la source correspondant à la zone sélectionnée.

Par exemple, **Z2**: **CDR** envoie la source raccordée aux entrées **CDR** à la pièce secondaire (**ZONE 2**).

- Si vous sélectionnez **TUNER**, vous pouvez utiliser les commandes du syntoniseur pour sélectionner une station pré-réglée (reportez-vous à la section *Mémorisation de stations pré-réglées* à la page 38 si vous ne savez pas comment procéder).²

4 Lorsque vous avez terminé, appuyez de nouveau sur CONTROL pour retourner aux commandes de la zone principale.

Vous pouvez également appuyer sur la touche **MULTI-ZONE ON/OFF** du panneau avant pour couper toutes les émissions vers la sous-zone.³

Télécommandes MULTI-ZONE

Appuyez sur la touche **RECEIVER** de la télécommande puis, tout en maintenant la touche **SHIFT** enfoncée, appuyez sur les touches ci-dessous pour utiliser la zone correspondante.

Le tableau suivant présente les commandes MULTI-ZONE possibles à distance :

Touche	Fonction
ZONE 2 ON/OFF ^a	Permet d'activer/de couper l'alimentation dans la sous-zone.
INPUT SELECT	Permet de sélectionner la source d'entrée dans la sous-zone.
Touches MULTI CONTROL	Permettent de sélectionner la source d'entrée directement dans la sous-zone. ^b

- Vous pouvez, sans appuyer sur la touche **SHIFT**, activer/couper l'alimentation dans la sous-zone.
- Dans **ZONE 2**, vous ne pouvez pas sélectionner les entrées **MULTI IN**.

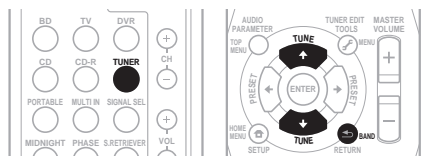
Remarque

- Si le récepteur est en veille, l'écran est obscurci et **ZONE2 ON** s'affiche toujours sur l'écran.
- Le syntoniseur ne peut pas être réglé sur plusieurs stations à la fois. Ainsi, le fait de changer la station dans une zone change automatiquement la station dans l'autre zone. Veillez à ne pas changer de stations lorsque vous enregistrez une émission radio.
- Vous ne pourrez pas désactiver complètement la zone principale, excepté si vous avez désactivé la commande MULTI-ZONE au préalable.
 - Si vous prévoyez de ne pas utiliser la fonction MULTI-ZONE pendant un certain temps, coupez l'alimentation dans les pièces secondaire et principale afin que ce récepteur se mette en veille.
 - Ce récepteur ne permet pas d'ajuster le niveau du volume. Utilisez l'amplificateur séparé raccordé à **ZONE2 OUT** pour ajuster le volume.

Chapitre 8: Utilisation du tuner

Pour écouter la radio

Les étapes suivantes décrivent la façon de régler les bandes FM et AM à l'aide de la recherche automatique et des fonctions de réglage manuel. Lorsque vous avez réglé une station, vous pouvez en mémoriser la fréquence pour y accéder ultérieurement—consultez *Mémorisation de stations préréglées* ci-dessous pour obtenir de plus amples informations à ce sujet.



1 Appuyez sur TUNER pour sélectionner le syntoniseur.

2 Utilisez BAND pour changer la BAND (FM ou AM), le cas échéant.

Chaque pression de la touche fait commuter la bande entre FM (stéréo ou mono) et AM.

3 Pour régler une station de radio.

Une station peut être réglée de trois façons différentes :

Réglage automatique

Pour rechercher des stations sur la bande actuellement sélectionnée, appuyez sur les touches **TUNE** \uparrow/\downarrow et maintenez-les enfoncées pendant une seconde environ. Le récepteur lance la recherche de la station suivante et s'arrête à chaque détection de station. Répétez cette opération pour trouver d'autres stations.

Réglage manuel

Pour modifier la fréquence d'un pas à la fois, appuyez sur la touche **TUNE** \uparrow/\downarrow .

Réglage rapide

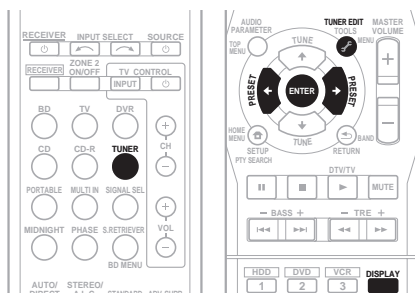
Appuyez sur la touche **TUNE** \uparrow/\downarrow et maintenez-la enfoncée pour lancer le réglage rapide. Relâchez la touche à la fréquence souhaitée.

Amélioration du son stéréo FM

Si le voyant **TUNE** ou **ST** ne s'allume pas lors du réglage d'une station FM à cause d'un signal faible, appuyez sur la touche **BAND** pour sélectionner **FM MONO** et pour régler le récepteur sur le mode de réception mono. Ceci devrait vous permettre d'obtenir une qualité sonore acceptable.

Mémorisation de stations préréglées

Si vous écoutez souvent une station de radio, il peut être pratique d'enregistrer sa fréquence dans le récepteur afin de pouvoir y accéder facilement lorsque vous le souhaitez. Ceci vous évite d'avoir à rechercher la fréquence chaque fois que vous désirez écouter cette station. Cet appareil peut mémoriser jusqu'à 30 stations.¹



Remarque

¹ Si le récepteur reste déconnecté de la prise secteur pendant plus d'un mois, les stations de radio mémorisées seront perdues et devront être reprogrammées.

1 Pour régler une station de radio que vous désirez mémoriser.

Consultez *Pour écouter la radio* à la page 38 pour de plus amples informations à ce sujet.

2 Appuyez sur la touche TUNER EDIT.

L'écran affiche **PRESET**, puis un **MEM** clignotant et une station préréglée.

3 Appuyez sur la touche PRESET ←/→ pour sélectionner la station préréglée que vous désirez.

Pour cela, vous pouvez aussi utiliser les touches numériques.

4 Appuyez sur la touche ENTER.

Après avoir appuyé sur la touche **ENTER**, le numéro préréglé cesse de clignoter et le récepteur mémorise la station.

Pour écouter les stations préréglées

Vous devez mémoriser des stations préréglées pour avoir accès à cette fonction. Consultez *Mémorisation de stations préréglées* à la page 38 si vous n'avez pas encore mémorisé de stations préréglées.

1 Appuyez sur la touche PRESET ←/→ pour sélectionner la station préréglée que vous désirez.

- Vous pouvez aussi utiliser les touches numériques sur la télécommande pour rappeler la station préréglée.

Attribution de noms aux stations préréglées

Pour faciliter l'identification, vous pouvez attribuer un nom à toutes vos stations préréglées.

1 Choisissez la station préréglée que vous désirez nommer.

Consultez la section *Écoute des stations préréglées* ci-dessus pour plus d'informations.

2 Appuyez deux fois sur TUNER EDIT.

Le curseur se trouvant au premier caractère clignote sur l'écran.

3 Saisissez le nom que vous désirez donner à la station.

Le nom peut comporter jusqu'à huit caractères.

- Utilisez les touches **PRESET ←/→** pour sélectionner la position des caractères.
- Utilisez les touches **TUNE ↑/↓** pour sélectionner les caractères.
- Le nom est mémorisé lorsque vous appuyez sur **ENTER**.



Astuce

- Pour effacer le nom d'une station, suivez les étapes 1 et 2, puis appuyez sur **ENTER** lorsque l'écran est vide. Appuyez sur **TUNER EDIT** lorsque l'écran est vide afin de conserver l'ancien nom.
- Une fois que vous avez attribué un nom à une station préréglée, appuyez sur **DISPLAY** pour afficher le nom. Si vous voulez afficher de nouveau la fréquence, appuyez à plusieurs reprises sur **DISPLAY**.

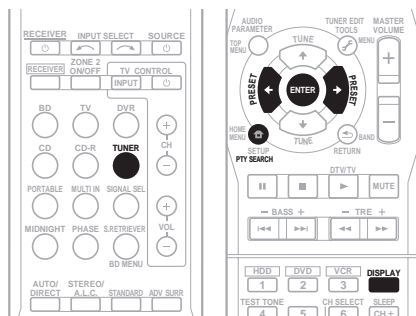
Introduction au RDS

Le système RDS (système de radiocommunication de données) est utilisé par la plupart des stations de radio FM pour fournir aux auditeurs différents types d'informations—notamment le nom de la station et le type d'émissions diffusées.

L'une des fonctions du système RDS permet d'effectuer une recherche par type de programme. Par exemple, vous pouvez rechercher une station qui diffuse une émission ayant pour type de programme **JAZZ**. Vous pouvez rechercher les types de programmes suivants:¹

NEWS – Nouvelles
AFFAIRS – Analyse de l'actualité
INFO – Informations générales
SPORT – Sport
EDUCATE – Éducation
DRAMA – Pièces radiophoniques, etc.
CULTURE – Culture nationale ou régionale, théâtre, etc.
SCIENCE – Science et technologie
VARIED – Habituellement programmes de discussion, quiz ou entretiens.
POP M – Musique pop
ROCK M – Musique rock
EASY M – Écoute aisée
LIGHT M – Musique classique 'légère'
CLASSICS – Musique classique 'sérieuse'
OTHER M – Musique ne correspondant à aucune des catégories ci-dessus
WEATHER – Bulletins météorologiques

FINANCE – Rapports de bourse, commerce, ventes, etc.
CHILDREN – Programmes pour enfants
SOCIAL – Affaires sociales
RELIGION – Programmes religieux
PHONE IN – Opinion publique par téléphone
TRAVEL – Voyages et vacances, plutôt qu'annonces de circulation routière
LEISURE – Loisirs et hobbies
JAZZ – Jazz
COUNTRY – Musique country
NATION M – Musique populaire dans une autre langue que l'anglais
OLDIES – Musique populaire des années 50 et 60
FOLK M – Musique folk
DOCUMENT – Documentaires



Recherche de programmes RDS

Vous pouvez rechercher un type de programme répertorié ci-dessus.

- 1 Appuyez sur **TUNER** puis sur **BAND** pour sélectionner la bande FM.²
- 2 Appuyez sur la touche **PTY SEARCH**. **SEARCH** apparaît sur l'afficheur.
- 3 Appuyez sur **PRESET** ←/→ pour sélectionner le type de programme à écouter.
- 4 Appuyez sur la touche **ENTER** pour lancer la recherche du type de programme.

Le système commence à chercher une correspondance dans les stations préréglées. Lorsqu'il en trouve une, la recherche s'arrête et la station est diffusée pendant cinq secondes.

- 5 Si vous voulez continuer d'écouter cette station, appuyez sur **ENTER** dans les cinq secondes.

Si vous n'appuyez pas sur **ENTER**, la recherche reprend.

Si **NO PTY** est affiché, cela signifie que le tuner n'a pas pu trouver le type de programme que vous cherchiez au moment de la recherche.³

Remarque

- 1 De plus, trois autres types de programmes sont disponibles, **ALARMST**, **ALARM** et **NO TYPE**. **ALARM** et **ALARMST** sont utilisés pour les messages urgents. **NO TYPE** s'affiche lorsqu'un type de programme est introuvable.
- 2 La fonction RDS n'est possible que dans la bande FM.
- 3 RDS n'effectue la recherche que parmi les stations préréglées. Si aucune station n'a été réglée, ou si le type de programme n'a pas pu être trouvé parmi les stations préréglées, **NO PTY** est affiché. **FINISH** signifie que la recherche est terminée.

Affichage d'informations RDS

La touche **DISPLAY** permet d'afficher les différents types d'informations RDS disponibles.¹

- **Appuyez sur DISPLAY pour plus d'informations sur le système RDS.**

Chaque pression fait changer l'affichage dans l'ordre suivant:

- Mode d'écoute
- Volume principal
- Texte radio (**RT**) – Messages transmis par la station de radio. Par exemple, une station de radio interactive propose un numéro de téléphone comme données RT.
- Nom de service du programme (**PS**) – Nom de la station de radio.
- Type de programme (**PTY**) – Indique le type de programme en cours d'émission.
- Fréquence actuelle du tuner (**FREQ**)

Remarque

- 1 • Si des parasites sont captés pendant que RT défile sur l'affichage, certains caractères peuvent s'afficher de façon incorrecte.
- Si l'affichage RT indique **NO TEXT**, cela signifie qu'aucune donnée RT n'est diffusée par la station de radiodiffusion. L'affichage bascule automatiquement sur l'écran de données PS (si ces données ne sont pas disponibles, **NO NAME** s'affiche).
- L'affichage PTY peut indiquer **NO PTY**.

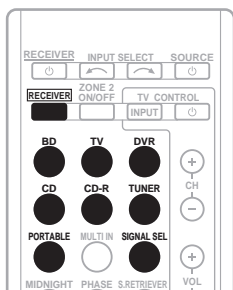
Pour faire un enregistrement

Faire un enregistrement audio ou vidéo

Vous pouvez faire un enregistrement audio ou vidéo à partir du syntoniseur intégré, ou d'une source audio ou vidéo raccordée au récepteur (un lecteur de CD ou un téléviseur par ex.).¹

N'oubliez pas que vous ne pouvez pas faire d'enregistrement numérique à partir d'une source analogique ou vice-versa ; veillez donc à ce que les appareils à partir desquels/vers lesquels vous enregistrez soient raccordés de la même façon (consultez *Raccordements* à la page 7 pour de plus amples informations sur les raccordements).

Si vous voulez enregistrer une source vidéo, vous avez aussi besoin d'utiliser le même type de connexion pour la source et pour l'enregistreur. Par exemple, vous ne pourrez pas enregistrer une source raccordée à des prises vidéo composites avec un appareil enregistreur raccordé aux sorties vidéo en composantes (consultez page 13 pour de plus amples informations sur les raccordements vidéo).



1 Sélectionnez la source que vous désirez enregistrer.

Utilisez les touches **MULTI CONTROL (INPUT SELECTOR)**.

2 Sélectionnez le signal d'entrée (si nécessaire).

Appuyez sur la touche **RECEIVER** puis sur **SIGNAL SEL** pour sélectionner le signal d'entrée correspondant au composant source (reportez-vous à la page 32 pour plus de détails).

3 Préparez la source que vous désirez enregistrer.

Réglez la station de radio, chargez le CD, la source vidéo, le DVD etc.

4 Préparez l'appareil enregistreur.

Insérez une cassette, un disque MD, une source vidéo etc. vierge dans l'appareil enregistreur et réglez les niveaux d'enregistrement.²

Consultez le mode d'emploi de l'appareil enregistreur en cas de doute sur la fonction d'enregistrement. La plupart des enregistreurs vidéo règlent le niveau d'enregistrement audio automatiquement—consultez le mode d'emploi de l'appareil enregistreur en cas de doute sur la fonction d'enregistrement.

5 Lancez l'enregistrement, puis la lecture de l'appareil source.

Remarque

- Si vous désirez enregistrer une source vidéo, vous devez utiliser le même type de raccordement pour la source et pour l'appareil enregistreur. Par exemple, vous ne pourrez pas enregistrer une source raccordée à des prises vidéo composites avec un appareil enregistreur raccordé aux sorties vidéo en composantes (consultez *Raccordement d'autres appareils vidéo* à la page 13 pour de plus amples informations sur les raccordements vidéo).
- Le volume, la balance, la tonalité (graves, aigus, contour) du récepteur, et les effets surround n'ont aucune influence sur le signal d'enregistrement.

Guide de dépannage

Une utilisation incorrecte de l'appareil est souvent interprétée comme un problème ou un dysfonctionnement. Si vous êtes convaincu que cet appareil ne fonctionne pas correctement, contrôlez les points ci-dessous. Quelquefois, le problème provient d'un autre appareil. Contrôlez les autres appareils électriques raccordés au récepteur. Si le problème ne peut pas être résolu grâce à la liste de contrôles ci-dessous, consultez le service après-vente Pioneer agréé le plus proche de chez vous ou votre revendeur pour effectuer la réparation.

- Si l'unité ne fonctionne pas normalement en raison d'un problème externe aux appareils, comme la présence d'électricité statique par ex., débranchez la prise secteur puis rebranchez-la immédiatement pour retourner à des conditions de fonctionnement normales.

Problème éventuel	Réparation possible
Impossible de mettre l'appareil sous tension.	<ul style="list-style-type: none"> • Débranchez la fiche d'alimentation de la prise murale, et rebranchez-la. • Veillez à ce qu'aucun brin de fil d'enceinte lâche ne touche le panneau arrière. Ceci pourrait provoquer la coupure automatique du récepteur. • Si l'alimentation de l'appareil se coupe automatiquement, veuillez amener l'appareil au service après-vente Pioneer agréé le plus proche de chez vous ou à votre revendeur pour effectuer les réparations.
Aucun son n'est émis lorsqu'une fonction est sélectionnée.	<ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que l'appareil est raccordé correctement (consultez <i>Raccordements</i> à la page 7). • Appuyez sur la touche MUTE de la télécommande pour désactiver la sourdine. • Appuyez sur SIGNAL SEL pour sélectionner le bon signal d'entrée (voir la section <i>Choix du signal d'entrée</i> à la page 32).
Aucune image n'est émise lorsqu'une fonction est sélectionnée.	<ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que l'appareil est raccordé correctement (consultez <i>Raccordements</i> à la page 7). • Sélectionnez le composant approprié (utilisez les touches MULTI CONTROL). • Vérifiez la section <i>Menu d'affectation d'entrée</i> à la page 35 pour vous assurer que vous avez affecté la bonne entrée. • L'entrée vidéo sélectionnée sur le moniteur télé est incorrecte. Référez-vous au mode d'emploi fourni avec votre téléviseur.
Bruit considérable lors de la radiodiffusion.	<ul style="list-style-type: none"> • Raccordez l'antenne (page 15) et réglez sa position de façon à obtenir une bonne réception. • Eloignez tous les câbles détachés des bornes d'antenne et des fils électriques. • Déroulez le fil de l'antenne filaire FM, placez-le de façon à obtenir une bonne réception et fixez-le sur un mur (ou raccordez-le à une antenne FM extérieure). • Raccordez une antenne AM interne ou externe supplémentaire (page 15). • Éteignez les appareils qui provoquent des interférences ou éloignez-les du récepteur (ou placez les antennes le plus loin possible des appareils qui provoquent des interférences).

Problème éventuel	Réparation possible
Les stations émettrices ne peuvent pas être sélectionnées automatiquement.	<ul style="list-style-type: none"> • Raccordez une antenne externe (consultez page 15).
Aucun son n'est émis des enceintes surround ou centrale.	<ul style="list-style-type: none"> • Raccordez les enceintes correctement (consultez page 16). • Consultez <i>Réglage des enceintes</i> à la page 33 pour vérifier les réglages d'enceintes. • Consultez <i>Niveau des canaux</i> à la page 34 pour vérifier les niveaux d'enceintes.
Aucun son n'est émis par le subwoofer.	<ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que le subwoofer est sous tension. • Si le subwoofer possède un bouton de volume, assurez-vous qu'il est en position d'écoute. • La source Dolby Digital ou DTS que vous écoutez peut ne pas avoir de canal LFE. • Réglez le subwoofer dans <i>Réglage des enceintes</i> à la page 33 sur YES ou PLUS. • Réglez l'atténuateur <i>LFEATT (Atténuation LFE)</i> à la page 31 sur la valeur LFEATT 0 ou LFEATT 10.
La fonction PHASE CONTROL semble n'avoir aucun effet audible.	<ul style="list-style-type: none"> • Le cas échéant, vérifiez que le commutateur du filtre passe-bas de votre caisson de basses (subwoofer) est désactivé, ou que le point de coupure du filtre est réglé sur la fréquence la plus élevée. Si votre caisson de basses (subwoofer) possède un paramètre de PHASE réglez-le sur 0° (ou, selon le matériel, sur la position qui permet d'obtenir un son d'ensemble optimal). • Vérifiez que le paramètre de distance des enceintes est correctement défini pour chaque enceinte (reportez-vous à la section <i>Distance des enceintes</i> à la page 35).
Emission de bruit pendant la lecture d'une platine à cassettes.	<ul style="list-style-type: none"> • Eloignez la platine à cassettes du récepteur, jusqu'à disparition du bruit.
Lors de la lecture d'un logiciel avec le système DTS, aucun son n'est émis ou seul du bruit est émis.	<ul style="list-style-type: none"> • Réglez le niveau du volume numérique du lecteur à fond, ou en position neutre. • Assurez-vous que les réglages du lecteur sont corrects et/ou que la sortie du signal DTS est activée. Consultez le mode d'emploi fourni avec votre lecteur de DVD. • Réglez le type de signal d'entrée sur C1/O1/O2 (DIGITAL) (reportez-vous à la section <i>Choix du signal d'entrée</i> à la page 32).
Lors d'une recherche pendant la lecture, du bruit est émis par un lecteur de CD compatible avec le système DTS.	<ul style="list-style-type: none"> • Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement, mais veillez à baisser le volume pour éviter que le son émis par les enceintes soit trop fort.
Tout semble être configuré correctement mais le son de lecture est étrange.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que les bornes d'enceinte positive/négative sur le récepteur sont raccordées aux bornes correspondantes sur les enceintes (voir la section <i>Raccordement des enceintes</i> à la page 16).
Impossible de faire fonctionner la télécommande.	<ul style="list-style-type: none"> • Remplacez les piles (consultez page 20). • Faire fonctionner la télécommande jusqu'à une distance de 7 m dans un angle de 30° du capteur de la télécommande vers le panneau frontal (consultez page 5). • Éliminez tout obstacle ou faite-la fonctionner d'une autre position. • Évitez d'exposer le capteur de la télécommande du panneau frontal à la lumière directe.
L'afficheur est noir ou éteint.	<ul style="list-style-type: none"> • Appuyez plusieurs fois sur la touche DIMMER de la télécommande pour retourner aux réglages par défaut.

HDMI

Symptôme	Réparation possible
Pas d'image ni de son.	<ul style="list-style-type: none">• Si le problème persiste lorsque vous connectez directement votre composant HDMI à votre moniteur, reportez-vous au manuel du composant ou du moniteur ou prenez contact avec le service après-vente du fabricant.
Pas d'image.	<ul style="list-style-type: none">• Il est possible que les paramètres de sortie du composant source soient configurés de manière telle que le format vidéo transmis est impossible à afficher. Modifiez les paramètres de sortie de la source, ou connectez-la à l'aide des fiches composant ou composite.• Ce récepteur est compatible HDCP. Assurez-vous que les composants que vous raccordez sont également compatibles HDCP. Si ce n'est pas le cas, raccordez-les à l'aide des fiches vidéo composant ou composite.• Il est possible que le composant source raccordé ne fonctionne pas avec ce récepteur (même s'il est compatible HDCP). Dans ce cas, connectez la source au récepteur à l'aide des fiches vidéo composant ou composite.• Si aucune image vidéo n'apparaît sur votre téléviseur ou sur votre téléviseur à écran plat, essayez d'ajuster les réglages de résolution, DeepColor ou autres de votre composant.• Pour transmettre des signaux en DeepColor, utilisez un câble HDMI (câble High Speed HDMI™) pour raccorder ce récepteur à un composant au téléviseur équipé de la fonction DeepColor.
Pas de son, ou interruption soudaine du son.	<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez les paramètres de sortie audio du composant source.• Vérifiez que le réglage Audio Parameter est réglé sur HDMI AMP/THRU (reportez-vous à la page 31).• Si le composant est un appareil DVI, utilisez une connexion distincte pour l'audio.

Information importante concernant la connexion HDMI

Dans certains cas, il ne sera peut-être pas possible d'acheminer les signaux HDMI via ce récepteur (ceci dépend du composant HDMI que vous connectez - contrôlez les informations du fabricant concernant la compatibilité HDMI).

Si vous ne recevez pas correctement les signaux HDMI (du composant) via ce récepteur, essayez la configuration suivante pour la connexion.

Configuration¹

Raccordez votre composant compatible HDMI directement à l'écran à l'aide d'un câble HDMI. Utilisez ensuite la connexion la plus pratique (numérique si possible) pour transmettre les signaux audio au récepteur. Reportez-vous au mode d'emploi pour plus d'informations sur les connexions audio. Réglez le volume de l'écran au minimum lorsque vous utilisez cette configuration.

Remarque

- ¹
- Si votre écran n'a qu'une seule borne HDMI, vous ne pouvez recevoir que les signaux vidéo HDMI du composant connecté.
 - En fonction du composant, la sortie audio peut être limitée au nombre de canaux disponibles sur l'unité d'affichage connectée (par exemple, la sortie audio est limitée à 2 canaux pour un moniteur avec limitations audio stéréo).
 - Si vous souhaitez changer de source d'entrée, vous devrez modifier les fonctions à la fois sur le récepteur et sur l'écran.
 - Etant donné que le son de l'écran est coupé lorsque la connexion HDMI est utilisée, vous devez régler le volume de l'écran chaque fois que vous changez de source d'entrée.

Réinitialisation de l'appareil principal

Respectez cette procédure pour rétablir les réglages d'usine du récepteur. Utilisez les commandes du panneau frontal pour ce faire.

1 Mettez le récepteur en mode de veille.

2 Tout en maintenant la touche BAND enfoncée, appuyez sur la touche \odot STANDBY/ON pendant deux secondes environ et maintenez-la enfoncée.

3 Lorsque RESET? apparaît sur l'afficheur, appuyez sur la touche 'AUTO SURROUND/STREAM DIRECT'.

OK? apparaît sur l'afficheur.

4 Appuyez sur 'STEREO/A.L.C.' pour confirmer.

OK s'affiche pour indiquer que les réglages d'usine du récepteur ont été rétablis.

Spécifications

Section audio

Puissance nominale de sortie

Avant, Central, Surround

..... 130 W par canal (1 kHz, 6 Ω , 1 %)

..... 100 W par canal

(20 Hz à 20 kHz, 8 Ω , 0,09 %)

Distorsion harmonique totale

..... 0,06 % (20 Hz à 20 kHz, 8 Ω , 95 W/ch)

Réponse en fréquence (mode LINE Pure Direct)

..... 5 Hz à 100 kHz $\pm 0,5$ dB

Impédance garantie des enceintes

..... 6 Ω à 16 Ω

Entrée (Sensibilité de mesure/Impédance)

LINE 200 mV/47 k Ω

Sortie (niveau/impédance)

REC 200 mV/330 k Ω

ZONE 2 200 mV/1 k Ω

Rapport signal/bruit

(IHF, court-circuité, réseau A)

LINE 98 dB

Section vidéo

Niveau de signal

Composite 1 Vp-p (75 Ω)

Vidéo en composantes ... Y : 1,0 Vp-p (75 Ω)

PB, PR : 0,7 Vp-p (75 Ω)

Résolution maximum correspondante

Vidéo en composantes 1080p (1125p)

Section syntoniseur

Plage de fréquences FM ... 87,5 MHz à 108 MHz

Entrée d'antenne 75 Ω déséquilibrée

Plage de fréquences AM... 531 kHz à 1602 kHz

Antenne Antenne cadre

E/S numérique

Borne HDMI 19 broches (non DVI)

Type de sortie HDMI 5 V, 100 mA

Section commande intégrée

Borne de commande (IR)

..... \varnothing 3,5 Mini-prise (MONO)

Signal IR Actif élevé (niveau élevé : 2,0 V)

Divers

Alimentation requise

.....AC 220 V à 230 V, 50 Hz/60 Hz

Consommation électrique260 W

En mode de veille. 0,65 W

Dimensions

..... 420 mm (L) x 158 mm (H) x 347,7 mm (P)

Poids (sans emballage). 8,8 kg

Pièces fournies

Télécommande 1

Piles à anode sèche (AAA IEC R03) 2

Antenne cadre AM 1

Antenne filaire FM 1

Cordon d'alimentation 1

Carte de garantie 1

Ce mode d'emploi



Remarque

- Les spécifications sont valables pour une alimentation de 230 V.
- Les caractéristiques et la conception sont soumises à de possibles modifications sans préavis, en raison d'améliorations apportées à l'appareil.

Nettoyage de l'appareil

- Utilisez un chiffon à lustrer ou un chiffon sec et doux pour éliminer toute trace de poussière et de saleté.
- Lorsque la surface de l'appareil est sale, essuyez-la en utilisant un tissu doux préalablement trempé dans une solution de nettoyage neutre diluée cinq à six fois et bien essoré, puis essuyez de nouveau l'appareil avec un chiffon sec et doux. N'utilisez pas de produits d'entretien pour mobilier tels que de la cire ou un détergent.
- N'utilisez jamais de diluants, de benzine, d'insecticides ou autres produits chimiques qui pourraient corroder la surface de l'appareil.

Publication de Pioneer Corporation.

© 2009 Pioneer Corporation.

Tous droits de reproduction et de traduction réservés.

ВАЖНО



Символ молнии, заключенный в равносторонний треугольник, используется для предупреждения пользователя об «опасном напряжении» внутри корпуса изделия, которое может быть достаточно высоким и стать причиной поражения людей электрическим током.

CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

ВНИМАНИЕ:
ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ (ИЛИ ЗАДНЮЮ СТЕНКУ), ВНУТРИ НЕ СОДЕРЖАТСЯ ДЕАТЛИ, ПРЕДНАЗНАЧЕННЫЕ ДЛЯ РЕМОНТА ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ. ДЛЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБРАТИТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ СОТРУДНИКУ СЕРВИСНОЙ СЛУЖБЫ.



Восклицательный знак, заключенный в равносторонний треугольник, используется для предупреждения пользователя о наличии в литературе, поставляемой в комплекте с изделием, важных указаний по работе с ним и обслуживанию.

D3-4-2-1-1_A1_Ru

Благодарим вас за покупку этого изделия марки Pioneer. Полностью прочтите настоящие инструкции по эксплуатации, чтобы знать, как правильно обращаться с этой моделью. Прочитав инструкции, сохраните их в надежном месте для использования в будущем.

Данное изделие соответствует Директиве по низкому напряжению (Low Voltage Directive) 2006/95/EC и EMC Directive 2004/108/EC.

D3-4-2-1-9a_A1_Ru

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Данное оборудование не является водонепроницаемым. Во избежание пожара или поражения электрическим током не помещайте рядом с оборудованием емкости с жидкостями (например, вазы, цветочные горшки) и не допускайте попадания на него капель, брызг, дождя или влаги.

D3-4-2-1-3_A1_Ru

Данное изделие предназначено для использования в общих хозяйственных целях. В случае возникновения любой неисправности, связанной с использованием в других, нежели хозяйственных целях (таких, как длительное использование в коммерческих целях в ресторане или в автомобиле, или на корабле) и требующей ремонта, такой ремонт осуществляется за плату, даже в течение гарантийного срока.

K041_Ru

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед первым включением оборудования внимательно прочтите следующий раздел.

Напряжение в электросети может быть разным в различных странах и регионах. Убедитесь, что сетевое напряжение в местности, где будет использоваться данное устройство, соответствует требуемому напряжению (например, 230 В или 120 В), указанному на задней панели.

D3-4-2-1-4_A1_Ru

Если вилка шнура питания изделия не соответствует имеющейся электророзетке, вилку следует заменить на подходящую к розетке. Замена и установка вилки должны производиться только квалифицированным техником. Отсоединенная от кабеля вилка, подключенная к розетке, может вызвать тяжелое поражение электрическим током. После удаления вилки утилизируйте ее должным образом. Оборудование следует отключать от электросети, извлекая вилку кабеля питания из розетки, если оно не будет использоваться в течение долгого времени (например, если вы уезжаете в отпуск).

D3-4-2-2-1a_A1_Ru

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание пожара не приближайте к оборудованию источники открытого огня (например, зажженные свечи).

D3-4-2-1-7a_A1_Ru

Предупреждение о том, что чрезмерное звуковое давление из наушников может привести к потере слуха.

Условия эксплуатации

Изделие эксплуатируется при следующих температуре и влажности:

+5 °C до +35 °C; влажность менее 85 % (не заслоняйте охлаждающие вентиляторы)

Не устанавливайте изделие в плохо проветриваемом помещении или в месте с высокой влажностью, открытом для прямого солнечного света (или сильного искусственного света).

D3-4-2-1-7c*_A1_Ru

Информация для пользователей по сбору и утилизации бывшего в эксплуатации оборудования и отработавших элементов питания

(Обозначение
для оборудования)



(Обозначения
для элементов питания)



Pb

Эти обозначения на продукции, упаковке, и/или сопроводительных документах означают, что бывшая в эксплуатации электротехническая и электронная продукция и отработанные элементы питания не должны выбрасываться вместе с обычным бытовым мусором.

Для того чтобы данная бывшая в употреблении продукция и отработанные элементы питания были соответствующим образом обработаны, утилизированы и переработаны, пожалуйста, передайте их в соответствующий пункт сбора использованных электронных изделий в соответствии с местным законодательством.

Утилизируя данные устройства и элементы питания правильно, Вы помогаете сохранить ценные ресурсы и предотвратить возможные негативные последствия для здоровья людей и окружающей среды, которые могут возникнуть в результате несоответствующего удаления отходов.

Для получения дополнительной информации о правильных способах сбора и утилизации отработавшего оборудования и использованных элементов питания обращайтесь в соответствующие местные органы самоуправления, в центры утилизации отходов или по месту покупки данного изделия.

Данные обозначения утверждены только для Европейского Союза.

Для стран, которые не входят в состав Европейского Союза:

Если Вы желаете утилизировать данные изделия, обратитесь в соответствующие местные учреждения или к дилерам для получения информации о правильных способах утилизации.

K058a_A1_Ru

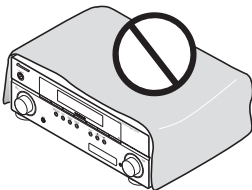
ОБЯЗАТЕЛЬНАЯ ВЕНТИЛЯЦИЯ

При установке устройства обеспечьте достаточное пространство для вентиляции во избежание повышения температуры внутри устройства (не менее 60 см сверху, 10 см сзади и по 30 см слева и справа).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В корпусе устройства имеются щели и отверстия для вентиляции, обеспечивающие надежную работу изделия и защищающие его от перегрева. Во избежание пожара эти отверстия ни в коем случае не следует закрывать или заслонять другими предметами (газетами, скатертями и шторами) или устанавливать оборудование на толстом ковре или постели.

D3-4-2-1-7b_A_Ru



Изготовлено по лицензии компании Dolby Laboratories. Долби, Pro Logic и знак в виде двойной буквы D являются товарными знаками компании Dolby Laboratories.

ВНИМАНИЕ

Выключатель STANDBY/ON (ОЖИДАНИЕ/ВКЛ.) данного устройства не полностью отключает его от электросети. Чтобы полностью отключить питание устройства, вытащите вилку кабеля питания из электророзетки. Поэтому устройство следует устанавливать так, чтобы вилку кабеля питания можно было легко вытащить из розетки в чрезвычайных обстоятельствах. Во избежание пожара следует извлекать вилку кабеля питания из розетки, если устройство не будет использоваться в течение долгого времени (например, если вы уезжаете в отпуск).

D3-4-2-2-2a_A_Ru

Произведено по лицензии согласно патенту США № 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,226,616; 6,487,535 и другим патентам США и всемирным патентам, действительным и находящимся на рассмотрении. DTS и DTS Digital Surround являются зарегистрированными торговыми марками, а логотипы DTS, Symbol и DTS 96/24 – торговыми марками DTS, Inc. © 1996-2007 DTS, Inc. Все права защищены.

Содержание

Содержание	4
------------	---

01 Перед началом работы

Проверка комплекта поставки	5
Установка элементов питания	5
Установка ресивера	5
Вентиляция	5

02 Краткое руководство

Ознакомление с системой домашнего кинотеатра	6
Прослушивание в режиме объемного звучания	6

03 Подключение

Подсоединение кабелей	7
Кабели HDMI	7
О HDMI	7
Аналоговые аудиокабели	8
Цифровые аудиокабели	8
Видеокабели	8
Подключение видеовыходов	8
Подключение к телевизору плеера Blu-ray или DVD	9
Подключение многоканальных аналоговых выходов	10
Подключение спутникового ресивера или другой цифровой приставки	11
Подключение других аудиокомпонентов	12
Подключение к мини-гнезду аудио на передней панели	12
Подключение других видеокомпонентов	13
Использование разъемов компонентного видео	14
Подключение антенн	15
Использование внешних антенн	15
Подключение громкоговорителей	16
Советы по расположению громкоговорителей	17
Диаграммы размещения громкоговорителей	17
Подключение ИК-приемника	18
Подключение ресивера к сети	18

04 Органы управления и индикаторы

Передняя панель	19
Дальность действия пульта дистанционного управления	20
Дисплей	21
Пульт дистанционного управления	23

05 Прослушивание системы

Автоматическое воспроизведение	26
Прослушивание материала с использованием объемного звучания	26
Использование эффектов дополнительного объемного звучания	27
Прослушивание в стереофоническом режиме	27
Использование функции фронтального расширенного объемного звучания	28
Использование функции Stream Direct (Прямое воспроизведение)	28
Использование функции Sound Retriever (Восстановление звучания)	28
Применение фазового управления	29
Задание параметров звука	30
Воспроизведение других источников	32
Выбор входного сигнала	32
Выбор многоканальных аналоговых входов	32
Использование наушников	32

06 Меню System Setup (Настройка системы)

Использование меню System Setup (Настройка системы)	33
Ручная настройка громкоговорителей	33
Настройка громкоговорителей	33
Разделительный фильтр	34
Уровень канала	34
Speaker Distance (Расстояние до громкоговорителей)	35
Меню назначения входов	35

07 Использование функции MULTI-ZONE

Прослушивание в режиме MULTI-ZONE	36
Выполнение подключений MULTI-ZONE	36
Использование элементов управления MULTI-ZONE	37

08 Использование тюнера

Прослушивание радиопередач	38
Повышение качества стереозвуча в диапазоне FM	38
Сохранение запрограммированных радиостанций	38
Прослушивание запрограммированных радиостанций	39
Присваивание названий запрограммированным радиостанциям	39
Знакомство с системой RDS	40
Поиск программ RDS	40
Отображение информации RDS	41

09 Выполнение записи на внешний источник

Выполнение аудио или видеозаписи	42
----------------------------------	----

10 Дополнительная информация

Устранение неисправностей	43
HDMI	45
Важные сведения о подключении HDMI	45
Сброс параметров ресивера (перезагрузка)	46
Спецификации	46
Чистка устройства	47

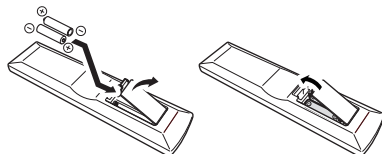
Перед началом работы

Проверка комплекта поставки

Проверьте наличие перечисленных ниже принадлежностей:

- Пульт дистанционного управления
- Сухие батарейки размера AAA IEC R03 (для подтверждения управления системой), 2 шт.
- Рамочная антенна AM
- Проволочная антенна FM
- Кабель питания
- Гарантийный сертификат
- Данное руководство по эксплуатации

Установка элементов питания



Предупреждение

Неправильная установка батареек может стать причиной возникновения опасной ситуации, например, утечки внутреннего вещества или взрыва. Соблюдайте перечисленные ниже меры предосторожности:

- Не используйте новые батарейки вместе со старыми.
- Устанавливайте батарейки так, чтобы их положительная и отрицательная полюса располагались в соответствии с обозначениями внутри отсека для батареек.
- Батарейки одинаковой формы могут обеспечивать разное напряжение. Не используйте батарейки разного типа.
- Производите утилизацию использованных батареек в соответствии с действующими в стране или регионе государственными постановлениями или правилами по охране окружающей среды.
- Не используйте и не храните батарейки под воздействием прямых солнечных лучей или в помещении с высокой температурой, например, в автомобиле или рядом с обогревателем. Это может вызвать течь батареек, перегрев, взрыв или возгорание. Это также может сократить срок службы и повлиять на работу батареек.

Установка ресивера

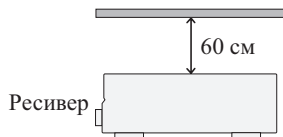
- При установке данного устройства убедитесь в том, что оно размещено на ровной и твердой поверхности.

Не устанавливайте ресивер в следующих местах:

- на цветном телевизоре (на экране могут появиться искажения)
- рядом с кассетным магнитофоном (или устройством, которое излучает магнитное поле). Это может вызвать помехи в звучании.
- в местах с прямым воздействием солнечных лучей
- в сырых или влажных местах
- в местах со слишком высокой или слишком низкой температурой
- в местах с повышенной вибрацией или подверженных сотрясениям
- в очень пыльных местах
- в местах, подверженных воздействию горячего пара или масел (например, кухня)

Вентиляция

При установке устройства обеспечьте пространство для вентиляции и предотвращения перегрева (не менее 60 см сверху). Если между устройством и стенами или другим оборудованием предусмотрено недостаточно пространства, внутри устройства повысится температура, что отрицательно повлияет на его функционирование и/или станет причиной неисправности.



В корпусе имеются щели и отверстия для вентиляции и защиты оборудования от перегрева. Во избежание пожара эти отверстия ни в коем случае не следует размещать непосредственно на поверхности устройства какие-либо предметы, необходимо убедиться в том, что отверстия не блокированы или закрыты какими-либо предметами (газетами, скатертями и шторами), не следует устанавливать оборудование на толстом ковре или постели.

Краткое руководство

Ознакомление с системой домашнего кинотеатра

С помощью домашнего кинотеатра эффект объемного звучания создается путем использования нескольких звуковых дорожек, при этом создается впечатление, что вы находитесь в центре событий или в концертном зале. Качество объемного звучания, воспроизводимого с помощью системы домашнего кинотеатра, зависит не только от расстановки используемых громкоговорителей, но и от источника и настроек звука ресивера.

В зависимости от настройки громкоговорителей этот ресивер будет автоматически декодировать многоканальные сигналы источников в формате Dolby Digital, DTS или Dolby Surround. В большинстве случаев нет необходимости вносить какие-либо изменения для создания реалистичного эффекта объемного звучания. Другие функции (такие как воспроизведение диска CD с многоканальным объемным звуком) описаны в разделе *Прослушивание системы* на стр. 26.

Прослушивание в режиме объемного звучания

Следующее руководство по быстрой установке обеспечивает легкое и быстрое подключение системы для получения объемного звучания. В большинстве случаев для всех параметров можно оставить значения по умолчанию.

- Подключайте устройство к сети переменного тока только после подключения всех разъемов.

1 Подключите к телевизору плеер Blu-ray или DVD.

См. указания раздела *Подключение к телевизору плеера Blu-ray или DVD* на стр. 9. Для прослушивания объемного звука потребуются использовать цифровое соединение для подключения проигрывателя BD/DVD к ресиверу.

2 Подключите используемые громкоговорители и разместите их так, чтобы они обеспечивали оптимальное объемное звучание.

См. раздел *Подключение громкоговорителей* на стр. 16.

Места расположения громкоговорителей оказывают значительное влияние на звучание. Для обеспечения наилучшего эффекта объемного звучания разместите громкоговорители, как показано на рисунке ниже. Для получения дополнительной информации см. также раздел *Советы по расположению громкоговорителей* на стр. 17.



3 Подключите ресивер и включите его, затем включите проигрыватель BD/DVD, низкочастотный громкоговоритель и телевизор.

Убедитесь, что в качестве источника видеовхода телевизора выбран ресивер. При возникновении затруднений обратитесь к руководству, прилагаемому к телевизору.

4 Соедините громкоговорители и сабвуфер.

Выполните операцию *Настройка громкоговорителей* в *Ручная настройка громкоговорителей* в *Использование меню System Setup (Настройка системы)* на стр. 33.

5 Отрегулируйте звук при воспроизведении диска BD/DVD.

Убедитесь в том, что на дисплее ресивера отображается индикация **BD/DVD**, означающая, что в качестве источника входа выбран диск BD/DVD. Если индикация отсутствует, нажмите кнопку **BD** на пульте дистанционного управления, чтобы выбрать в качестве источника входа диск BD/DVD.

Для выбора доступны несколько параметров настройки звука. Подробнее см. раздел *Прослушивание системы* на стр. 26.¹ Для получения дополнительной информации о вариантах установки см. также раздел *Меню System Setup (Настройка системы)* на стр. 33.

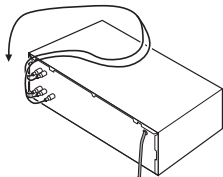
Примечание

¹ В зависимости от проигрывателя BD/DVD или воспроизводимых дисков, может выводиться только 2-канальный стереозвук и аналоговый звук. В этом случае, если необходимо получить многоканальное объемное звучание, для параметра режима прослушивания необходимо установить значение **STANDARD (СТАНДАРТ)** (это значение уже должно быть установлено; см. раздел *Прослушивание материала с использованием объемного звучания* на стр. 26).

Подключение

Подсоединение кабелей

Не перегибайте кабели поверх устройства (как показано на рисунке). В противном случае магнитное поле, генерируемое трансформаторами этого устройства, может вызвать помехи в громкоговорителях.

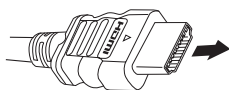


Внимание

- Перед выполнением или изменением схем подключения обязательно отсоедините кабель питания от электророзетки.
- Перед отсоединением кабеля питания переключите питание в режим ожидания.

Кабели HDMI

Кабели HDMI передают несжатое цифровое видео, а также цифровое аудио практически любого формата, который поддерживает подключенный компонент: DVD-Video, DVD-Audio (см. ограничения ниже), Video CD/Super VCD, CD, SACD (только 2-канальный DSD) и PCM 192 кГц 8-канальный (макс. число входных каналов).¹



Кабель HDMI

Будьте внимательны и соблюдайте правильность направления при подключении разъема.

О HDMI

HDMI (High Definition Multimedia Interface – интерфейс мультимедиа с высоким разрешением) может передавать как видео, так и звук через одно цифровое соединение и предназначен для проигрывателей DVD цифровых телевизоров, телевизионных приставок и других аудио/видеоустройств. HDMI разработан с целью объединения в одной спецификации технологий HDCP (High Bandwidth Digital Content Protection – защита широкополосного цифрового содержимого) и DVI (Digital Visual Interface – цифровой визуальный интерфейс). HDCP служит для защиты цифровых данных, передаваемых и принимаемых совместимыми с DVI дисплеями.

HDMI поддерживает видео стандартного, улучшенного качества и высокой четкости, а также многоканальный объемный звук. К особенностям HDMI относятся передача цифрового видео без сжатия, полоса пропускания до 2,2 гигабит в секунду (для сигналов HDTV), один разъем (вместо нескольких кабелей и разъемов) и возможность связи между источником сигнала и аудио/видеоустройствами, такими как цифровой телевизор.

Данный ресивер также поддерживает технологию DeepColor и x.v.Color (x.v.Color является товарным знаком корпорации Sony Corporation).

- *HDMI, логотип HDMI и High-Definition Multimedia Interface являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками HDMI Licensing, LLC.*

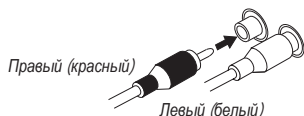
Примечание

- ¹ Установите для параметра HDMI в *Задание параметров звука* на стр. 30 значение **THRU** (THROUGH) и задайте для входного сигнала в *Выбор входного сигнала* на стр. 32 значение **HDMI**, если вы хотите получить выход звука HDMI на обычном или плоскоэкранном телевизоре (звук будет не слышен на этом ресивере).
 - Если на обычный или плоскоэкранный телевизор не поступает видеосигнал, попытайтесь настроить параметры разрешения компонента или дисплея. Учтите, что некоторые компоненты (например, игровые видеоприставки) имеют разрешение, отображение которого невозможно. В этом случае используйте (аналоговое) композитное подключение.
 - Сигналы, поступающие с аналоговых (композитных и компонентных) видеовходов устройства не будут передаваться с **HDMI OUT**.

Аналоговые аудиокабели

Для подключения аналоговых аудиокomпонентов используйте стереофонические аудиокабели RCA. Эти кабели имеют стандартную красную и белую маркировку, и необходимо подключить красные штекеры к разъемам R (правый), а белые – к разъемам L (левый).

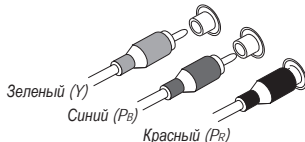
Аналоговые аудиокабели



Кабели компонентного видео

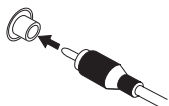
Наивысшее качество воспроизведения цвета от источника видеосигнала обеспечивают кабели компонентного видео. По этим кабелям передается телевизионный цветовой сигнал, разделенный на сигнал яркости (Y) и сигналы цветности (Pb и Pr). Таким образом устраняются взаимные помехи между сигналами.

Кабели компонентного видео

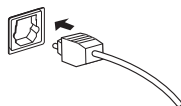


Цифровые аудиокабели

Для подключения к данному ресиверу цифровых комонентов следует использовать имеющиеся в продаже коаксиальные цифровые аудиокабели или оптические кабели.¹



Коаксиальный цифровой аудиокабель



Оптический кабель

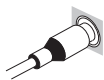
Подключение видеовыходов

Данный ресивер не оборудован видеопреобразователем. Если вы для подключения к входному устройству используете видеокабели или кабели HDMI, такие же кабели должны использоваться для подключения к телевизору.

Видеокабели

Стандартные видеокабели RCA

Эти кабели являются наиболее распространенным типом видеокабелей, и их следует использовать для подключения к разъемам композитного видео. Их штекеры, в отличие от аудиокабелей, имеют желтую маркировку.



Стандартные видеокабели RCA

Примечание

- 1 • Аккуратно выполняйте подключение оптического кабеля, старайтесь не повредить защитную шторку оптического разъема.
- Обеспечьте для оптического кабеля свободно свисающую петлю. Можно повредить кабель об острые углы.
- Для коаксиального цифрового подключения также можно использовать стандартный видеокабель RCA.

3 Подключите композитный видеовыход и стереофонические аналоговые аудиовыходы¹ проигрывателя BD/DVD ко входам BD/DVD этого ресивера.

Для соединения используйте стандартный видеокабель RCA² и стереофонический акустический кабель RCA.

- Если проигрыватель BD/DVD имеет многоканальные аналоговые выходы, подключите их, как описано в разделе *Подключение многоканальных аналоговых выходов* ниже.

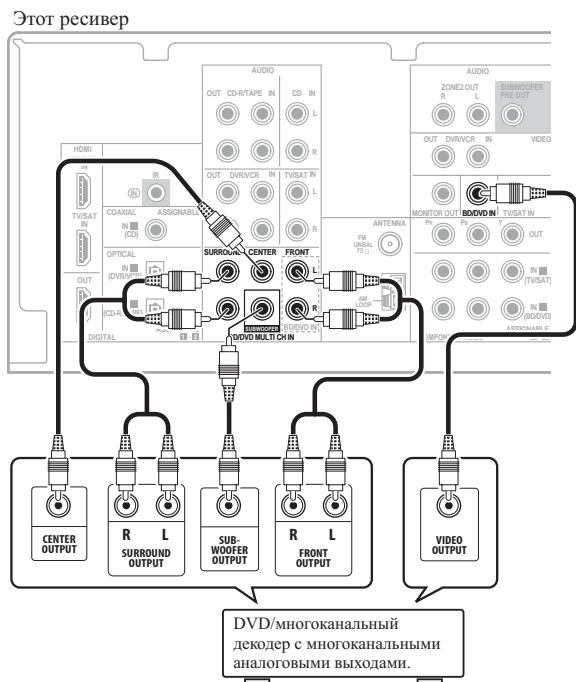
4 Соедините аналоговые аудиовыходы телевизора со входами TV/SAT ресивера.

Это позволит осуществлять воспроизведение звука со встроенного тюнера телевизора. Используйте для этого стереофонический аудиокабель RCA.

- Если используемый телевизор имеет встроенный цифровой декодер, можно также соединить оптический цифровой аудиовыход телевизора со входом **DIGITAL OPTICAL IN 1 (CD-R/TAPE)** ресивера. Для соединения используйте оптический кабель.³

Подключение многоканальных аналоговых выходов

Для воспроизведения стандартов BD/DVD Audio и SACD используемый проигрыватель DVD может иметь 5.1-канальные аналоговые выходы. В этом случае многоканальные аналоговые выходы можно подключить к многоканальным аналоговым входам ресивера, как показано ниже.⁴



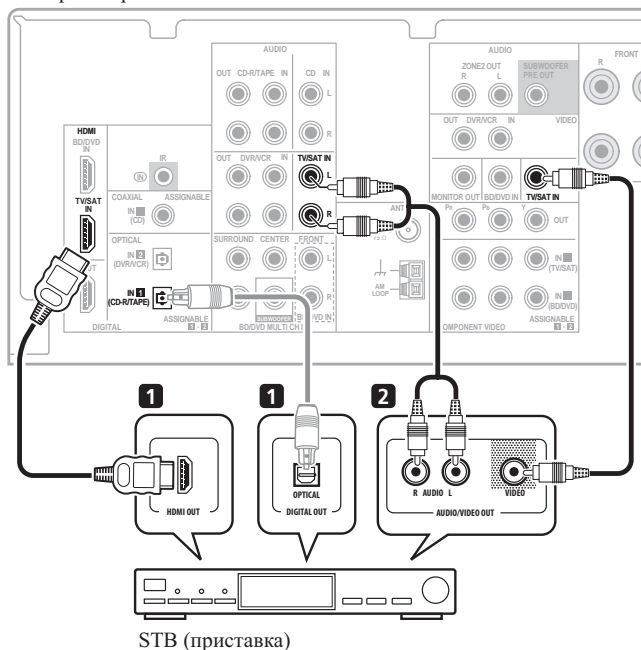
Примечание

- 1 Это соединение позволит осуществлять аналоговые записи с используемого проигрывателя BD/DVD.
- 2 Если на проигрывателе имеется выход компонентного видео, его тоже можно подключить. См. раздел *Использование разъемов компонентного видео* на стр. 14.
- 3 В этом случае следует назначить для ресивера цифровой вход, к которому подключен телевизор (см. раздел *Выбор входного сигнала* на стр. 32).
- 4 • Многоканальный вход можно использовать, только если выбран режим **MULTI IN** (см. стр. 32).
• Можно назначить вход **COMPONENT VIDEO IN 1** или **IN 2** устройства многоканальному выходу. (Подробнее см. раздел *Меню назначения входов* на стр. 35)

Подключение спутникового ресивера или другой цифровой приставки

Спутниковые и кабельные ресиверы, а также цифровые радио ресиверы являются примерами так называемых «приставок».

Этот ресивер



1 Если ваша приставка оснащена выходом HDMI, подключите его к входу HDMI TV/SAT IN на данном ресивере.

Если на вашей приставке нет выхода HDMI, но есть цифровой выход, подключите его к цифровому входу на данном ресивере.

В примере показано оптическое подключение ко входу **DIGITAL OPTICAL IN 1 (CD-R/TAPE)**.¹

2 Соедините аудио/видеовыходы приставки со входами TV/SAT AUDIO и VIDEO этого ресивера.²

Для аудиосоединения используйте стереофонический аудиокабель RCA, а для видеосоединения – стандартный видеокابل RCA.³

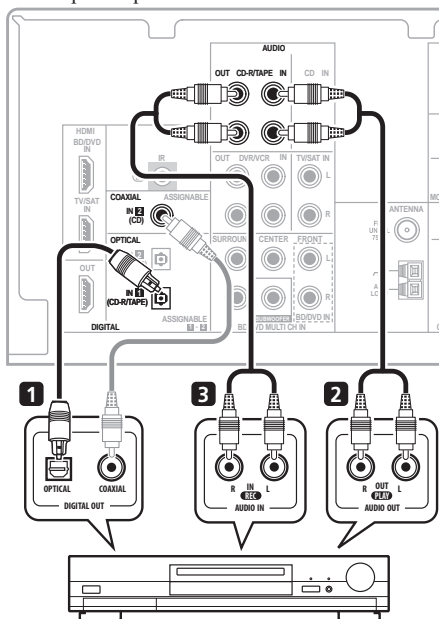
Примечание

- 1 В этом случае нужно указать ресиверу, к какому цифровому входу подключена приставка (см. *Выбор входного сигнала* на стр. 32).
- 2 Если ко входам TV/SAT уже подключен телевизор, просто выберите другой вход. Однако необходимо запомнить, к какому входу подключена приставка.
- 3 Если компьютерная приставка к телевизору имеет компонентные выходы, следует также ознакомиться с *Использование разъемов компонентного видео* на стр. 14.

Подключение других аудиокомпонентов

Количество и тип соединений зависит от типа подключаемого компонента.¹ Для подключения проигрывателей CD-R, MD, DAT, кассетного магнитофона или других аудиокомпонентов выполняйте действия, описанные ниже.

Этот ресивер



CD-R, MD, DAT, кассетный магнитофон, и т.д.

1 Если используемый компонент имеет цифровой аудиовыход, соедините его с цифровым аудиовходом ресивера.

В примере показано оптическое подключение ко входу **DIGITAL OPTICAL IN 1 (CD-R/TAPE)**.

2 Если необходимо, соедините аналоговые аудиовыходы компонента со свободными аудиовходами ресивера.

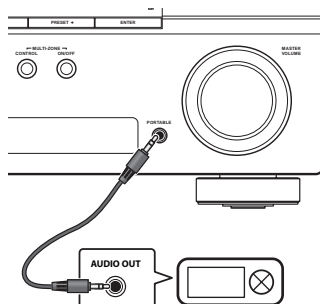
Это соединение понадобится для компонентов, не имеющих цифрового выхода, или если необходима запись с цифрового компонента. Используйте стереофонический аудиокабель RCA, как показано.

3 Если подключается рекордер/магнитофон, соедините аналоговые аудиовыходы с аналоговыми аудиовходами рекордера/магнитофона.

В примере показано аналоговое подключение к гнезду аналогового выхода **CD-R/TAPE** с помощью стереофонического аудиокабеля RCA.

Подключение к мини-гнезду аудио на передней панели

Доступ к передним разъемам аудио осуществляется с передней панели с помощью кнопки **INPUT SELECTOR** или **PORTABLE** на пульте дистанционного управления. Используйте кабель с миниатюрным стерео разъемом для подключения цифрового аудио плеера и т.д.



Цифровой аудиоплеер, пр.

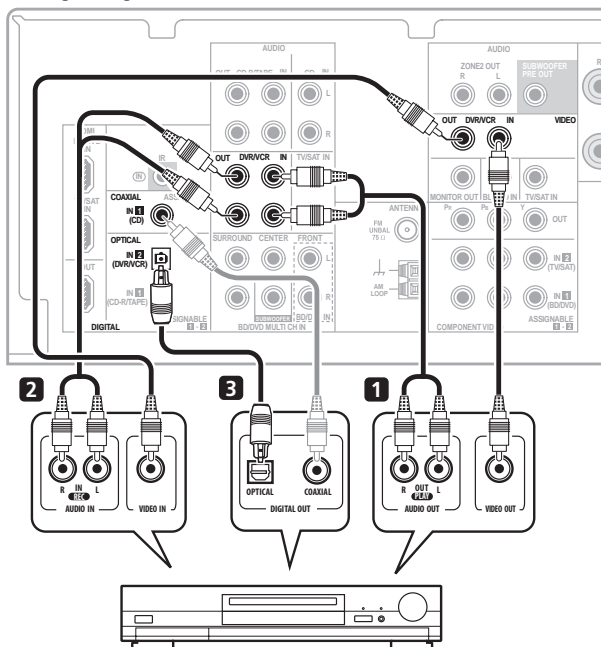
Примечание

¹ Учтите, что необходимо подключить цифровые компоненты к гнездам аналогового аудио, если требуется выполнить запись с цифровых компонентов (например, минидиска) на аналоговые компоненты или наоборот.

Подключение других видеокomпонентов

Данный ресивер имеет аудио и видео входы и выходы, пригодные для подключения аналоговых или цифровых видео рекордеров/магнитофонов, включая рекордеры/магнитофоны VCR и HDD/DVD.

Этот ресивер



DVR, VCR, проигрыватель LD и т.д.

1 Соедините аудио/видеовыходы рекордера соответственно со входами DVR/VCR AUDIO и VIDEO данного ресивера.

Для аудиосоединения используйте стереофонический аудиокабель RCA, а для видеосоединения – стандартный видеокабель RCA.

2 Соедините аудио/видеовыходы рекордера соответственно со выходами DVR/VCR AUDIO и VIDEO данного ресивера.

Для аудиосоединения используйте стереофонический аудиокабель RCA, а для видеосоединения – стандартный видеокабель RCA.

3 Если используемый видеокomпонент оборудован цифровым аудиовыходом, соедините его с цифровым аудиовходом этого ресивера.

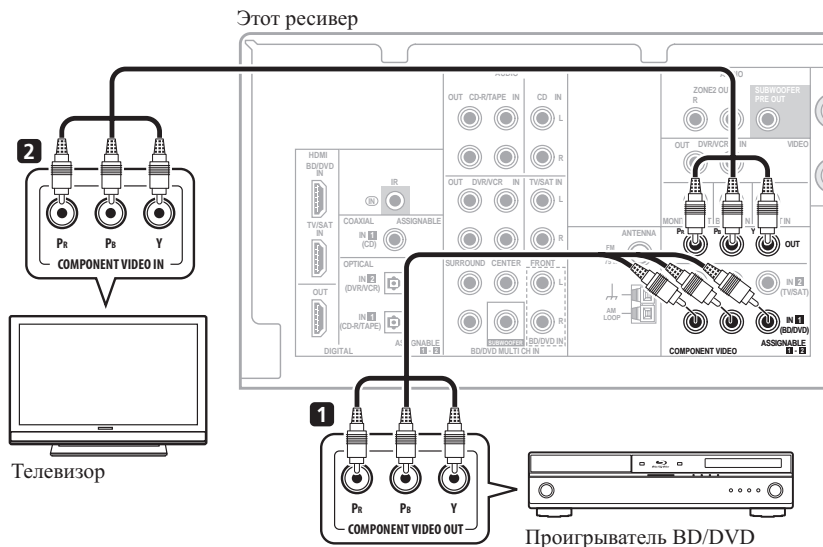
Ниже показан пример подключения рекордера/видеомагнитофона ко входу **DIGITAL OPTICAL IN 2 (DVR/VCR)**.¹

Примечание

¹ Если на вашем видеоустройстве имеется только коаксиальный цифровой выход, его можно подключить к коаксиальному входу на данном ресивере через коаксиальный кабель. При настройке ресивера следует назначить для ресивера оптический вход, к которому подключен компонент (см. раздел *Выбор входного сигнала* на стр. 32).

Использование разъемов компонентного видео

По сравнению с композитным видео компонентное видео обеспечивает значительно более высокое качество изображения. Еще большими преимуществами обладает видео с прогрессивной разверткой. При условии, что источник сигнала и телевизор поддерживают этот формат, обеспечивается очень устойчивое изображение без мерцания. В документации, прилагаемой к телевизору и исходному устройству, проверьте, поддерживают ли они прогрессивную развертку видеосигнала.



Внимание

- Если любой компонент-источник подключен к ресиверу через вход компонентного видео, телевизор также следует подключить к ресиверу при помощи гнезд **COMPONENT VIDEO OUT**.

1 Соедините выходы компонентного видео компонента-источника со входами компонентного видео ресивера.

Для соединения используйте тройной видеокабель компонентного видео.

2 Если необходимо, назначьте входы компонентного видео для подключенного источника сигнала.

Это необходимо сделать, только если подключение выполнено не в соответствии со следующими параметрами по умолчанию:

- **COMPONENT VIDEO IN 1** – BD/DVD
- **COMPONENT VIDEO IN 2** – TV/SAT

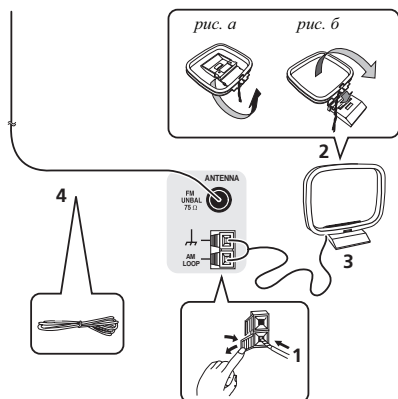
См. раздел *Меню назначения входов* на стр. 35.

3 Соедините гнезда COMPONENT VIDEO OUT ресивера со входами компонентного видео телевизора или монитора.

Для соединения используйте тройной видеокабель компонентного видео.

Подключение антенн

Подключите рамочную антенну AM и проволочную антенну FM, как показано справа. Для улучшения приема и качества звука подключите внешние антенны (см. раздел *Использование внешних антенн*).



1 Откройте защитные выступы, вставьте по одному проводу в каждый разъем до конца, затем отпустите выступы для фиксации проводов антенны AM.

2 Прикрепите рамочную антенну AM к специальной стойке.

Чтобы прикрепить антенну к стойке, отогните стойку в направлении стрелки (рис. а), затем закрепите рамочную антенну на стойке с помощью зажима (рис. б).

3 Установите антенну AM на плоскую поверхность в направлении наилучшего приема.

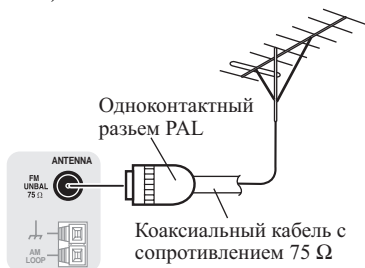
4 Подключите проволочную антенну FM таким же образом, как рамочную антенну AM.

Чтобы улучшить прием, полностью вытяните проволочную антенну FM и прикрепите ее к стене или дверной раме. Не допускайте, чтобы антенна свешивалась или спутывалась.

Использование внешних антенн

Улучшение качества приема FM

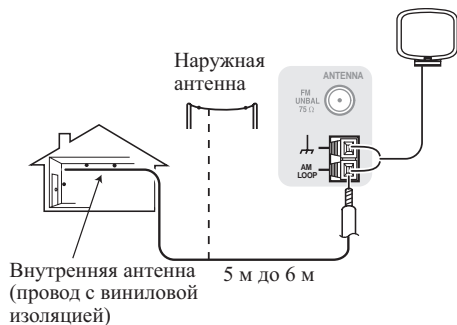
Для подключения внешней FM-антенны используйте PAL-соединитель (приобретается отдельно).



Улучшение качества приема AM

Подсоедините провод в виниловой изоляции длиной от 5 м до 6 м к гнезду AM антенны, не отсоединяя прилагаемую рамочную антенну AM.

Для наилучшего качества приема подвесьте ее горизонтально на улице.



Подключение громкоговорителей

Полная установка шести громкоговорителей (включая низкочастотный громкоговоритель) показана ниже, но для каждого помещения план установки будет отличаться. Подключите имеющиеся громкоговорители, как показано ниже. Ресивер может работать с двумя стерео громкоговорителями (передние громкоговорители на рисунке), тем не менее, рекомендуется использовать по крайней мере три, а полный комплект обеспечивает наилучшее объемное звучание. Если низкочастотный громкоговоритель не используется рекомендуется выбрать для параметра настройки передних громкоговорителей (см. *Настройка громкоговорителей* на стр. 33) **LARGE (Большой)**.

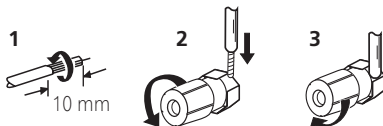
Убедитесь, что правый громкоговоритель подключен к правому разьему, а левый громкоговоритель – к левому. Также убедитесь, что положительный и отрицательный (+/-) разъемы ресивера совпадают с соответствующими разъемами громкоговорителей.

Подключайте устройство к сети переменного тока только после завершения всех соединений.

Подключение проводов.

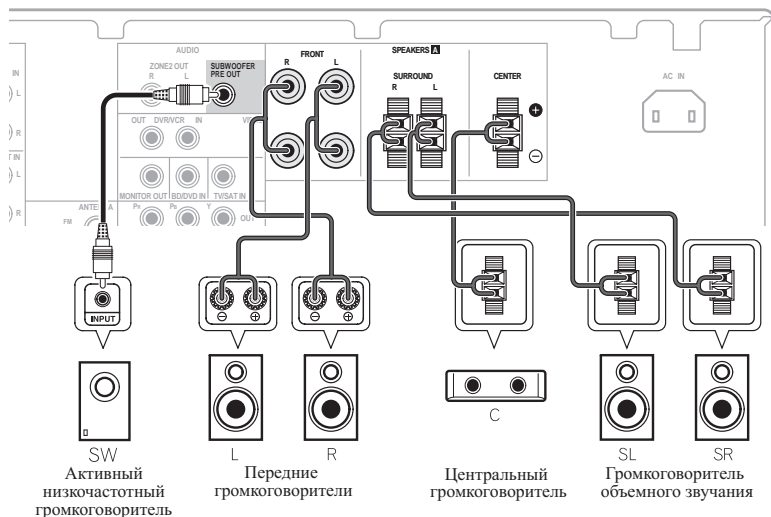
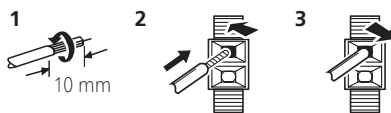
Зажимы передних громкоговорителей:

- 1 Скрутите оголенные жилы провода.
- 2 Ослабьте зажим контакта и вставьте оголенный провод.
- 3 Зажмите контакт.



Зажимы центрального громкоговорителя и громкоговорителей объемного звучания:

- 1 Скрутите оголенные жилы провода.
- 2 Откройте защитные выступы и вставьте оголенный провод.
- 3 Отпустите защитные выступы.





Предупреждение

- На контактах громкоговорителей имеется **ОПАСНОЕ ДЛЯ ЖИЗНИ напряжение**. Во избежание опасности поражения электрическим током при подключении или отключении кабелей громкоговорителей отсоединяйте кабель питания, прежде чем прикасаться к любым неизолированным деталям.
- Оголенные концы провода громкоговорителя должны быть обязательно скручены и вставлены в контакт громкоговорителя до конца. Если любой из неизолированных проводов громкоговорителя коснется задней панели, это может вызвать отключение питания в целях безопасности.

Советы по расположению громкоговорителей

Обычно при изготовлении громкоговорителей учитывается их предстоящее расположение. Одни предназначены для напольного размещения, наилучшее звучание других достигается при их расположении на стойках. Некоторые следует располагать у стен, другие – на расстоянии от них. Приведенные здесь рекомендации предназначены для получения наилучшего качества звучания громкоговорителей, однако, для максимального использования возможностей громкоговорителей следует выполнять указания по расположению, приведенные их изготовителем.

- Расположите передние левый и правый громкоговорители на одинаковом расстоянии от телевизора.
- В случае расположения громкоговорителей около телевизора рекомендуется использовать громкоговорители магнитозащищенного типа, чтобы избежать возможных искажений, таких как изменение цвета изображения на экране телевизора. Если громкоговорителей магнитозащищенного типа нет, и на экране телевизора заметно искажение цветов, отодвиньте громкоговорители от телевизора.
- Расположите центральный громкоговоритель под телевизором или над ним, чтобы звук центрального канала исходил от экрана телевизора.
- По возможности, располагайте громкоговорители объемного звучания немного выше уровня уха.

- Старайтесь не размещать громкоговорители объемного звучания дальше от слушателя, чем передние и центральные. В противном случае может произойти ослабление эффекта объемного звучания.
- Для получения наилучшего качества объемного звучания установите громкоговорители, как показано ниже. Для предотвращения несчастных случаев и улучшения качества звучания выполняйте надежную установку всех громкоговорителей.



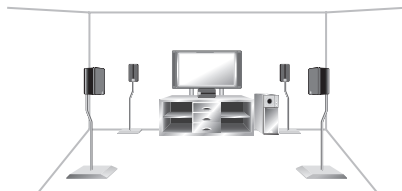
Предупреждение

- Если центральный громкоговоритель размещен над телевизором, обязательно закрепите его с помощью специального материала или любым другим подходящим способом, чтобы избежать травмы или повреждений в результате падения громкоговорителя с телевизора, вызванного внешними сотрясениями, например землетрясением.
- Проверьте, чтобы оголенные провода от громкоговорителей не касались задней панели – это может вызвать автоматическое выключение ресивера.

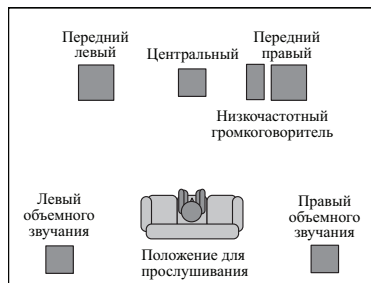
Диаграммы размещения громкоговорителей

На следующих рисунках показана семиканальная конфигурация громкоговорителей 5.1.

Установка громкоговорителей, 5.1-канальная схема: объемный вид



Установка громкоговорителей: вид сверху



Подключение ИК-приемника

Если стереоустройства установлены в закрытом шкафу или тумбе или если вы хотите использовать пульт ДУ подзоны в другой зоне, для управления системой можно использовать дополнительный ИК-приемник (например, блок Niles или Xantech), а не датчик на передней панели ресивера.¹

1 Подключите датчик ИК-приемника к гнезду IR IN на задней панели ресивера.

Подробные инструкции по подключению ИК-приемника см. в инструкциях по установке ИК-приемника.

Подключение ресивера к сети

Включайте вилку в сеть только после подключения к ресиверу всех устройств (включая громкоговорители).



Предупреждение

- Держите кабель питания за вилку. Вынимая вилку из электророзетки, никогда не тяните за сам кабель, никогда не дотрагивайтесь до кабеля питания влажными руками, так как это может стать причиной короткого замыкания и поражения электрическим током. Не ставьте на кабель питания устройство, мебель или другие предметы и не зажимайте его каким-либо иным образом. Запрещается завязывать узлы на кабеле питания или связывать его с другими кабелями. Кабели питания следует прокладывать в таких местах, где возможность наступить на них будет маловероятной. Поврежденный кабель питания может стать причиной возгорания или поражения электрическим током. Периодически проверяйте кабель питания. Если кабель питания поврежден, обратитесь за сменным кабелем в ближайший уполномоченный независимый сервис-центр Pioneer.
- Используйте только кабель питания, входящий в комплект поставки данного устройства.
- Используйте прилагаемый кабель питания только по его прямому назначению, как описано ниже.
- Когда ресивер не используется (например, во время отпуска), его следует отключать от питания, вынув вилку из розетки электросети.

1 Вставьте разъем кабеля питания, входящего в комплект поставки, в гнездо AC IN на задней панели ресивера.

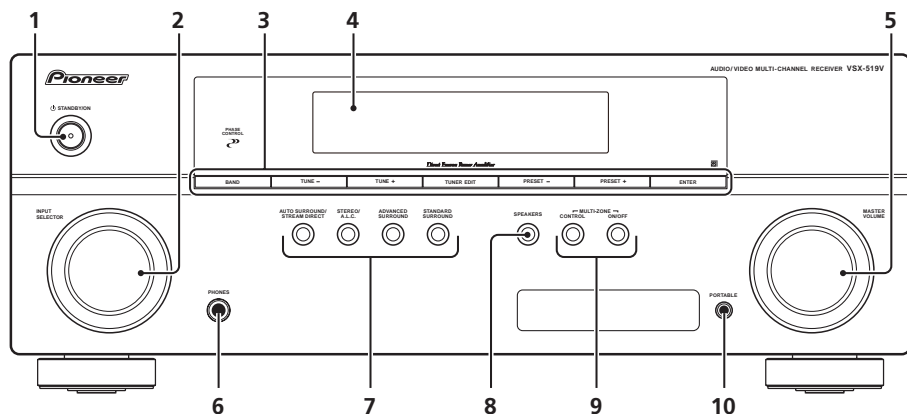
2 Вилку кабеля питания вставьте в розетку электросети.

Примечание

- 1 • Дистанционное управление может не действовать, если на окошко датчика ИК-приемника падает прямой свет мощной флуоресцентной лампы.
- Обратите внимание, что другие производители могут не использовать терминологию, связанную с ИК-технологиями. Просмотрите информацию о ИК-совместимости вашего устройства в прилагаемой к нему документации.
- Если вы используете два пульта дистанционного управления (одновременно), датчик ИК-приемника имеет приоритет по отношению к датчику на передней панели.

Органы управления и индикаторы

Передняя панель



1 **⏻ STANDBY/ON**

2 **Регулятор INPUT SELECTOR**

Используется для выбора источника входа.

3 **Кнопки управления тюнером BAND**

Переключение между радиодиапазонами AM, FM ST (стерео) и FM MONO (стр. 38).

TUNE +/-

Используется для поиска радиочастот (стр. 38).

TUNER EDIT

Вместе с **TUNE +/-**, **PRESET +/-** и **ENTER** используются для запоминания и наименования радиостанций для повторного вызова (стр. 38, 39).

PRESET +/-

Используйте для выбора запрограммированных радиостанций (стр. 38).

4 **Символьный дисплей**

См. раздел *Дисплей* на стр. 21.

5 **Регулятор MASTER VOLUME**

6 **Гнездо PHONES**

Используется для подключения наушников (стр. 32).

7 **Кнопки режимов прослушивания**

AUTO SURROUND/STREAM DIRECT

Переключение режимов Auto surround (Автоматическое воспроизведение на стр. 26) и Stream Direct (прямое воспроизведение). В режиме Stream Direct отключаются регулировки тембра для более точного воспроизведения исходного сигнала (стр. 28).

STEREO/A.L.C.

Переключение между режимами воспроизведения стерео, стерео режимом Auto level control - автоматического управления уровнями (стр. 27) и Front Stage Surround Advance - фронтального объемного звучания (стр. 28).

ADVANCED SURROUND

Переключает различные режимы объемного звучания (стр. 27).

STANDARD SURROUND

Нажмите для стандартного декодирования и для переключения между параметрами **Pro Logic II** (стр. 26).

8 SPEAKERS

Включение/выключение системы громкоговорителей (стр. 32).

9 Элементы управления MULTI-ZONE

Если выполнены подключения MULTI-ZONE (см. раздел *Прослушивание в режиме MULTI-ZONE* на стр. 36), используйте эти элементы управления для управления подзоной из основной зоны (см. раздел *Использование элементов управления MULTI-ZONE* на стр. 37).

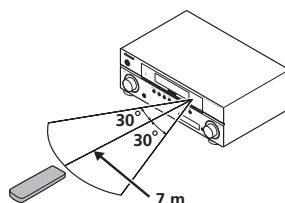
10 PORTABLE разъем аудио входа

Подключите вспомогательный компонент с помощью кабеля с миниатюрным стерео разъемом (стр. 12).

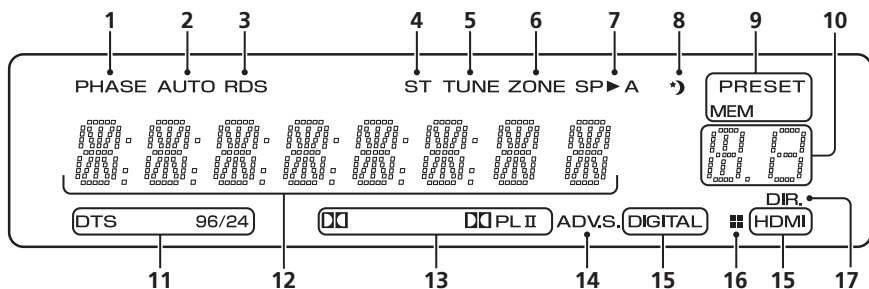
Дальность действия пульта дистанционного управления

Эффективность работы пульта дистанционного управления может снижаться в следующих случаях:

- при наличии препятствий между пультом дистанционного управления и дистанционным датчиком ресивера;
- при попадании на дистанционный датчик устройства ярких солнечных лучей или сильного света флуоресцентной лампы;
- при расположении ресивера вблизи устройств, излучающих инфракрасные лучи;
- при одновременном управлении ресивером с помощью другого инфракрасного пульта дистанционного управления.



Дисплей



1 PHASE

Загорается, когда включен фазовый переключатель (стр. 29).

2 AUTO

Загорается при включенной функции автоматического объемного звучания (см. *Автоматическое воспроизведение* на стр. 26).

3 RDS

загорается при приеме радиосигнала RDS (стр. 40).

4 ST

Загорается при приеме стереосигнала в диапазоне FM в автоматическом стереофоническом режиме.

5 TUNE

Загорается при приеме радиосигнала.

6 ZONE

Загорается, когда включена функция MULTI-ZONE (стр. 36).

7 Индикатор громкоговорителя

Показывает, включена акустическая система или нет (стр. 32).

SP▶A означает, что громкоговорители включены.

SP▶ означает, что громкоговорители выключены и звук идет через гнездо для наушников.

8 Индикатор таймера перехода в спящий режим

Загорается, когда ресивер находится в режиме ожидания (стр. 25).

9 Индикатор предварительных настроек тюнера

PRESET

Отображается при регистрации или вызове предварительно заданной радиостанции.

MEM

Мигает, когда радиостанция зарегистрирована.

10 Индикатор информации PRESET или входного сигнала

Отображает предварительно заданный номер тюнера или тип входного сигнала и т. п.

11 Индикаторы DTS

DTS

Загорается при обнаружении источника аудиосигнала в формате DTS.

96/24

Загорается при обнаружении источника аудиосигнала в формате DTS 96/24.

12 Символьный дисплей

Отображает различную информацию о системе.

13 Индикаторы Dolby Digital

DD

Загорается при обнаружении сигнала в формате Dolby Digital.

DDPLII

Загорается при включенном декодировании Pro Logic II (см. *Прослушивание материала с использованием объемного звучания* на стр. 26 для получения подробной информации).

14 ADV.S.

Этот индикатор загорается при выборе одного из режимов дополнительного объемного звучания (Подробнее см. раздел см.

Использование эффектов дополнительного объемного звучания на стр. 27).

15 Индикаторы SIGNAL SELECT

DIGITAL

Загорается, когда выбран цифровой аудиосигнал.

Мигает, когда цифровой аудиосигнал не выбран.

HDMI

Загорается, когда выбран сигнал HDMI.

Мигает, когда сигнал HDMI не выбран.

16 Индикатор DIMMER

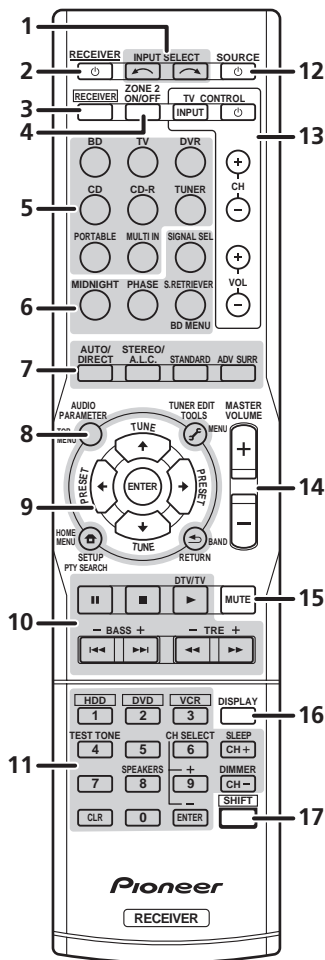
Показывает, когда дисплей должен выключиться в соответствии с настройкой DIMMER.

17 DIR.

Загорается, когда включен режим **DIRECT** или **PURE DIRECT** (стр. 28).

Пульт дистанционного управления

Для работы других устройств коды дистанционного управления для устройств Pioneer являются предварительно заданными. Эти настройки изменить нельзя.



1 INPUT SELECT

Используется для выбора источника для входа.

2 RECEIVER

Используется для включения ресивера или его переключения в режим ожидания.

3 RECEIVER

Переключает пульт ДУ на управление ресивером (используется для выбора белых команд над кнопками с номерами: **TEST TONE** и т. д.). Используется также для настройки объемного звучания (стр. 33) или параметров аудио (стр. 30).

4 ZONE 2 ON/OFF

Включение и выключение зоны 2 для функции Multi-zone.

5 Кнопки MULTI CONTROL

Нажмите одну из этих кнопок для выбора другого управляемого компонента.

6 Кнопки управления ресивером

SIGNAL SEL

Используется для выбора источника входного сигнала (стр. 32).

MIDNIGHT

Переключение в режим Midnight (Ночной режим) или Loudness (Тонкомпенсация) (стр. 30).

PHASE

Нажмите для включения/выключения управления фазой (стр. 29).

S.RETRIEVER

Нажмите для восстановления качества звучания диска CD для сжатых аудиоисточников (стр. 28).

Сначала нажмите **BD** для доступа к:

BD MENU

Отображение меню диска для дисков Blu-ray.

7 Кнопки режимов прослушивания

AUTO/DIRECT

Переключение режимов Auto surround (Автоматическое воспроизведение на стр. 26) и Stream Direct (прямое воспроизведение). В режиме Stream Direct отключаются регулировки тембра для более точного воспроизведения исходного сигнала (стр. 28).

STEREO/A.L.C.

Переключение между режимами воспроизведения стерео, стерео режимом Auto level control - автоматического управления уровнями (стр. 27) и Front Stage Surround Advance - фронтального объемного звучания (стр. 28).

STANDARD

Нажмите для стандартного декодирования и для переключения между параметрами **DD Pro Logic II options** (стр. 26).

ADV SURR

Переключает различные режимы объемного звучания (стр. 28).

8 Настройки системы и кнопки управления компонентами

Следующие кнопки управления могут использоваться после выбора соответствующей кнопки **MULTI CONTROL** (**BD**, **TV**, и др.).

Сначала нажмите **RECEIVER** для доступа к:

AUDIO PARAMETER

Используется для доступа к параметрам аудио (стр. 30).

SETUP

Нажмите для доступа к меню System Setup (Настройка системы) (стр. 33).

RETURN

Подтвердите и выйдите из текущего экрана меню.

Сначала нажмите **BD** или **DVR** для доступа к:

TOP MENU

Используется для отображения «главного» меню диска BD/DVD.

HOME MENU

Отображение экрана HOME MENU (Главное меню).

RETURN

Подтвердите и выйдите из текущего экрана меню.

MENU

Отображение меню TOOLS (Сервис) плеера Blu-ray.

Сначала нажмите **TUNER** для доступа к:

TUNER EDIT

Запоминает/присваивает названия станциям для последующего вызова (стр. 38, 39).

BAND

Переключение между радиодиапазонами AM, FM ST (стерео) и FM MONO (стр. 38).

PTY SEARCH

Используется для поиска типов программ RDS (стр. 40).

9 ↑↓←→ (TUNE ↑/↓ (ВВОД), PRESET ←/→), ENTER

Кнопки со стрелками используются при настройке системы объемного звучания (стр. 33). Также используется для управления меню/параметрами BD/DVD.

Кнопки **TUNE** ↑/↓ могут использоваться для поиска радиочастот (стр. 38) и кнопки **PRESET** ←/→ могут использоваться для выбора запрограммированных радиостанций (стр. 39).

10 Кнопки управления компонентами

Основные кнопки (▶, ■ и т.д.) используются для управления компонентом после его выбора с помощью кнопок источника входа.

Указанные над этими кнопками функции можно вызвать после выбора соответствующей кнопки источника для входа (например, **BD**, **DVR** или **TV**). Эти кнопки также функционируют как описано ниже.

Сначала нажмите **RECEIVER** для доступа к:

BASS -/+

Использование для настройки низких частот¹

TRE -/+

Используется для настройки высоких частот¹

Сначала нажмите **TV** для доступа к:

DTV/TV

Переключение между режимами входа DTV (цифровое телевидение) и TV (телевидение) для плоскоэкранных телевизоров Pioneer.

11 Цифровые кнопки и другие элементы управления компонентами

Используйте цифровые кнопки для прямого выбора дорожек на компакт-дисках, DVD-дисках и т. п. После нажатия кнопки **RECEIVER** становятся доступными и другие кнопки. (Например, **TEST TONE** и пр.)

Примечание

¹ Регулировки тембра отключаются, когда для режима звучания установлено значение **DIRECT** или **PURE DIRECT**.

HDD*, DVD*, VCR*

Для HDD/DVD/VCR-рекордеров эти кнопки переключают между управлением жестким диском, DVD и VCR.

TEST TONE

Вывод испытательных тональных сигналов на каждом канале.

Выберите канал с помощью кнопок **↑/↓** и настройте уровень для каждого канала с помощью кнопок **←/→**. При повторном нажатии кнопки **TEST TONE** выполняется выход из режима испытательных тональных сигналов.

CH SELECT

Нажмите повторно для выбора канала, а затем при помощи кнопок **+/-** отрегулируйте уровень (стр. 34).

CH SELECT +/-

Используется для регулировки уровней канала.

SPEAKERS

Используется для включения/выключения системы громкоговорителей (стр. 32).

SLEEP

Нажмите для изменения периода времени до перехода ресивера в режим ожидания (**30 min – 60 min – 90 min – Off (Выкл.)**). В любой момент можно проверить оставшееся время отключения путем однократного нажатия кнопки **SLEEP**.

DIMMER

Уменьшает или увеличивает яркость дисплея. Имеется четыре уровня изменения яркости.

12  SOURCE

Включает и выключает питание устройств Pioneer DVD/DVR, когда выбран **BD** или **DVR** с помощью кнопок **MULTI CONTROL**.

13 Кнопки TV CONTROL

Эти кнопки могут использоваться только с плоскоэкранными телевизорами Pioneer.



Используется для включения и выключения питания телевизора.

INPUT

Используйте для выбора входного сигнала телевизора.

CH +/-

Служит для выбора каналов.

VOL +/-

Используется для регулировки громкости на телевизоре.

14 MASTER VOLUME +/-

Служит для установки общего уровня громкости.

15 MUTE

Отключение/включение звука.

16 DISPLAY

Переключение дисплея данного устройства. Имя входа, режим звучания или громкость звука можно проверить, выбрав источник входа.

17 SHIFT

Нажмите для доступа к командам, заключенным в рамки (над кнопками) на пульте дистанционного управления. Эти кнопки в этом разделе помечены звездочкой (*). Эта кнопка также используется для управления ZONE 2 (стр. 37).

Прослушивание системы

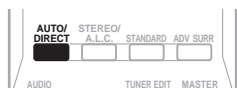


Внимание

- Режимы звучания и многие функции, описанные в этом разделе, могут быть недоступны при некоторых значениях источника, настроек или статуса ресивера.

Автоматическое воспроизведение

Самым простым и наиболее непосредственным вариантом прослушивания является функция Auto Surround (Автоматическое объемное звучание). В этом режиме ресивер автоматически обнаруживает, какого рода источник воспроизводится, и при необходимости выбирает многоканальный или стереофоническое воспроизведение.¹

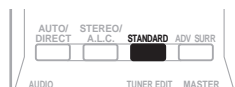


- Во время прослушивания источника нажмите кнопку **AUTO/DIRECT**² для автоматического воспроизведения источника.

Нажмите несколько раз до тех пор, пока функция **AUTO SURROUND** на короткое время не отобразится на дисплее (затем отобразится формат декодирования или воспроизведения). На способ обработки входного сигнала указывают индикаторы цифровых форматов на дисплее.

Прослушивание материала с использованием объемного звучания

С помощью данного ресивера можно прослушивать любой источник с использованием объемного звучания. Однако то, какими параметрами можно будет воспользоваться, зависит от настройки громкоговорителя и типа прослушиваемого источника.



- Во время прослушивания источника нажмите кнопку **STANDARD (СТАНДАРТ)**.

Если источником является закодированный сигнал Dolby Digital, DTS или Dolby Surround, будет автоматически выбран нужный формат декодирования, который отобразится на дисплее.

При наличии двухканальных источников, нажимайте кнопку **STANDARD** для выбора одного из следующих значений:

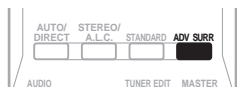
- **DOLBY PLII MOVIE** – вывод звука, содержащего до 5.1-каналов (наилучшим образом подходит для фильмов)
- **DOLBY PLII MUSIC**³ – вывод звука, содержащего до 5.1-каналов (наилучшим образом подходит для музыки)
- **DOLBY PLII GAME** – вывод звука, содержащего до 5.1-каналов (наилучшим образом подходит для видеоигр)
- **DOLBY PRO LOGIC** – 4.1-канальный объемный звук

Примечание

- 1 Стерео объемные (матричные) форматы декодируются соответственно при помощи **DOLBY PLII MOVIE** (см. *Прослушивание материала с использованием объемного звучания* выше для получения более подробной информации по этим форматам декодирования).
- 2 Для получения информации о дополнительных параметрах см. раздел *Использование функции Stream Direct (Прямое воспроизведение)* на стр. 28
- 3 При прослушивании двухканальных источников в режиме **DOLBY PLII MUSIC** возможна регулировка еще трех параметров: **C.WIDTH**, **DIMEN.**, и **PNRM.** Для получения информации об их регулировке см. раздел *Задание параметров звука* на стр. 30.

Использование эффектов дополнительного объемного звучания

Функция Advanced surround (Дополнительное объемное звучание) создает множество эффектов объемного звучания. При воспроизведении различных звуковых дорожек попробуйте использовать различные режимы, чтобы выбрать наиболее подходящий параметр.



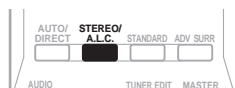
- **Нажимайте кнопку ADV SURR для выбора режима прослушивания.**

- **ACTION** – предназначен для боевиков с динамичным звуком.
- **DRAMA** – предназначен для фильмов, насыщенных диалогами.
- **ENT.SHOW** – предназначен для прослушивания музыкальных программ.
- **ADVANCED GAME** – подходит для видеоигр.
- **SPORTS** – подходит для спортивных программ.
- **CLASSICAL** – создает звуковой эффект большого концертного зала.
- **ROCK/POP** – создает эффект концерта. Предназначен для воспроизведения рок и поп музыки.
- **UNPLUGGED** – предназначен для акустических источников.
- **EXT.STEREO** – обеспечивает многоканальное звучание стереофонического источника с использованием всех громкоговорителей.

Прослушивание в стереофоническом режиме

При выборе режима **STEREO** (СТЕРЕО) источник будет воспроизводиться только через передние правый и левый громкоговорители (и, возможно, через низкочастотный громкоговоритель в зависимости от настроек громкоговорителей). Многоканальные источники Dolby Digital и DTS сводятся до стерео.

В режиме автоматического управления уровнями стерео (A.L.C.), это устройство уравнивает уровни воспроизведения звука, если каждый уровень звука отличается от источника музыки, записанного в переносном аудио плеере.



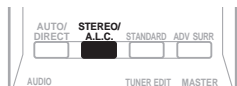
- **При прослушивании источника нажмите кнопку STEREO/A.L.C. для воспроизведения в стереофоническом режиме.**

Нажимайте для переключения между режимами:

- **STEREO** – звук имеет настроенные параметры объемного звучания, и при этом можно по-прежнему использовать функции Midnight, Loudness, Phase Control, Sound Retriever и Tone.
- **A.L.C.** – Прослушивание в стерео режиме автоматического управления.
- **F.S.S.ADVANCE** – Подробнее см. раздел *Использование функции фронтального расширенного объемного звучания* на стр. 28.

Использование функции фронтального расширенного объемного звучания

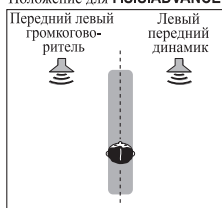
Функция фронтального расширенного объемного звучания (Front Stage Surround Advance) позволяет создавать объемные звуковые эффекты при помощи одних только передних громкоговорителей и сабвуфера.



- Чтобы переключиться в режим фронтального объемного звучания необходимо нажать кнопку STEREO/A.L.C. во время прослушивания.

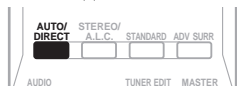
- **STEREO** (Автоматическое управление уровнями) – Подробнее см. раздел *Прослушивание в стереофоническом режиме* на стр. 27.
- **A.L.C.** (Автоматическое управление уровнями) – Подробнее см. раздел *Прослушивание в стереофоническом режиме* на стр. 27.
- **F.S.S.ADVANCE** – Используется для создания ярковыраженного объемного эффекта, локализованного в центральной части зоны звукового слипания левого и правого передних громкоговорителей.

Положение для F.S.S.ADVANCE



Использование функции Stream Direct (Прямое воспроизведение)

Используйте режим Stream Direct (Прямое воспроизведение), если необходимо воспроизведение источника, максимально приближенное к оригиналу. Все излишние цепи обработки входного сигнала отключены.

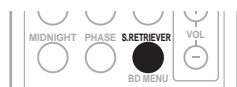


- Для переключения в режим Stream Direct (прямое воспроизведение) нажмите кнопку AUTO/DIRECT в процессе прослушивания.

- **AUTO SURROUND** – см. *Автоматическое воспроизведение* на стр. 26
- **DIRECT** – Источники прослушиваются согласно настройкам в Surround Setup (настройки громкоговорителей, уровни каналов, расстояние до громкоговорителей), так же как с настройками двойного монофонического режима.¹ Источник будет воспроизводиться в соответствии с количеством каналов в сигнале.
- **PURE DIRECT** – звук от аналоговых источников и источников PCM передается без цифровой обработки.²

Использование функции Sound Retriever (Восстановление звучания)

Если аудиоданные были удалены во время процесса сжатия, качество звука часто отличается неравномерностью звукового поля. В функции Sound Retriever (Восстановление звучания) используется новая технология DSP, которая помогает восстановить качество звучания диска CD для 2-канального звука путем восстановления сжатия звука и сглаживания искажений, сохранившихся после сжатия.³



- Нажмите кнопку S.RETRIEVER для включения или выключения функции восстановления звучания.

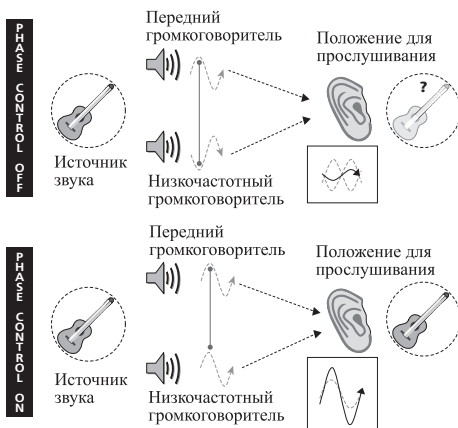
Примечание

- ¹ В режиме DIRECT (ПРЯМОЙ) доступны функции Управление фазой, Задержка звука, Настройка аттенуатора низкочастотных эффектов и Автоматическая задержка.
- ² Бывают случаи, когда перед воспроизведением источников, отличных от PCM, слышен кратковременный шум. Если это доставляет неудобство, выберите AUTO SURROUND или DIRECT.
- ³ Функция Sound Retriever (Восстановление звучания) применяется только для 2-канальных источников.

Применение фазового управления

В функции Phase Control (Управление фазой) применяется коррекция, обеспечивающая одновременное поступление звуковых сигналов источника в точку прослушивания, предотвращая нежелательные искажения и/или оттенки звучания (см. рис. ниже).

Во время многоканального воспроизведения сигналы LFE (Low-Frequency Effects) и низкочастотные сигналы в каждом канале назначаются сабвуферу или сабвуферу и наиболее подходящему динамику. Однако такой способ обработки предполагает, по крайней мере в теории, групповую задержку (варьируется в зависимости от частоты), что приводит к искажению фазы в случае задержки или заглушения низкочастотного звука из-за конфликта с другими каналами. При включенном режиме Phase Control данный ресивер может воспроизводить мощный низкочастотный звук без ухудшения качества исходного звука (см. рисунок ниже).



Технология корректировки фазы обеспечивает когерентность воспроизведения звука, благодаря согласованию фазы¹ для обеспечения оптимального звукового поля в точке прослушивания. По умолчанию функция включена, и при выходе из меню Phase Control (Управление фазой) рекомендуется оставлять ее включенной для всех источников звука.



- Для включения фазовой коррекции нажмите кнопку PHASE.

Примечание

¹ Согласование фазы является очень важным фактором для обеспечения высокого качества воспроизведения звука. Если две звуковых волны звучат «в фазе» их пики и впадины совпадают, обеспечивая звуковому сигналу увеличение амплитуды, четкости и придавая ощущения присутствия. Если пик волны волн совпадает со впадиной волны (как показано в верхней части схемы, приведенной выше) звук выходит «из фазы» и звуковая картина будет нереалистична.

- Если на сабвуфере есть фазовый переключатель, установите его на знак плюс (+) (или 0°). Однако эффект, который вы услышите в случае задания для параметра PHASE CONTROL значения ON, на данном ресивере зависит от типа сабвуфера. Настройте сабвуфер для максимального усиления этого эффекта. Рекомендуется также попробовать изменить ориентацию или место расположения сабвуфера.
- Установите переключатель встроенного фильтра низких частот сабвуфера в положение OFF (Выкл.). Если на вашем сабвуфере этого сделать нельзя, установите более высокое значение частоты среза.
- Если расстояние до громкоговорителей неправильно настроено, вы можете получить не самый оптимальный эффект PHASE CONTROL.
- Для режима PHASE CONTROL нельзя задать значение ON в следующих случаях:
 - Если включен режим PURE DIRECT.
 - Если выбран вход MULTI IN.

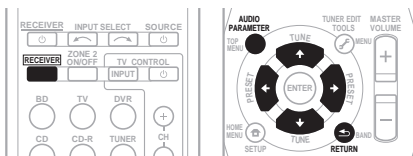
Задание параметров звука

Имеется ряд дополнительных настроек звука, которые вы можете выполнить с помощью меню **AUDIO PARAMETER**. Настройки по умолчанию, если не указано, указаны жирным шрифтом.



Внимание

- Меню **AUDIO PARAMETER** недоступно для входа **MULTI IN** (см. *Выбор многоканальных аналоговых входов* на стр. 32).
- Обратите внимание, что если параметр не появляется в меню **AUDIO PARAMETER**, он недоступен из-за текущего источника, текущих настроек или текущего статуса ресивера.



1 Нажмите RECEIVER на пульте дистанционного управления, затем нажмите кнопку AUDIO PARAMETER.

2 Используйте ↑/↓ для выбора настроек, которые вы хотите отрегулировать.

В зависимости от текущего статуса/режима ресивера выбор определенных параметров может быть недоступным. Для получения дополнительной информации об этом см. таблицу ниже.

3 Используйте ←/→ для настройки его надлежащим образом.

В таблице ниже указаны параметры, доступные для каждой настройки.

4 Нажмите RETURN для подтверждения и выйдите из меню.

Настройка	Назначение	Параметр(ы)
S.DELAY (Задержка звука)	Некоторые мониторы воспроизводят видео с небольшой задержкой, поэтому звук и изображение не будут совпадать в точности. Добавляя небольшое запаздывание можно синхронизировать изображение и звук.	0,0 до 9,0 (кадров) 1 секунда = 25 кадров (PAL) по умолчанию: 0,0
MIDNIGHT^a	Позволяет получить хорошее объемное звучание при прослушивании фильмов на низкой громкости.	M/L OFF
LOUDNESS^a	Используется для получения хорошего звучания низких и высоких частот от источников музыки при низкой громкости.	MIDNIGHT LOUDNESS
S.RTV^b (Восстановление звучания)	Если аудиоданные были удалены во время процесса сжатия, качество звука часто отличается неравномерностью звукового поля. В функции Sound Retriever (Восстановление звучания) используется новая технология DSP, которая помогает восстановить качество звучания диска CD для 2-канального звука путем восстановления сжатия звука и сглаживания искажений, сохранившихся после сжатия.	OFF ON
DUAL MONO^c	Определяет воспроизведение звуковых дорожек, записанных в двухканальном монофоническом формате Dolby Digital.	CH1 – Слышен только канал 1 CH2 (KAN2) – Слышен только канал 2 CH1 CH2 – Оба канала слышны от передних громкоговорителей

Настройка	Назначение	Параметр(ы)
DRC (Управление динамическим диапазоном)	Регулирует уровень динамического диапазона для звуковых дорожек фильмов, оптимизированных для Dolby Digital и DTS (вам может потребоваться использование этой функции при прослушивании объемного звука при низкой громкости).	OFF (ВЫКЛ.) <hr/> <i>MAX</i> <hr/> <i>MID</i>
LFE ATT (Настройка аттенуатора низкочастотных эффектов (LFE))	Некоторые аудиоисточники Dolby Digital и DTS содержат сверхнизкие частоты. Выполните соответствующую настройку аттенуатора низкочастотных эффектов для предотвращения появления помех при воспроизведении сверхнизких частот с помощью громкоговорителей. Низкочастотные эффекты не ограничены при установке на 0 дБ, что является рекомендуемым значением. При установке на -10 дБ низкочастотные эффекты ограничены в соответствующей степени. При выборе OFF звук не проходит по каналу низкочастотных эффектов.	LFEATT 0 (0 dB) <hr/> <i>LFEATT 10 (-10 дБ)</i> <i>LFEATT ** (OFF)</i>
HDMI (HDMI Аудио)	Определяет прохождение аудиосигнала HDMI из данного ресивера (amp) или через него на обычный или плоскоэкранный телевизор. Если выбрано значение THRU (Через), звук из ресивера не выходит.	AMP <hr/> <i>THRU</i>
A.DLY (Автоматическая задержка)	Эта функция автоматически корректирует задержку аудио/видео между компонентами, соединенными кабелем HDMI. Время задержки аудио устанавливается в зависимости от рабочего статуса дисплея, подключенного через кабель HDMI. Время задержки видео автоматически настраивается в соответствии со временем задержки аудио. ^d	OFF <hr/> <i>ON</i>
C.WIDTH^e (Центр - ширина) (Эта функция доступна только при использовании центрального громкоговорителя)	Расширяет звучание центрального канала от переднего правого до левого громкоговорителя, делая звучание более широким (более высокие настройки) или более сфокусированным (более низкие настройки).	0 до 7 по умолчанию: 3
DIMEN.^e (Размеры)	Регулирует баланс объемного звучания в направлении спереди назад, делая звук более удаленным (отрицательные значения) или более направленным вперед (положительные значения).	-3 до +3 по умолчанию: 0
PNRM.^e (Панорама)	Расширяет стереоэффект передних громкоговорителей, заключая его вовнутрь объемного звучания для обеспечения «опоясывающего эффекта».	OFF (ВЫКЛ.) <hr/> <i>ON (ВКЛ.)</i>

- a. Параметры MIDNIGHT/LOUDNESS (Ночной режим/Тонокомпенсация) можно менять в любое время, используя кнопку **MIDNIGHT**.
- b. Функцию Sound Retriever (Восстановление звучания) можно изменить в любой момент при помощи кнопки **S.RETRIEVER**.
- c. Этот параметр работает только для звуковых дорожек, записанных в двухканальном монофоническом формате Dolby Digital и DTS.
- d. Эта функция доступна, только если подключенный дисплей поддерживает функцию автоматической синхронизации аудио/видео («синхронизация звука и изображения») для HDMI. Если вы считаете, что автоматически заданное время задержки вам не подходит, задайте для параметра **A.DLY** значение **OFF** и настройте время задержки вручную. Подробную информацию о функции синхронизации звука и изображения на вашем дисплее можно получить непосредственно у производителя.
- e. Доступны только при двухканальных источниках в режиме **DOLBY PLII MUSIC**.

Воспроизведение других источников

- 1 Включите питание компонента для воспроизведения.
- 2 Включите питание ресивера.
- 3 Выберите компонент, используемый для воспроизведения. Используйте кнопки **MULTI CONTROL (INPUT SELECTOR (ВЫБОР ВХОДА))**.
- 4 Начните воспроизведение на компоненте, выбранном в пункте 1.

Выбор входного сигнала

На данном ресивере можно переключать входные сигналы для различных входов, как это описано ниже.¹

- 1 Нажмите кнопку **SIGNAL SEL (ВЫБОР СИГНАЛА)**, чтобы выбрать входной сигнал, соответствующий сигналу компонента-источника.

Когда выбрано значение **DIGITAL (C1/O1/O2)** или **HDMI (H)**, а выбранный аудиовход отсутствует, автоматически выбирается значение **A** (аналоговый).

При каждом нажатии параметры выбираются в следующем порядке:

- **A** – выбираются аналоговые входы.
- **DIGITAL** – выбирается цифровой вход. Для **C1** выбран коаксиальный вход 1, а для **O1** или **O2** выбран оптический аудиовход 1 или 2.
- **HDMI** – выбирает сигнал **HDMI. H** можно выбрать для входа **BD/DVD** или **TV/SAT**. Для других входов **HDMI** выбрать нельзя.²

Примечание

- 1 • Данный ресивер может воспроизводить только цифровые сигналы форматов Dolby Digital, PCM (от 32 кГц до 96 кГц) и DTS (включая 24-битный DTS 96 кГц). Через разъемы HDMI поддерживаются сигналы следующих форматов: Dolby Digital, DTS, SACD (2-канальный DSD), DVD-Audio (включая 192 кГц), PCM (частоты дискретизации от 32 кГц до 192 кГц). Для других форматов цифрового сигнала задайте значение **A** (аналоговый) (**MULTI IN** или **TUNER**).
• При воспроизведении аналогового сигнала с помощью проигрывателей лазерных или компакт-дисков, поддерживающих систему DTS, могут возникать цифровые помехи. Для предотвращения возникновения помех выполните соответствующие цифровые подключения (стр. 9) и установите в качестве входного сигнала значение **C1/O1/O2 (DIGITAL)**.
• На некоторых проигрывателях DVD сигналы DTS не выводятся. Для получения подробных сведений см. инструкцию по эксплуатации, прилагаемую к проигрывателю DVD.
- 2 • Если параметр **HDMI** в *Задание параметров звука* на стр. 30 установлена как **THRU**, звук будет проходить через телевизор, а не через ресивер.
- 3 • Во время воспроизведения многоканальных источников невозможно использовать какие-либо звуковые функции/режимы, и можно установить лишь громкость и уровни каналов.
• Измените настройки выхода систем с многоканальными аналоговыми выходами в соответствии с количеством громкоговорителей, подключенных к ресиверу.

Если выбран вариант **DIGITAL** или **HDMI**, при входном сигнале в формате Dolby Digital загорается индикатор **DD**, а при входном сигнале **DTS** – индикатор **DTS**.

Если выбран параметр **HDMI**, не работают индикаторы **A** и **DIGITAL** (см. стр. 21).

Выбор многоканальных аналоговых входов

Если к ресиверу подключен декодер или проигрыватель BD/DVD с многоканальными аналоговыми выходами (стр. 10), следует выбрать аналоговые многоканальные входы для объемного звучания.³

- Нажмите **MULTI IN** на пульте дистанционного управления.

Для отмены воспроизведения с многоканальных входов переключитесь на другой входной сигнал.

Использование наушников

- 1 Вставьте разъем наушников в гнездо **PHONE**.

- 2 Нажмите **RECEIVER**, а затем нажмите кнопку **SPEAKERS**, чтобы выбрать значение **SP OFF (Динамики выкл.)**.

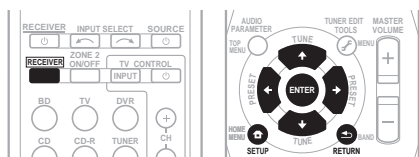
Звук идет из наушников и не идет из громкоговорителей, подключенных к данному ресиверу.

Когда звук идет через наушники, можно выбрать только режим звучания **STEREO** или **A.L.C.**.

Меню System Setup (Настройка системы)

Использование меню System Setup (Настройка системы)

В следующем разделе описываются подробные настройки в зависимости от использования ресивера. В нем также объясняется точная настройка отдельных систем громкоговорителей.



1 Нажмите кнопку **RECEIVER (РЕСИВЕР)** на пульте дистанционного управления, после чего нажмите кнопку **SETUP**.

2 Используя кнопки **↑/↓**, выберите параметр, который необходимо настроить, и нажмите кнопку **ENTER**.

- **SP SETUP** – укажите размер, количество, расстояние и общий баланс подключенных громкоговорителей (см. раздел *Ручная настройка громкоговорителей* ниже).
- **IN ASSIG** – укажите, что вы подключили к видеовходам устройства (см. раздел *Меню назначения входов* на стр. 35).

Ручная настройка громкоговорителей

Эти настройки оптимизируют параметры объемного звучания. Эти настройки необходимо выполнить только один раз (их повторное выполнение требуется после замены имеющейся акустической системы на новую или подключения новых громкоговорителей).

1 Выберите в меню **System Setup (Настройка системы)** пункт **SP SETUP (Ручная настройка громкоговорителей)**.

2 Используя кнопки **↑/↓**, выберите параметр, который необходимо настроить, и нажмите кнопку **ENTER**.

- **SP SET** – Укажите размер / количество подключенных громкоговорителей (см. раздел *Настройка громкоговорителей* ниже).
- **X.OVER** – укажите, какие частоты будут направляться на низкочастотный громкоговоритель (см. раздел *Разделительный фильтр* на стр. 34).
- **CH LEVEL** – произведите регулировку общего баланса используемой системы громкоговорителей (см. раздел *Уровень канала* на стр. 34).
- **SP DISTN (Расстояние до громкоговорителей)** – укажите расстояние до громкоговорителей из точки прослушивания (см. раздел *Speaker Distance (Расстояние до громкоговорителей)* на стр. 35).

3 Нажмите кнопку **RETURN (ВОЗВРАТ)** после необходимой регулировки параметров каждой для настройки.

Настройка громкоговорителей

Этот параметр служит для указания конфигурации громкоговорителей (размера и количества).

1 В меню **SP SET (Ручная настройка громкоговорителей)** выберите пункт **SP SETUP**.

2 С помощью кнопок **↑/↓** выберите громкоговоритель(и), который(е) требуется настроить, затем выберите размер громкоговорителя(ей).

С помощью кнопок **←/→** выберите размер (и количество) каждого из следующих громкоговорителей:

- **Front (F)** – выберите размер **LARGE (Большой)**, если передние громкоговорители эффективно воспроизводят низкие частоты или если не подключен низкочастотный громкоговоритель. Если выбрать **SMALL (Малый)**, низкие частоты будут передаваться на низкочастотный громкоговоритель.¹

Примечание

¹ Если для передних громкоговорителей выбран размер **SMALL**, для низкочастотного громкоговорителя автоматически выбирается настройка **YES**. Кроме того, центральный громкоговоритель и громкоговорители объемного звучания не могут быть установлены на **LARGE (Большой)**, передние громкоговорители установлены на **SMALL (Малый)**. Все низкие частоты при этом передаются на низкочастотный громкоговоритель.

- **Center (C)** – выберите размер **LARGE**, если центральный громкоговоритель эффективно воспроизводит низкие частоты, или **SMALL**, чтобы низкие частоты передавались на громкоговоритель объемного звучания. Если громкоговорители объемного звучания не подключены, выберите пункт **NO** (сигналы этих каналов будут направляться на остальные громкоговорители).
- **Surround (S)** – выберите размер **LARGE**, если задние громкоговорители объемного звучания эффективно воспроизводят низкие частоты. Если выбрать **SMALL**, низкие частоты будут передаваться на другие громкоговорители или низкочастотный громкоговоритель. Если громкоговорители объемного звучания не подключены, выберите пункт **NO** (сигналы этих каналов будут направляться на остальные громкоговорители).
- **Subwoofer (Низкочастотный громкоговоритель) (SW)** – низкочастотные эффекты и низкие частоты каналов с выбранным размером **SMALL** выводятся на низкочастотный громкоговоритель, если выбран пункт **YES**.¹ Выберите пункт **PLUS**, если низкочастотный громкоговоритель должен воспроизводить звук непрерывно или если нужно более глубокое басовое звучание (при этом низкие частоты, которые обычно поступают передние и центральный громкоговорители, также выводятся на низкочастотный громкоговоритель). Если низкочастотный громкоговоритель не подключен, выберите пункт **NO** (низкие частоты будут выводиться через другие громкоговорители).

Разделительный фильтр

- Значение по умолчанию: **100Hz (100 Гц)**
- Этот параметр определяет частоту разделения между низкими частотами, которые воспроизводятся на громкоговорителях с размером **LARGE (Большой)** или на низкочастотном громкоговорителе, и низкими частотами, которые воспроизводятся на громкоговорителях с размером **SMALL (Малый)**.² Он также определяет частоту разделения для канала низкочастотных эффектов.

Примечание

- 1 Если не удастся получить хорошие низкие частоты, проверьте звучание низких частот, выбирая для низкочастотного громкоговорителя настройки **PLUS** и **YES** или же меняя для передних громкоговорителей размеры **LARGE** и **SMALL** и определяете, когда звук будет наивысшего качества. При затруднениях самое простое решение – направить все низкие частоты на низкочастотный громкоговоритель, выбрав для передних громкоговорителей размер **SMALL**.
- 2 Для получения более подробной информации о настройке размеров громкоговорителей см. раздел *Настройка громкоговорителей* на стр. 33.
- 3 После увеличения громкости до контрольного уровня будут выводиться тестовые звуковые сигналы.
- 4 • Если вы используете прибор для измерения уровня звукового давления (SPL-метр), снимите показание в основной точке прослушивания и установите для уровня каждого громкоговорителя значение 75 дБ SPL (режим C-weighting/slow reading (емкостное взвешивание/медленное чтение)).
 - Тестовый звуковой сигнал громкоговорителя воспроизводится с низкой громкостью. Может потребоваться регулировка уровня после тестирования при помощи текущей звуковой программы.
 - Уровни каналов можно изменить в любое время; для этого сначала нажмите **RECEIVER**, а затем выполните следующие действия: **CH SELECT** и **CH SELECT +/-** – на пульте ДУ. Можно также изменить уровни каналов, нажав сначала **RECEIVER**, а затем **TEST TONE**. В этом случае выберите канал с помощью кнопок **↑/↓** и настройте уровень с помощью кнопок **←/→**.

1 В меню SP SETUP (Ручная настройка громкоговорителей) выберите пункт «X.OVER».

2 Используя кнопки ←/→, выберите частоту разделения.

Частоты ниже этой частоты будут передаваться на низкочастотный громкоговоритель (или громкоговорители размера **LARGE**).

Уровень канала

Эти настройки позволяют отрегулировать общий баланс акустической системы.

1 В меню SP SETUP (Ручная настройка громкоговорителей) выберите пункт CH LEVEL.

2 Используя кнопки ←/→, выберите вариант установки.

- **T. TONE M** – переместите тестовый звуковой сигнал вручную от одного громкоговорителя к другому и отрегулируйте индивидуальные уровни каналов.
- **T. TONE A (Автоматическая)** – отрегулируйте уровни каналов, перемещая тестовый звуковой сигнал от одного громкоговорителя к другому автоматически.

3 Подтвердите выбранный параметр настройки.

Тестовые звуковые сигналы начнут генерироваться после нажатия кнопки **ENTER**.³

4 Отрегулируйте уровень каждого канала с помощью кнопок ←/→.

Выбрав пункт **T. TONE M**, при помощи кнопок **↑/↓** переключите громкоговорители.

При настройке **T. TONE A** тестовые сигналы выводятся в следующем порядке (в зависимости от настроек громкоговорителей):

L → C → R → SR → SL → SW

Отрегулируйте уровень каждого громкоговорителя после того, как начнут генерироваться тестовые звуковые сигналы.⁴

Speaker Distance (Расстояние до громкоговорителей)

Для обеспечения хорошей глубины звучания и пространственного ощущения системы следует указать расстояние от громкоговорителей до точки прослушивания. В результате ресивер вносит в сигналы необходимые задержки, которые обеспечивают хорошее объемное звучание.

1 В меню SP SETUP (Ручная настройка громкоговорителей) выберите пункт «SP DISTN.».

2 С помощью кнопок ↑/↓ выберите громкоговоритель(и), который(е) требуется настроить, затем установите расстояние.

При помощи кнопок ←/→ установите расстояние до каждого громкоговорителя (с шагом 0,1 м).

Меню назначения входов

Сделать настройки в меню необходимо только в том случае, если оборудование подключено не в соответствии с настройками по умолчанию для видеовходов компонента.

- Настройки по умолчанию:
COMP 1 (Компонент) – BD
COMP 2 (Компонент) – TV

Если подключения видео компонента выполнены не в соответствии с указанными выше значениями по умолчанию, подключенному компоненту необходимо назначить нумерованный вход (иначе вы можете увидеть видеосигнал другого компонента). Подробнее см. раздел *Использование разъемов компонентного видео* на стр. 14.

1 Выберите в меню System Setup (Настройка системы) пункт «IN ASSIG» (НАЗНАЧЕНИЕ ВХОДОВ).

2 Выберите пункт «COMP. IN» в меню «IN ASSIG».

3 С помощью ↑/↓ выберите номер видеовхода компонента, к которому подключен видеокomпонент.

Номера соответствуют номерам рядом со входами на задней панели ресивера.

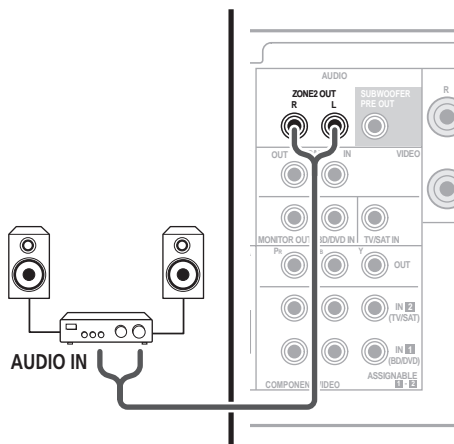
4 Выберите тип компонента, подключенного к этому входу.

- Используя кнопки ←/→ и ENTER, выберите следующие устройства **BD, TV, DVR, MCI (MULTI CH IN)**, или отключение **OFF**.
- Если компонентный вход предназначен для выполнения определенной функций любые компонентные входы, ранее назначенные для этой функции автоматически отключаются.
- Убедитесь в том, что аудиовыход компонента соединен с соответствующими входами, расположенными на задней панели ресивера.
- Если любой компонент-источник подключен к ресиверу через вход компонентного видео, телевизор также следует подключить к ресиверу при помощи гнезд **COMPONENT VIDEO OUT**.

Использование функции MULTI-ZONE

Прослушивание в режиме MULTI-ZONE

Данный ресивер может обслуживать до двух независимых систем в разных комнатах, если правильно выполнены подключения MULTI-ZONE. Пример подключения MULTI-ZONE показан ниже.



В двух зонах можно одновременно воспроизводить различные источники или, при необходимости, один и тот же источник. Основная зона и подзоны имеют независимые источники питания (питание основной зоны может быть отключено, когда питание подзоны включено), и управлять подзоной можно с передней панели или с пульта ДУ.

Выполнение подключений MULTI-ZONE

Выполнить эти подключения возможно если имеются отдельные громкоговорители для подзоны (ZONE 2).¹ Для подзоны потребуется также отдельный усилитель.

Параметры прослушивания в режиме MULTI-ZONE

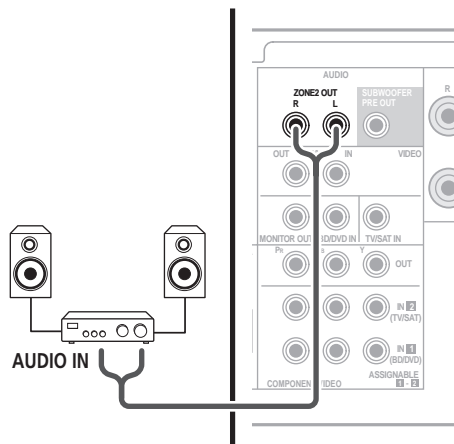
На таблице ниже описаны возможности прослушивания в подзоне:

Подзона	Доступные источники входа
ZONE 2	Встроенный тюнер и другие аналоговые аудиоисточники.

Базовое подключение MULTI-ZONE (ZONE 2)

- Подключите отдельный усилитель к гнездам ZONE 2 AUDIO OUT на задней панели данного ресивера.

Пара громкоговорителей должна быть подключена к усилителю подзоны, как показано на рисунке ниже.

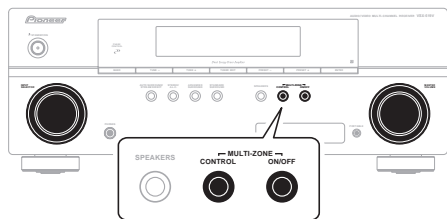


Примечание

¹ Для отдельного усилителя в подзоне нельзя использовать элементы управления звуком (например, регуляторы низких/высоких частот или режим Midnight) и все режимы объемного звучания. Однако можно использовать функции усилителя подзоны.

Использование элементов управления MULTI-ZONE

Ниже описан порядок выбора источников с помощью элементов управления на передней панели. См. раздел *Управление функцией MULTI-ZONE с пульта ДУ* ниже.



1 Нажмите кнопку MULTI-ZONE ON/OFF на передней панели.

При каждом нажатии переключается параметр MULTI-ZONE:

- **ZONE 2 ON** – включение функции MULTI-ZONE
- **ZONE 2 OFF** – выключение функции MULTI-ZONE

Когда функция MULTI-ZONE включена, загорается индикатор **ZONE**.

2 Нажмите кнопку CONTROL.

- Когда ресивер включен,¹ все операции для подзоны должны производиться, когда на дисплее отображается **ZONE 2**. Если эта надпись не отображается, кнопки на передней панели работают только для основной зоны.

3 С помощью регулятора INPUT SELECTOR выберите источник для выбранной зоны.

Например, **Z2: CDR** передает звук от источника, подключенного к входам **CDR**, в комнату подзоны (**ZONE 2**).

- Если выбрать **TUNER**, с помощью элементов управления тюнера можно выбрать запрограммированную радиостанцию (инструкции см. в разделе *Сохранение запрограммированных радиостанций* на стр. 38).²

4 После окончания еще раз нажмите CONTROL, чтобы вернуться к управлению основной зоной.

Можно также нажать кнопку **MULTI-ZONE ON/OFF** на передней панели для полного отключения выхода звука на подзону.³

Управление функцией MULTI-ZONE с пульта ДУ

Нажмите кнопку **RECEIVER** на пульте ДУ, затем для управления соответствующей зоной нажимайте указанные ниже кнопки, удерживая нажатой кнопку **SHIFT**.

В следующей таблице приведено описание возможных элементов дистанционного управления MULTI-ZONE:

Кнопка	Назначение
ZONE 2 ON/OFF ^a	Включение/выключение питания подзоны.
INPUT SELECT	Используется для выбора источника входа в подзоне.
MULTI CONTROL Кнопки	Используется для выбора источника входа непосредственно в подзоне. ^b

a. Можно включать и выключать питание подзоны без нажатия кнопки **SHIFT**.

b. В **ZONE 2** выбрать входы **MULTI IN** нельзя.

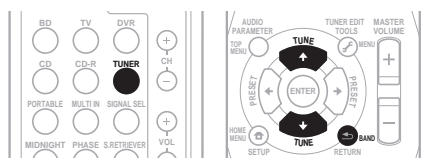
Примечание

- 1 Если ресивер находится в режиме ожидания, дисплей затемнен и на нем отображается сообщение **ZONE 2 ON**.
- 2 Тюнер нельзя настроить более чем на одну станцию одновременно. Поэтому изменение станции в одной зоне также меняет станцию в другой зоне. Будьте внимательны и не меняйте станции во время записи радиопередачи.
- 3 • Невозможно полностью выключить основную зону, если сначала не выключить кнопку MULTI-ZONE.
• Если вы не планируете использовать функцию MULTI-ZONE некоторое время, выключите питание в комнатах основной зоны и подзоны, чтобы перевести ресивер в режим ожидания.
• На данном ресивере уровень громкости не регулируется. Для регулирования громкости используйте отдельный усилитель, подключенный к **ZONE 2 OUT**.

Использование тюнера

Прослушивание радиопередач

В приведенных ниже пунктах описывается процедура настройки на радиостанцию диапазона FM и AM с использованием функций автоматической (поиск) или ручной (пошаговой) настройки. Выполнив настройку на радиостанцию, ее частоту можно сохранить в память для последующего вызова. Более подробно об этом см. раздел *Сохранение запрограммированных радиостанций* ниже.



1 Нажмите TUNER для выбора тюнера.

2 При необходимости используйте BAND для изменения BAND (FM или AM). При каждом нажатии диапазон переключается между FM (стерео или моно) и AM.

3 Выполните настройку на радиостанцию.

Это можно сделать тремя способами, описанными ниже.

Автоматическая настройка

Для поиска радиостанции в текущем выбранном диапазоне нажмите кнопку TUNE ↑/↓ и удерживайте нажатой примерно секунду. Ресивер начнет поиск следующей радиостанции и прекратит его, когда она будет обнаружена. Повторите эти действия для поиска других радиостанций.

Ручная настройка

Для пошагового изменения частоты нажимайте кнопки TUNE ↑/↓.

Ускоренная настройка

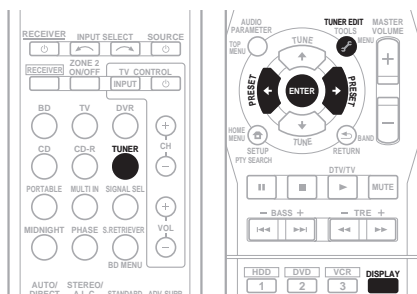
Нажмите и удерживайте TUNE ↑/↓ для высокоскоростного тюнинга. Отпустите кнопку на нужной частоте.

Повышение качества стереозвука в диапазоне FM

Если при настройке на FM-радиостанцию индикаторы TUNE или ST не горят из-за слабого сигнала, нажмите кнопку BAND для выбора значения FM MONO и перевода ресивера в монофонический режим. При этом качество звука должно повыситься, и вы сможете получать удовольствие от прослушивания.

Сохранение запрограммированных радиостанций

Если Вы хотите слушать конкретную радиостанцию, то удобно, чтобы ресивер сохранил частоту для быстрого поиска в любое необходимое время. Это экономит усилия, устраняя необходимость периодической ручной настройки. Данное устройство может запоминать до 30 станций.¹



Примечание

¹ Если ресивер будет в течении более месяца отключен от розетки переменного тока, содержимое памяти будет утеряно, и потребуются повторное программирование.

1 Выполните настройку на радиостанцию, которую требуется занести в память.

Подробнее см. раздел *Прослушивание радиопередач* на стр. 38.

2 Нажмите кнопку TUNER EDIT.

На дисплее появится надпись **PRESET**, затем мигающая надпись **MEM** и запрограммированное значение для радиостанции.

3 Нажимайте кнопки PRESET ←/→ для выбора нужной запрограммированной радиостанции.

Также можно использовать цифровые кнопки.

4 Нажмите кнопку ENTER.

После нажатия **ENTER** запрограммированный номер перестает мигать и ресивер сохраняет данные радиостанции.

Прослушивание запрограммированных радиостанций

Для этого в ресивере должно быть сохранено несколько запрограммированных станций. Если таких станций еще нет, обратитесь к разделу *Сохранение запрограммированных радиостанций* на стр. 38.

1 Нажимайте кнопки PRESET ←/→ для выбора нужной запрограммированной радиостанции.

- Для вызова запрограммированной радиостанции можно также использовать номерные кнопки на пульте дистанционного управления.

Присваивание названий запрограммированным радиостанциям

Для облегчения работы всем запрограммированным радиостанциям можно присвоить названия.

1 Выберите запрограммированную станцию, которой необходимо присвоить имя.

Подробные инструкции об этом см. в разделе *Прослушивание запрограммированных радиостанций* выше.

2 Нажмите TUNER EDIT дважды.

При этом на дисплее замигает курсор на позиции первого символа.

3 Введите нужное имя.

Выберите название длиной до восьми символов.

- Используйте кнопки **PRESET** ←/→ для выбора позиции символа.
- Используйте кнопки **TUNE** ↑/↓ для выбора символов.
- Название сохраняется при нажатии кнопки **ENTER**.



Совет

- Чтобы стереть название станции, выполните пункты 1 и 2, а затем нажмите **ENTER** при пустом дисплее. Чтобы сохранить предыдущее название, нажмите **TUNER EDIT** при пустом дисплее.
- Когда запрограммированной станции присвоено название, нажмите **DISPLAY** для отображения названия. Если вы хотите вернуться к отображению частот, нажмите **DISPLAY** несколько раз для отображения частоты.

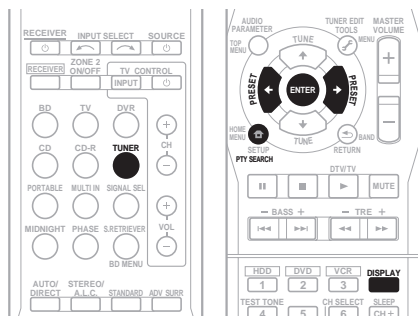
Знакомство с системой RDS

Система радиоданных (RDS) – это система, которая используется большинством радиостанций в диапазоне FM для предоставления слушателям различной информации – например, названия радиостанции или транслируемой программы.

Одной из функций системы RDS является возможность поиска станции, транслирующей требуемый тип программы. Например, можно осуществлять поиск станции, которая транслирует программы в жанре **JAZZ (джаз)**. Возможен поиск следующих типов программ:¹

NEWS – новости
AFFAIRS – текущие события
INFO – информация
SPORT – спорт
EDUCATE – образовательная информация
DRAMA – радиоспектакли и т.д.
CULTURE – национальная и местная культурная жизнь, театр и т.д.
SCIENCE – наука и техника
VARIED – программы, построенные на беседе или общении, например викторины или интервью.
POP M – поп-музыка
ROCK M – рок-музыка
EASY M – легкая музыка
LIGHT M – легкая классическая музыка
CLASSICS – серьезная классическая музыка
OTHER M – музыка, не соответствующая перечисленным категориям
WEATHER – сводки и прогнозы погоды

FINANCE – биржевые сводки, коммерческая, торговая информация и т.д.
CHILDREN – программы для детей
SOCIAL – общественная жизнь
RELIGION – программы о религии
PHONE IN – программы, предусматривающие обсуждение какой-либо темы и общение со слушателями по телефону
TRAVEL – путешествия и отдых
LEISURE – свободное время, интересы и хобби
JAZZ – джазовая музыка
COUNTRY – музыка «кантри»
NATION M – популярная музыка не на английском языке
OLDIES – популярная музыка 1950-х и 1960-х годов
FOLK M – народная музыка
DOCUMENT – публицистические программы



Поиск программ RDS

Можно осуществить поиск типов программ, перечисленных выше.

- 1 Нажмите **TUNER**, а затем нажмите **BAND** для выбора диапазона **FM**.²
- 2 Нажмите кнопку **PTY SEARCH**. На дисплее отобразится индикация **SEARCH**.
- 3 Нажмите **PRESET** ←/→ для выбора типа программы, которую хотите прослушать.
- 4 Нажмите кнопку **ENTER** для поиска программ заданного типа. Система начинает поиск запрограммированных станций с выбранным типом программы. Когда такая станция будет обнаружена, поиск останавливается и станция воспроизводится в течение пяти секунд.
- 5 Если есть желание продолжать прослушивание найденной станции, нажмите кнопку **ENTER** до истечения 5 секунд.

Если кнопка **ENTER** не будет нажата, поиск возобновляется.

Если отображается индикация **NO PTY** (НЕТ ТИПА), значит, тюнеру в процессе поиска не удалось обнаружить программы заданного типа.³

Примечание

- 1 Существуют также три дополнительных типа программ: **ALARM TST** (ТЕСТ), **ALARM** (Внимание!) и **NO TYPE** (Нет). **ALARM** и **ALARM TST** используются для передачи сообщений крайней важности. Индикация **NO TYPE** отображается в том случае, когда тип программы найти невозможно.
- 2 Система RDS доступна только в диапазоне FM.
- 3 Поиск сигналов системы RDS выполняется только по запрограммированным станциям. Если не запрограммировано ни одной станции или среди них не удастся найти тип программы, на дисплее появится надпись **NO PTY**. Индикация **FINISH** означает, что поиск закончен.

Отображение информации RDS

Используйте кнопку **DISPLAY** для отображения разных типов информации RDS.¹

- **Нажмите кнопку DISPLAY для получения информации RDS.**

При каждом нажатии кнопки дисплей изменяется следующим образом:

- Режим звучания
- Регулирование громкости
- Радиотекст (**RT**) – сообщения, передаваемые радиостанцией. Например, радиостанция, передающая ток-шоу может передавать номер телефона в виде радиотекста.
- Сервисное имя программы (**PS**) – название радиостанции.
- Тип программы (**PTY**) – отображает вид программы, транслируемой в данный момент.
- Текущая частота тюнера (**FREQ**)

Примечание

- 1 • При возникновении помех некоторые символы на дисплее RT могут отображаться неправильно.
- Если на дисплее RT отобразится сообщение **NO TEXT**, значит, радиостанция не передает данных радиотекста. Дисплей автоматически переключится на отображение данных запрограммированной станции (если нет данных запрограммированной станции, появится сообщение **NO NAME**).
- На дисплее PTY (тип программы) может отобразиться надпись **NO PTY**.

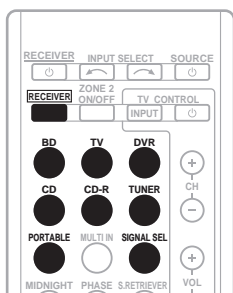
Выполнение записи на внешний ИСТОЧНИК

Выполнение аудио или видеозаписи

Аудио- или видеозапись можно выполнить либо с помощью встроенного тюнера, либо с помощью аудио или видеисточника, подключенного к ресиверу (например, проигрывателя компакт-дисков или телевизора).¹

Следует запомнить, что сделать цифровую запись с аналогового источника или наоборот невозможно, поэтому убедитесь, что компоненты, участвующие в записи, подключены одним и тем же образом (подробнее см. раздел *Подключение* на стр. 7).

Если необходимо сделать запись с видеисточника, источник и устройство записи также должны быть подключены одним и тем же образом. Например, невозможно производить запись с какого-либо устройства, имеющего аналоговый выход, если оно подключено к композитным входам рекордера (подробная информация по этому вопросу изложена в разделе стр. 13).



1 Выберите источник, который требуется использовать для записи. Используйте кнопки **MULTI CONTROL (INPUT SELECTOR)**.

2 Выберите входной сигнал (если это необходимо).

Нажмите кнопку **RECEIVER**, затем нажмите кнопку **SIGNAL SEL**, чтобы выбрать входной сигнал, соответствующий сигналу компонента-источника (см. стр. 32 для дополнительной информации).

3 Подготовьте источник, который требуется использовать для записи.

Выполните настройку на нужную радиостанцию, вставьте компакт-диск, видеокассету, диск DVD и т.д.

4 Подготовьте рекордер/магнитофон.

Вставьте чистую кассету, мини-диск, видеокассету и т.д. в записывающее устройство и установите уровни записи.²

Если вы не знаете, как это делается, см. инструкции, прилагаемые к записывающему устройству. На большинстве видеоманитофонов уровень записи звука устанавливается автоматически. Если вы не уверены в этом, обратитесь к инструкциям, прилагаемым к используемому компоненту.

5 Начните запись, затем начните воспроизведение на компоненте-источнике.

Примечание

¹ Если выполняется запись с видеисточника, необходимо использовать одинаковый тип подключения для источника и для записывающего устройства. Например, невозможно производить запись с какого-либо устройства, имеющего аналоговый выход, если оно подключено к композитным входам рекордера (подробная информация по этому вопросу изложена в разделе *Подключение других видеокомпонентов* на стр. 13).

² Настройки громкости, баланса, тембра (низкие частоты, высокие частоты, тонкомпенсация) и эффектов объемного звучания ресивера не влияют на записываемый сигнал.

Дополнительная информация

Устранение неисправностей

Неправильные действия пользователя зачастую принимают за сбои и неполадки. Если вы считаете, что в компоненте возникли неисправности, проверьте следующие пункты. Иногда причиной неисправности может быть другой компонент. Внимательно проверьте остальные используемые компоненты и электроприборы. Если неполадку не удастся устранить даже после выполнения указанных ниже действий, обратитесь в ближайший сервисный центр, уполномоченный компанией Pioneer, или к своему дилеру для выполнения ремонта.

- В случае некорректной работы устройства, вызванной внешними воздействиями, например статическим электричеством, выньте вилку из электророзетки и вставьте ее снова, чтобы восстановить нормальные условия эксплуатации.

Неполадка	Устранение
Не включается питание.	<ul style="list-style-type: none"> • Выньте вилку из электророзетки и вставьте ее снова. • Убедитесь, что оголенные жилы кабелей громкоговорителей не соприкасаются с задней панелью устройства. В противном случае это может стать причиной автоматического отключения ресивера. • Если питание автоматически отключается, обратитесь в ближайший сервисный центр, уполномоченный компанией Pioneer, или к своему дилеру для обслуживания.
После выбора функции звук отсутствует.	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь в правильности подключения компонента (см. раздел <i>Подключение</i> на стр. 7) • Нажмите кнопку MUTE на пульте дистанционного управления для включения звука. • Нажмите SIGNAL SEL (Выбор сигнала) для выбора нужного входного сигнала (см. раздел <i>Выбор входного сигнала</i> на стр. 32).
После выбора функции изображение отсутствует.	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь в правильности подключения компонента (см. раздел <i>Подключение</i> на стр. 7) • Выберите правильный компонент (используйте кнопки MULTI CONTROL). • Проверьте <i>Меню назначения входов</i> на стр. 35, чтобы убедиться в том, что назначен правильный выход. • Видеовход, выбранный на телевизоре-мониторе, неверен. Для получения подробных сведений см. инструкцию по эксплуатации, прилагаемую к телевизору.
Сильные помехи в радиопередачах.	<ul style="list-style-type: none"> • Подключите антенну (стр. 15) и отрегулируйте расположение для наилучшего приема. • Прокладывайте все свободные кабели на достаточном расстоянии от разъемов и проводов антенны. • Полностью растяните проволочную антенну FM диапазона, расположите для лучшего приема и прикрепите ее к стене (или подключите внешнюю антенну FM). • Подсоедините дополнительную комнатную или наружную антенну AM диапазона (см. раздел стр. 15). • Отключите оборудование, которое может служить источником помех, или увеличьте расстояние между ним и ресивером (отодвиньте антенну от оборудования, которое создает помехи).

Неполадка	Устранение
Радиостанции не выбираются автоматически.	<ul style="list-style-type: none"> • Подсоедините наружную антенну (см. стр. 15).
Отсутствует звук из центральных громкоговорителей или громкоговорителей объемного звучания.	<ul style="list-style-type: none"> • Правильно подключите громкоговорители (см. раздел стр. 16). • См. раздел <i>Настройка громкоговорителей</i> на стр. 33 для проверки настройки громкоговорителей. • Для проверки уровней громкоговорителей см. раздел <i>Уровень канала</i> на стр. 34.
Отсутствует звук из низкочастотного громкоговорителя.	<ul style="list-style-type: none"> • Проверьте, подключен ли низкочастотный громкоговоритель. • Если низкочастотный громкоговоритель имеет регулятор громкости, убедитесь, что он находится не в нулевом положении. • Используемый источник сигнала Dolby Digital или DTS может не иметь канала низкочастотных эффектов (LFE). • Смените настройку низкочастотного громкоговорителя, как описано в разделе <i>Настройка громкоговорителей</i> на стр. 33, на YES (ДА) или PLUS (ПЛЮС). • Переключите <i>LFEATT (Настройка аттенюатора низкочастотных эффектов (LFE))</i> на стр. 31 на LFEATT 0 или LFEATT 10.
Эффект функции PHASE CONTROL не ощущается.	<ul style="list-style-type: none"> • Если необходимо, проверьте, установлен ли регулятор низкочастотного фильтра низкочастотного громкоговорителя в положение Выкл. или выбрана настройка высшей частоты разделения фильтра. Если низкочастотный громкоговоритель имеет настройку PHASE, выберите параметр 0° (или, в зависимости от используемого низкочастотного громкоговорителя, по вашему мнению обеспечивающую наилучшее общее влияние на звук). • Убедитесь в правильности настройки расстояния до всех громкоговорителей (см. раздел <i>Speaker Distance (Расстояние до громкоговорителей)</i> на стр. 35).
Помехи при воспроизведении на кассетном магнитофоне.	<ul style="list-style-type: none"> • Увеличивайте расстояние между кассетным магнитофоном и ресивером, пока помехи не исчезнут.
При воспроизведении программного диска с системой DTS звук не выводится или воспроизводятся помехи.	<ul style="list-style-type: none"> • Установите регулятор уровня звука цифрового устройства в максимальное или нейтральное положение. • Проверьте правильность настроек проигрывателя и/или включен ли вывод сигнала DTS. Для получения подробных сведений см. инструкцию по эксплуатации, прилагаемую к проигрывателю DVD. • Установите тип входного сигнала C1/O1/O2 (DIGITAL) (см. раздел <i>Выбор входного сигнала</i> на стр. 32).
Во время воспроизведения проигрыватель дисков CD, совместимый с DTS, издает шум.	<ul style="list-style-type: none"> • Это не является неисправностью, но во избежание воспроизведения громкоговорителя громких помех следует уменьшить уровень громкости.
Хотя все настройки установлены правильно, воспроизводимый звук слышен с искажениями.	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь, что положительные и отрицательные контакты выхода громкоговорителей на ресивере соответствуют положительным и отрицательным контактам громкоговорителей (см. раздел <i>Подключение громкоговорителей</i> на стр. 16).
Не работает пульт дистанционного управления.	<ul style="list-style-type: none"> • Замените элементы питания (см. раздел стр. 20). • Пульт следует использовать на расстоянии не более 7 м и под углом не более 30° от датчика дистанционного управления на передней панели (см. раздел стр. 5) • Устраните имеющееся препятствие или выберите для управления другую позицию. • Не подвергайте датчик дистанционного управления воздействию направленного света.
Дисплей затемнен или выключен.	<ul style="list-style-type: none"> • Несколько раз нажмите кнопку DIMMER (СВЕЧЕНИЕ) на пульте дистанционного управления, чтобы восстановить настройки по умолчанию.

HDMI

Неполадка	Устранение
Изображение или звук отсутствуют.	<ul style="list-style-type: none">• Если при непосредственном подключении компонента HDMI к монитору проблема сохранится, обратитесь к инструкции по эксплуатации компонента или монитора или к изготовителю.
Изображение отсутствует.	<ul style="list-style-type: none">• В зависимости от настроек выхода компонента-источника, он может воспроизводить видеоформат, отображение которого невозможно. Измените настройки выхода источника; или установите соединение с помощью разъемов компонентного или композитного видео.• Это HDCP-совместимый ресивер. Убедитесь, что подключаемые компоненты также HDCP-совместимы. Если нет, подключите их с помощью разъемов компонентного или композитного видео.• Возможно, подключенный компонент-источник не работает с этим ресивером (даже если он HDCP-совместимый). В этом случае подключите источник к ресиверу с помощью разъемов компонентного или композитного видео.• Если на экране телевизора или плоскоэкранного телевизора не появляется изображение, попробуйте отрегулировать разрешение, параметр DeepColor или другие параметры компонента.• Для вывода сигналов в формате DeepColor подключите данный ресивер к компоненту или телевизору с поддержкой DeepColor с помощью кабеля HDMI (High Speed HDMI™ Cable).
Звук отсутствует или неожиданно прекращается.	<ul style="list-style-type: none">• Проверьте настройки аудиовыхода компонента-источника.• Проверьте, что для параметра аудио установлено значение HDMI AMP/THRU (см. стр. 31).• Если компонент – устройство DVI, используйте для подключения звука отдельное соединение.

Важные сведения о подключении HDMI

Иногда невозможно пропустить HDMI сигнал через этот ресивер (это зависит от подключенного HDMI компонента, обратитесь к изготовителю за сведениями о совместимости с HDMI).

Если не удастся правильно пропустить сигналы HDMI через ресивер (от компонента), попробуйте подключиться следующим образом.

Конфигурация¹

Подключите HDMI компонент напрямую к дисплею кабелем HDMI. Затем используйте наиболее подходящее подключение (рекомендуется использовать цифровое) для передачи звука на ресивер. Подробнее о подключении звука см. в инструкции по эксплуатации. При использовании этой конфигурации устанавливайте минимальную громкость.

Примечание

- Если дисплей снабжен одним разъемом HDMI, можно только получать видеосигнал от подключенного компонента.
 - В зависимости от компонента, выход звука может ограничиваться числом каналов, доступных для подключенного дисплея (например, выход звука сокращается до двух каналов для монитора, ограниченного стереофоническим звуковым трактом).
 - При переключении источника необходимо переключить функции ресивера и дисплея.
 - Поскольку при HDMI подключении звук на дисплее отключается, необходимо настраивать уровень громкости на дисплее при каждом переключении источников.

Сброс параметров ресивера (перезагрузка)

Выполните следующую процедуру для сброса всех настроек ресивера до значений по умолчанию, установленных на заводе. Используйте для этого кнопки и регуляторы на передней панели.

1 Переведите ресивер в режим ожидания.

2 Удерживая нажатой кнопку BAND, нажмите и удерживайте нажатой кнопку \odot STANDBY/ON примерно две секунды.

3 При появлении на дисплее индикации RESET? (СБРОС?) нажмите кнопку 'AUTO SURROUND/STREAM DIRECT'.

На дисплее появится индикация **OK?**.

4 Нажмите «STEREO/A.L.C.» для подтверждения.

На дисплее отобразится индикация **OK**, означающая, что для настроек ресивера были восстановлены значения по умолчанию.

Спецификации

Аудио секция

Номинальная выходная мощность

Фронтальный, центральный, объемный
..... 130 Ватт по каждому каналу
(1 кГц, 6 Ω , 1 %)

..... 100 Ватт по каждому каналу
(20 Герц до 20 кГц, 8 Ω , 0,09 %)

Коэффициент нелинейных искажений

..... 0,06 %
(20 Герц до 20 кГц, 8 Ω , 95 W/ch)

Частотная характеристика (режим LINE Pure Direct)

..... От 5 Гц до 100 кГц $\pm 0,5$ дБ

Гарантированный импеданс громкоговорителя

..... 6 Ω до 16 Ω

Вход (Чувствительность/Сопротивление)

LINE 200 mV/47 к Ω

Выход (Уровень/Сопротивление)

REC 200 mV/330 Ω

ZONE 2 200 mV/1 к Ω

Соотношение сигнал/шум

(IHF, коротко замкнутый, сеть А)

LINE 98 dB

Видео секция

Уровень сигнала

Композитный 1 Vp-p (75 Ω)

Компонентный видео. Y: 1,0 Vp-p (75 Ω)

PB, PR: 0,7 Vp-p (75 Ω)

Соответствующее макс. разрешение

Компонентный видео 1080p (1125p)

Секция тюнера

Диапазон частот FM От 87,5 МГц до 108 МГц

Вход антенны 75 Ω

Диапазон частот AM От 531 кГц до 1602 кГц

Антенна Рамочная антенна

Цифровой В/В

Разъем HDMI 19-контактный (не DVI)

Тип вывода HDMI 5 В, 100 мА

Встроенная секция управления

Управляющий разъем (ИК)

..... \varnothing 3,5 Mini-jack (MONO)

ИК-сигнал. Высокий активный

(высокий уровень: 2,0 В)

Остальное

Требования по сетевому питанию
..... Переменный ток 220 до 230 вольт,
50 Герц/60 Герц
Потребление электроэнергии 260 Ватт
В режиме ожидания 0,65 Ватт
Размеры
..... 420 мм (Ширина) x 158 мм (Высота)
x 347,7 мм (Глубина)
Вес (нетто) 8,8 kg

Отдельные части

Пульт дистанционного управления 1
Сухие батареи (размер AAA IEC R03) ... 2
Рамочная антенна AM 1
Проволочная антенна FM 1
Кабель питания 1
Гарантийный сертификат 1
Данное руководство по эксплуатации



Примечание

- Технические характеристики действительно при напряжении 230 В.
- Спецификации и конструкция могут быть изменены без предупреждения, в результате усовершенствования модели.

Чистка устройства

- Для удаления грязи или пыли используйте мягкую и сухую ткань.
- Если поверхности загрязнены, протрите их мягкой тканью, смоченной в нейтральном моющем средстве, разбавленном пятью или шестью частями воды, и тщательно отжатым, затем еще раз протрите сухой тканью. Не используйте полироль и моющие средства для мебели.
- Никогда не используйте для ухода за этим устройством и рядом с ним разбавители, бензин, инсектицидные аэрозоли или другие химические вещества, так как они могут повредить поверхность.

Издано Pioneer Corporation.
© Pioneer Corporation, 2009.
Все права защищены.

Примечание:

В соответствии со статьей 5 Закона Российской Федерации «О защите прав потребителя» и Указанием Правительства Российской Федерации № 720 от 16 июня 1997 года корпорация Pioneer Europe NV устанавливает условие на следующую продолжительность срока службы официально поставляемых на Российский рынок товаров.

Аудио и видеооборудование: 7 лет

Переносное аудиооборудование: 6 лет

Другое оборудование (наушники, микрофон и т.д.): 5 лет

Автомобильная электроника: 6 лет

D3-7-10-6_A_Ru

<http://www.pioneer.co.uk>

<http://www.pioneer.fr>

<http://www.pioneer-rus.ru>

<http://www.pioneer.eu>

Published by Pioneer Corporation.
Copyright © 2009 Pioneer Corporation.
All rights reserved.

Publication de Pioneer Corporation.
© 2009 Pioneer Corporation.
Tous droits de reproduction et de traduction réservés.

PIONEER CORPORATION

4-1, Meguro 1-Chome, Meguro-ku, Tokyo 153-8654, Japan

Корпорация Пайонир

4-1, Мегуро 1-Чоме, Мегуро-ку, Токио 153-8654, Япония

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. BOX 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A. TEL: (800) 421-1404

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada TEL: 1-877-283-5901, 905-479-4411

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium TEL: 03/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936 TEL: 65-6472-7555

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia, TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO S.A. DE C.V.

Bldv.Manuel Avila Camacho 138 10 piso Col.Lomas de Chapultepec, Mexico,D.F. 11000 TEL: 55-9178-4270

K002_B_En